

## Za zdaj je EP zgodba o uspehu

ALEKSANDER KOREN

Slovenija je spravila pod streho organizacijo moškega evropskega košarkarskega prvenstva, doslej največjega športnega tekmovanja, kar jih je gostila. Za zdaj lahko rečemo, da je bilo tekmovanje najboljših košarkarjev evropske celine v Sloveniji zgodba o uspehu, zgodba o dobro zasedenih dvoranah, o poštenih bojih brez poškodb in incidentov, o razposajenih navijačih na tribunah, o skrbnih organizatorjih in postrtovalnih prostovoljcih. Če bo slovenske pobudnike prvenstva v prihodnjih dneh, kot optimistično napoveduje predsednik Košarkarske zveze Slovenije Roman Volčič, podprl še ugoden finančni obračun, bo uspešnost zgodbe še toliko večja. Pravzaprav bo ekonomski vidik pri končni oceni odločujoč. Primanjkljajev si namreč slovenska država, z njo vsi njeni državljani, res ne more privoščiti.

Prvenstvo je bilo več kot očitno organizirano z relativno skromnimi sredstvi in v dvoranah, razen osrednje v ljubljanskih Stožicah, ki bi jih mednarodna košarkarska zveza FIBA še pred nekaj leti ocenila za neprimerne. Je pa tako tudi boljše, saj bi si slovenski šport, ki na klubski ravni v vseh panogah doživlja hudo krizo, z novimi dvoranami kaj prida malo pomagal in bi to pravzaprav pomenilo razmetavanje z denarjem.

Slovenska javnost je pričakovala, da bodo domači košarkarji osvojili kolajno. Pričakovanja so bila nerealna in končno 5. mesto je v resnici dober rezultat, ki ga bo v prihodnosti celo težko ponoviti. Slovenija nedvomno sodi med športno razvite države, čisto v vrh najbolj množičnih ekipnih panogah pa jo lahko postavi le čudež.

RIM - Še ne apel predsednika republike Giorgia Napolitana

# »Vlada in parlament naj ne zapravita priložnosti«

Na Siciliji Demokratska stranka odrekla podporo guvernerju Crocetti

SLOFEST - Nedelja z godbami, folkloro, vodenimi sprehodi

## Nadvse uspešen festival, ki ga bo vredno ponoviti



RIM - Predsednik republike Giorgio Napolitano je včeraj na Kvirinalu, kjer je gostil preko tri tisoč študentov ob začetku šolskega leta, ponovno apeliral, naj vsaka institucija v državnem vrhu opravi svojo nalogo. Vlada in parlament naj po mnenju Napolitana ne zapravita priložnosti in ugodnega trenutka, ko je na obzoru videti prve znake zagona za izhod iz krize. Politika se mora po Napolitanovi oceni zavedati velike odgovornosti, ki jo ima v tem trenutku, za rešitev iz krize pa se morajo mobilizirati vse najboljše sile, kolikor jih premore država.

Voditeljica sindikata CGIL Susanna Camusso in predsednik Industrialcev Giorgio Squinzi sta medtem v en glas zahtevala, naj finančni zakon prioriteno vsebuje ukrepe, ki bodo namenjeni svetu dela.

Na 4. strani

### Trst: sindikati proti občinski upravi

Na 6. strani

### Devin-Nabrežina: še o Seslanskem zalivu

Na 6. strani

### Na Trieste Next bo v žarišču voda

Na 7. strani

### Na Goriškem redčijo vrste pismonoš

Na 12. strani

### S spominom prežeta nedelja v Doberdolu

Na 14. strani

## TRST - Proces o dvojezičnih napisih Mazanje tabel? Diskriminacija!

TRST - Na tržaškem sodišču je kazenski postopek o pomazanih slovenskih napisih na dvojezičnih cestnih smerokazih v Štivanu doživel pomemben zasuk. Sodnik je na predlog državnega tožilca sprejel spremembo obtožnice zoper domnevna mazača, ki ju dolžijo povzročanja škode na tuji lastnini. Po novem jima bodo sodili tudi zaradi oteževalne okoliščine etnične diskriminacije. Odvetnika slovenskih organizacij sta se v ovadbi od samega začetka sklicevala na 23. člen zaščitnega zakona iz leta 2001, ki obravnava nestrpnost in nasilje nad pri-



padniki jezikovnih manjšin. Na osnovi tega člena še ni bilo nobene obsojbe.

Na 6. strani

## TRST - Prejšnjo noč v centru Torri d'Europa S pomočjo eksplozije iz neprekinjene blagajne odnesli sto tisoč evrov

TRST - Pozno sinoči je v redakcijo prišla vest, da so prejšnjo noč neznanci na območju trgovskega središča Torri d'Europa v Trstu izvedli drzno tatvino, s katero so prišli do vsote v višini okoli sto tisoč evrov. Lotili so se neprekinjene blagajne banke Friuladria, ki se nahaja na logističnem območju trgovskega središča in katere se veleblagovnica Ipercoop, ki deluje znotraj centra, poslužuje, da vanjo polaga dnevni zaslužek, pri čemer uporablja sistem pnevmatične pošte, se pravi, da denar pošilja s pomočjo plastičnih posod, ki potujejo po ce-

veh.

Po prvih ugotovitvah karabinerjev tržaškega pokrajinskega poveljstva, ki vodijo preiskavo, naj bi se poslužili sistema, ki je v zadnjih letih precej značilen za zlikovce, ki se želijo polastiti denarja, shranjenega v neprekinjenih blagajnah in bančnih avtomatih (med drugim so ga pred leti uporabili tudi pri odprtju bančnega avtomata pri občinski izpostavi na Opčinah): notranjost blagajne naj bi zapolnili z acetilenom in nato povzročili eksplozijo, s katero so odprli blagajno. Takoj zatem so se polastili denarja in zbežali.

**BUKOVA  
ALI HRASTOVA  
DRVA**

**BUKOVI PELETI**



Matija Praprotnik  
Lokev 154

info: 00386 (0) 31 276 171



LJUBLJANA - Predsednica vlade Baratuškova odogvarjala na vprašanja poslancev

# »Z bojem proti sivi ekonomiji slovenska vlada misli resno«

LJUBLJANA - Smo prva vlada, ki se je problema sive ekonomije resno lotila, je v Državnem zboru izpostavila predsednica vlade Alenka Bratušek. Pojasnila je, da so od začetka julija inšpektorji opravili 14.000 pregledov na terenu ter da so rezultati razlog za optimizem. Uradni rezultati bodo znani novembra, če ne bodo primerni, bo sledila uvedba davčnih blagajn. Bratuškova je tako odgovorila na vprašanje Matjaža Hana iz vladne SD, ki je premierko spraševal, kakšni so načrti vlade glede boja proti sivi ekonomiji in kateri so nadaljnji ukrepi pri zagonu gospodarske rasti.

Ob začetku je najprej pojasnila, da tudi Pozitivna Slovenija nasprotuje enostranskim posegom v minimalne plače, ter da je to še eden od ukrepov, ki se pojavlja v javnosti brez kakšnih vnapijšnjih dogovorov. Glede posebnega računalniškega programa, ki je bil uveden z začetkom julija, je poudarila, da so v poletnih me-

secih inšpektorji spremljali predvsem gostinske dejavnosti, aktivnosti pa bodo nadaljevali tudi na drugih področjih. »Imamo konkretne rezultate, ki so po naši oceni zelo dobri, so razlog za optimizem. Za tiste, ki delajo trimesečne obračune, bodo rezultati znani novembra. V kolikor rezultat ne bo primeren, bo sledila uvedba davčnih blagajn,« je poudarila.

Ob tem je izpostavila, da so tako davčne blagajne kot program samo orodje inšpektorjem, da lahko izvajajo nadzore, eden od ukrepov pa bo tudi povečanje pooblastil inšpektorjem. »Tu je veliko prostora za nove javnofinančne prihodke. Tudi ta del boja proti sivi ekonomiji lahko pripomore k hitrejši in lažji konsolidaciji javnih financ,« je prepričana premierka.

Glede neposrednih tujih investicij bodo pripravili eno vstopno točko, drug ukrep je odprava administrativnih ovir. V roku enega meseca naj bi vlada imela na-

PREDSEDNICA  
SLOVENSKE VLADE  
ALENKA BRATUŠEK

ANSA



bor soglasij, ki bi jih lahko poenostavili oz. celo ukinili. Tako bodo prišli do skrajšanja določenih rokov. Vlada želi najti možnost dodatnih olajšav za podjetja, ki bodo odpirala nova delovna mesta in za tista, ki bodo povečevala dodano vrednost.

»Z bojem proti sivi ekonomiji mislimo maksimalno resno. Nov zakon o delu na črno naj bi bil sprejet do konca leta, predvidene so odškodnine za črne gradnje, poostren nadzor pri črni sečnji

lesa, nadzor pri varni in kakovostni hrani in drugi ukrepi,« je pojasnila Bratuškova.

Poslanec Franc Bogovič (SLS) je Bratuškovo vprašal, če resnično misli, da so ukrepi, ki jih trenutno izvaja vlada oz. jih napoveduje na področju financ in gospodarstva, edina možna in sprejemljiva rešitev. Zanimalo ga je tudi, na kakšen način naj bi ti ukrepi koristili gospodarstvu.

Bratuškova je Bogoviča spomnila, da je avgusta državni proračun izkazoval presežek. Brezposelnost se je tudi zaradi aktivne politike zaposlovanja znižala za 7600 ljudi, izvoz je v letošnjem letu narasel za 2,3 odstotka, je dodala.

Pojasnila je, da smo ena zadnjih evropskih držav, ki je dvignila davek na dodano vrednost, ga spomnila, da si velika večina prebivalcev po javnomnenjskih anketah želi združevanja občin in tudi po oceni vlade bo to prineslo za občane nekaj dobrega. (STA)

VIDEM - Proces

## Zakonca naj bi umorila Lisandra

LISANDRA  
AGUILA RICO

ARHIV



VIDEM - Mlada Lisandra Aguila Rico naj bi 19. avgusta lani na njenem domu v Lignanu umorila zakonca Rosetto Sostero in Paola Burgata. Tako meni državna tožilka Claudia Danelon, ki je od samega začetka vodila preiskavo o okrutnem zločinu, ki je pretresel turistično obalno mesto. Tožilka je včeraj predlagala sodniku za predhodne obravnave Robertu Venditiju, naj 22-letno Kubanko obsodi na najhujšo, dosmrtno kazen. Dekle priznava, da je sodelovalo pri ropu v Burgatovi vili, obenem pa trdi, da zakoncev ni umorila. Danelonova pa je prepričana, da je morilka prav Lisandra, ker naj bi oba zakonca smrtno zabodel desničar, medtem ko je Lisandrin brat Reiver levičar. Soobtoženi je v priporu v Havani, kamor se je zatekel po krvavem dogodku.

Mlada obtoženka, ki je priprta v tržaškem koronejskem zaporu, je včeraj prebrala sporočilo, v katerem globoko obžaluje svoja dejanja. V kratkem pismu, ki ga je posvetila predvsem Micheleju Burgatu, sinu umorjenih trgovcev, je ponovila, da sama ni nikogar ubila. Tožilka Claudia Danelon pa ji je v zaključnem govoru nepričakovano naprtila vso krivdo za dvojni umor, pri čemer se je sklicevala na analize forenzičnega oddelka karabinerjev RIS iz Parme in madeže krvi, ki so jih forenziki opazili v kopalnici. Lisandrin brat Reiver naj bi svoji žrtvi vsekakor dalj časa tepel in mučil. Med svojim govorom je tožilka pokazala tudi nekaj srhljivih fotografij s prizorišča zločina. Sodba bo znana 3. oktobra.

ŠPETER - Zasedanje izvršnega odbora SSO

## Novi prostori v stavbi Gorske skupnosti naj prispevajo k uspešni dejavnosti Slovencev

ŠPETER - Izvršni odbor Sveta slovenskih organizacij je v sredo, 18. septembra zasedal v prostorih Gorske skupnosti v Špetru. Na samem začetku so si prisotni odborniki v spremstvu Mihe Corena ogledali spodnje prostore, ki so namenjeni za slovensko narodno skupnost v Benečiji. Kot piše v tiskovne sporočilu SSO so prostori na novo urejeni in veliki, tako da omogočajo razvijanje dejavnosti, od manjših do večjih prireditvev in proslav. V naslednjih mesecih bo torej potrebno skupno načrtovanje obeh krovnih organizacij SSO in SKGZ ter naj bo usklajeno s programi in delovanjem na novo urejenega centra v bližini, piše v svojem sporočilu SSO, in dodaja, da je ovrednotenje prostorov Gorske skupnosti zelo pomembno, saj predstavlja ključen stik med slovensko narodno skupnostjo v Benečiji in javno upravo. To načelo pa je pomembno za nadaljnji razvoj pri upravljanju teritorija, kjer je zelo važno sodelovanje s krajevnimi avtonomijami. Po ogledu prostorov je Izvršni odbor nadaljeval zasedanje v sejni dvorani.

Člani Izvršnega odbora SSO so po poročilu predsednika Štoke z zadovoljstvom ocenili praznovanje 100. rojstnega dneva prof. Borisa Pahorja. Dogodek se namreč ni omejil le na golo praznovanje temveč je imel močno vsebino, ki je zadevala odnos do narodne identitete, kar je v današnjih časih, ko prevladuje težnja po globalizaciji in multikulturalnosti, še kako pomembno vprašanje. SSO se zato zahvaljuje prof. Borisu Pahorju za vztrajno in dosledno poudarjanje pomena te vrednote, ki je večkrat žal s strani nekaterih prikazana v slabi luči nacionalizma.

Svet slovenskih organizacij je na dnevnem redu obravnaval tudi potek proslav za bazoviške žrtve. Kot piše v sporočilu, glede na hude izgrede, katerim smo bili priča lani in so ideološko omadeževali proslavo, je SSO ocenil, da je letošnja osrednja proslava v Bazovici potekala na zadovoljivejši ravni. Po taki poti bo treba nadaljevati tudi v prihodnje, da bo prisoten duh, v katerem se je zgodila težka tragedija, v kateri so umrli štirje slovenski fantje, ki so se za narodni obstoj Slovencev na Primor-



Člani vodstva SSO med ogledom prostorov v Špetru

skem borili proti fašizmu. V tem smislu pa je Izvršni odbor SSO zaskrbljen glede poteka proslave priključitve Primorske matični domovini. Komu pomagajo vsebine, ki še naprej in vse več poglobljajo razdore slovenskega naroda in so priložnost, da se napadajo osebe, ki so zgodovinsko zaslužne za slovensko osamosvojitvev in za uvedbo praznovanja tega pomembnega trenutka, ko je velik del Primorske spet pripeljal v slovenski dom, še piše v tiskovnem sporočilu. SSO poziva, da se ob takih trenutkih izkaže državniški duh in dejanja enotnosti.

Izvršni odbor SSO se je dotaknil tudi novih imenovanj komisarjev za Gorske skupnosti v Benečiji, Reziji in Kanalski dolini. Na podlagi informacij iz javnosti je bila prežeta zahteva, da se za ta mesta prisrčno pristojnost slovenske narodne skupnosti. SSO je prepričan da Gorski skupnosti Terskih in Nediških dolin ter Brd in Rezije ter Kanalske doline morajo upoštevati obstoj slovenske manjšine, kar se mora odražati v vodstvenih organih teh ustanov. To je namreč ključnega pomena, saj je precejšen del sredstev, ki ga te ustanove prejemajo namenjen ravno razvoju slovenske narodne manjšine v videnski pokrajini.

SSO je tudi pozdravil občni zbor združenja Blankin, kjer se je obnovil odbor in sedaj v polnosti pokriva celotno območje od Trbiža, Kanalske doline, Rezije in Benečije. Združenje je tudi sprejelo društvo »Mario Černet« kot

novi članico. Pri tem je odbornica Ana Wedam poročala o prizadevanjih za okrepitev tečajev in drugih aktivnosti v zvezi s poučevanjem slovenskega jezika.

Za goriški del SSO-ja je spregovoril Walter Bandelj, ki je poročal o podelitvi častnega občanstva prof. Lojzki Bratuš s strani Mestne občine Nova Gorica in o razpisih za razne projekte, ki so v pripravi. Podčrtal je priprave na prevzem nekaterih prostorov goriškega Trgovskega doma, kjer bo potrebno urediti pogodbo z Deželo FJK.

Za tržaški del SSO-ja sta poročala Joži Peterlin in Marij Maver. Omenila sta razvijanje dejavnosti slovenskega športa v zamejstvu in dober uspeh letošnjih študijskih dni Dragi, kjer je v ospredje prišla šolska problematika. Na seji odbora je bilo izpostavljenih več pomembnih vprašanj, o katerih bo morala razmisliti celotna slovenska narodna skupnost. V tem smislu je bil dan predlog, da se v jesenskem času skliče Deželni svet, kjer naj se tematika slovenskega šolstva v Italiji poglobi, še piše v sporočilu SSO.

POSTOJNA - Nedeljska nesreča s smrtnim izidom

## Zgorel na avtocesti

Ob 4.15 ponoči trčenje in požar med Postojno in Uncem, identiteta pokojnega voznika neznana

POSTOJNA - V nedeljo ob 4.15 je bila primorska avtocesta prizorišče srhljive prometne nesreče, v kateri je izgubil življenje še neznan voznik. Po trčenju je njegov avtomobil zgorel, identiteta pokojnega bo lahko z gotovostjo razkril šele DNK test. Požar se je vnel tudi na drugem vpletenem vozilu, prisebni mimoidoči voznik pa ga je z gasilnikom pogasil.

Nesrečo je na viaduktu Ravbar-komanda, med Postojno in Uncem, po navedbah koprskopolicijske uprave povzročila 22-letna voznica iz okolice Renč pri Novi Gorici. Med nočno vožnjo proti Ljubljani je z desnim delom avtomobila trčila v zadnji levi del avtomobila s francosko registrsko tablico - slednje vozilo je odbilo v kovinsko ograjo ter nazaj na vozni pas. Tudi avtomobil mlade Novogoričanke je odbilo v ograjo. Medtem ko je mimoidočemu uspelo pogasiti manjši požar



Ostanki francoskega avtomobila med Postojno in Uncem

PGD POSTOJNA

na njenem avtu, je ogenj popolnoma uničil vozilo s francosko registracijo, v katerem je umrl voznik. Njegova istovetnost ni znana, po poročanju Primorskih novic naj bi v avtomobilu na-

posled našli del uničenega hrvaškega potnega lista.

Požar so pogasili postojnski gasilci, avtocestni odsek je bil zaprt vse do devetih dopoldne.



PODBONESEC - Začeli bodo s preurejanjem prostorov

# Čezmejne jasli prihodnje leto



Stavba, kjer bodo namestili prve čezmejne jasli

NM

PODBONESEC – Za šolsko leto 2013/2014 je že prepozno, prihodnje jesen pa bi lahko v Podbonescu končno vendarle prišlo do odprtja prvih čezmejnih jasli, ki bi sprejela malčke iz Posočja in iz Nadiških dolin. To bi bil obenem tudi prvi čezmejni vrtec nasploh.

Po odobritvi občinskega proračuna, do katerega je prišlo prejšnji teden, bodo namreč lahko začeli s po-

trebnimi preureditvenimi deli v poslopju, kjer je delovala osnovna šola, ki so jo morali nato zaradi premajhnega števila vpisov zapreti.

Dogovor za odprtje čezmejnih jasli sta podboneški župan Piergiorgio Domenis in kobariška županja Darja Hauptman podpisala že lansko poletje, Dežela pa je za potrebna dela namenila 40 tisoč evrov. Zanimanje za čezmejne jasli je v kratkem času naja-

vilo približno dvajset družin z obeh strani meje, nato pa se je na žalost vse ustavilo, čeprav sta obe občinski uprave upali, da bo lahko do odprtja prišlo že v tem šolskem letu.

Kot je obrazložil župan Podbonesca Piergiorgio Domenis, so zamudi botrovale težave in nedorečenosti (predvsem v zvezi z dajatvami Imu in Tares), zaradi katerih pred prejšnjim tednom ni bilo mogoče odobriti občinskega proračuna, v katerega so vključili tudi tistih štirideset tisoč evrov za preureditev šolskega poslopja. Prejšnji teden je do odobritve vendarle prišlo, tako da bo lahko Občina v kratkem objavila razpis in bodo potrebna dela, ki po vsej verjetnosti ne bi smela trajati predolgo, vendarle stekla. (NM)

## DANES - V Sežani Okrogla miza stranke Solidarnost

SEŽANA - Po valu protestnih demonstracij in iz njih izhajajočih gibanjih, ki so spomladaj zajela Slovenijo, se je iz vrst različnih gibanj porodila ambicija po ustanavljanju novih strank, izhajajoč iz ocene, da nobena od obstoječih na levosredinskem spektru ne odgovarja pričakovanjem volivcev, na katere vse bolj pritiskajo krizne razmere v državi.

Tako je sedaj v nastajanju tudi stranka Solidarnost, ki skupaj z Odborom za pravično družbo vabi danes ob 18. uri v Sežano na okroglo mizo, ki bo v sejni dvorani Območne obrtno podjetniške zbornice na Kraški ulici 6.

Na srečanju, kjer si bodo izmenjali poglede in predstavili osnovne smernice nove stranke Solidarnost, bo govor tudi o dveh aktualnih vprašanjih: 1. Gibanje za svobodno tržaško ozemlje - realnost ali utopija. 2. Kako iz krize? Razlogi in perspektive.

Srečanja se bo do poleg drugih vidnih osebnosti udeležili dr. Jože Pirjevec, Marko Golob, dr. Dušan Keber in dr. Vesna Mikolič.

## V SPOMIN

# John Earle, borec za svobodo, časnikar in plemenit človek

Kljub častitljivi starosti, ki jo je dočkal, se je težko sprijazniti z dejstvom, da Johna Earla ni več med nami. Rojen v Crowsboroughu v angleški pokrajini Sussex, je bil skoraj bolj »naš«, saj je zadnje in hkrati najdaljše obdobje svojega razgibanega življenja preživel v Trstu. Za tiste, ki smo ga poznali, pa je bil po manirah in življenjskem slogu nepogrešljiv angleški gentleman, fin intelektualac in ljubitelj dobre konverzacije, plemenit človek, ki je znal biti prijatelj v pravem pomenu besede.

Njegova življenjska pot je kot iz filma. Kot mlad študent se je ob nemškem napadu na Veliko Britanijo kot prostovoljec brez pomislekov odločil za obrambo domovine. Vključil se je v slavno pehotno enoto The Rifle Brigade, s katero je kot častnik doživel znano bitko proti Rommlerovim Afrikakorps pri El Alameinu, kjer je bil pri reševanju ranjenih tovarišev tudi sam ranjen. Med okrevanjem v Egiptu je prišel v kontakt z obveščevalno službo SOE (Special Operations Executive), ki je bila ustanovljena za pomoč in zvezo z odporneškimi gibanji v zasedeni Evropi. S padalom se je spustil v Srbijo, kjer je potem deloval kot zavezniški častnik med srbskimi in črnogorski partizanskimi enotami. Svoje vojne izkušnje in spomine je opisal v knjigi *How distant was my Danube* (Kako je bila daleč moja Donava).

Po končani vojni je bil nekaj časa pod poveljstvom britanske vojaške oblasti v Devinu. Kmalu pa je zapustil vojsko, zaključil študije v Cambridgeu in postal časnikar agencije Reuters, za katero je kot poročevalec prepotoval številne države tedanjega, v hladno vojno ujetega sveta. Več let je bil Reutersov dopisnik v Beogradu, od koder je med drugim poročal o znamenitem obisku Hruščova in Bulgariji, ko sta se prišla Titu opravičiti zaradi informbirojevske gonje proti Jugoslaviji. Za Reuters je bil prisoten tudi ob Titovem govoru na Okroglici leta 1953. O tem sem imel ob nedavni obletnici v načrtu pogovor z njim, a njegovo zdravstveno stanje tega ni dopustilo. V petdesetih in šestdesetih letih minulega stoletja je za Reuters delal še v Bonnu, kot diplomatski dopisnik pa je v obdobju premierja Harolda McMillana prepotoval številne prestolnice, od Londona do Moskve. Nazadnje je šel za dopisnika londonskega dnevnika The Times v Rim, kjer je ostal več let in bil tudi predsednik združenja tujih dopisnikov.

Po upokojitvi sredi osemdesetih let se je stalno naselil v Trstu, rodnem mestu njegove soproge Annamarije. Od tu je še vrsto let dopisoval za različne britanske medije, največ za Financial Times. Sledil je krajevnemu dogajanju, prišel v stik s slovenskimi krogi in se tudi naučil slovenskega jezika. Zavzel se je za dotlej še malo raziskano usodo slovenskih padalcev, ki jih je kot ujetnike italijanske vojske v Afriki izurila britanska armada in jih jih s padali poslala med slovenske partizane, kjer jih je večinoma doletela tragična usoda. John je o padalcih napisal tudi knjigo *Cena domoljubja*, ki je izšla v slovenščini, italijanščini in angleščini. Bil je tudi pobudnik postavitve obeležij padalcem, zlasti v Škrbini, kjer vsako leto 11. novembra poteka spominska svečanost.

John Earle je bil v okviru naše skupnosti znana osebnost. V Sloveniji in v zamejstvu se je rad udeleževal kulturnih prireditev in partizanskih proslav, kjer je bil nekajkrat tudi govornik. Tako je mnogim ostal v spominu njegov govor v brezhibni slovenščini ob 50-letnici Partizanskega dnevnika. Odkar je prišel v Trst, je bil John tudi zvest naročnik Primorskega dnevnika.

Imel sem veliko srečo, da sem z Johnom prijateljeval skoraj trideset let. Pogosta srečanja z njim so bila vsako zase posebno doživetje. Po dogovoru sva se pogovarjala izmenično v slovenščini ali angleščini, včasih tudi v italijanščini. Bil je zlahka intelektualac, pozoren in objektivni ocenjevalec dogajanja, plemenit človek iskrenih misli in neskončno radoveden. Delal in raziskoval je do zadnjega. Če mu bolezen ne bi pretrgala življenjske niti, bi morda dočkal objavo svoje knjige o Trstu, ki je bila njegovo zadnje delo.

Zelo ga bomo pogrešali vsi, ki smo imeli čast in srečo, da smo ga spoznali in bili njegovi prijatelji. Hčerki Arabelli, sinu Lawrenceu, vnukoma Matthewu in Martini in vsem drugim sorodnikom, naj gre občuteno sožalje. Pozdravljen, John, nepozabni prijatelj.

Dušan Udovič

## POLETNI FOTOUTRIP '13

### NA POČITNICE S PRIMORSKIM DNEVNIKOM



Veliki šmaren na Zelenici nad Ljubljem (Karavanke)

KR



Pošljite svoj posnetek na naš dnevnik direktno iz spletne strani preko rubrike Fotografije bralcev ali po elektronski pošti na [tiskarna@primorski.eu](mailto:tiskarna@primorski.eu) (fotografijo lahko dostavite tudi osebno v uredništvih v Trstu in Gorici).



## ŠOLA ZA NEMŠČINO

# Hildegard Bayer

Profesorji nemškega maternega jezika

Največ po 8 slušateljev v skupini

Tečaji:

- za različne starostne stopnje
- za podjetja
- individualni tečaji

Certifikati za študijski kredit - Bogata knjižnica in videoteka

INFORMACIJE: pon. - pet. 10.15-13.00/15.30-18.30

Ul. Ginnastica 3, 1. nadstr., tel. 040 661050 e-mail: [hildegardbayer@tin.it](mailto:hildegardbayer@tin.it)

(Šola ima pooblastilo - MD 19.11.1983 - ital. Šolskega ministrstva, Splošnega ravnateljstva za kulturne izmenjave.)

ZAČETEK  
TEČAJEV  
1. OKTOBRA



RIM - Nov poziv predsednika republike Giorgia Napolitana

# Camusso in Squinzi na isti valovni dolžini

Demokratska stranka odrekla podporo guvernerju na Siciliji

RIM - Predsednik republike Giorgia Napolitano je včeraj na Kvirinalu, kjer je gostil preko tritisoč študentov ob začetku šolskega leta, ponovno apeliral, naj vsaka institucija v državnem vrhu opravi svojo nalogo. Vlada in parlament naj po mnenju Napolitana ne napravita priložnosti in ugodnega trenutka, ko je na obzoru videti prve znake zagona za izhod iz krize. Politika se mora po Napolitanovi oceni zavedati velike odgovornosti, ki jo ima v tem trenutku, za rešitev iz krize pa se morajo mobilizirati vse najboljše sile, kolikor jih premore država.

Predsednik republike je izrazil oče, da je za boj proti brezposelnosti treba investirati v raziskovanje in izobrazbo. Prenehati je treba z redukcijami na slepo, ki prizadenejo šolski sistem, obratno, vanj je treba vlagati in okrepiti znanje na vseh ravneh, je poudaril predsednik. Le na tak način bo možno v prihodnosti biti kompetitivni.

Voditeljica sindikata CGIL Susanna Camusso in predsednik Industrialcev Giorgio Squinzi sta medem v en glas zahtevala, naj finančni zakon prioriteno vsebuje ukrepe, ki bodo namenjeni svetu dela. Camussova je glede zakona o stabilnosti, ki ga pripravlja vlada, dejala, da mora vključevati zmanjšanje davkov na plače in pokojnine, drugače bodo sindikati znova odprli skupno fronto in mobilizirati ljudi. Povedala je, da jo sedanja razprava o zakonu ne prepričuje, kajti nikjer ni videti spopadanja z glavnim problemom, ki je prerazporeditev dohodka.

Zelo podobno se je včeraj izrazil predsednik industrialcev Giorgio Squinzi, ki je dejal, da zamrznitev davka IVA, s katero se ukvarja vlada, ni prioritarna za državo. Pač pa naj vlada poskrbi, da

javna uprava plača podjetjem svoj dolg, poleg tega pa naj se znižajo davki na plače in pokojnine.

Medtem je na Siciliji prišlo do konflikta med deželnim vodstvom Demokratske stranke in guvernerjem Crocetto. Stranka je guvernerju odrekla podporo, ker ni hotel sprejeti strankinega

predloga o nekaterih zamenjavah v odboru dežele Sicilije. Crocetta je na strankin poziv rezko odgovoril, da z njim ne bo nihče manipuliral, kot vse kaže pa bo posledica politična krize v deželnem odboru, če bo Demokratska stranka dokončno umaknila iz njega svoje predstavnike, tako kot napoveduje.



Susanna Camusso

ANSA



Giorgio Squinzi

ANSA

BERLIN - Na nedeljskih volitvah CDU/CSU 41 %, SPD 25,7 %, liberalci izpadli iz bundestaga

## Prepričljiva zmaga Merklove

Odrpta za pogajanja z drugouvrščenimi socialdemokrati (SPD) o oblikovanju velike koalicije, pripravljena pa je tudi na pogovore z drugimi strankami



Zmaga Merklove je v kriznem položaju držav Evrope pravi podvig

ANSA

BERLIN - Po prepričljivi zmagi vladojoče konservativne CDU/CSU na nedeljskih parlamentarnih volitvah v Nemčiji je kanclerka Angela Merkel izjavila, da je odrpta za pogajanja z drugouvrščenimi socialdemokrati (SPD) o oblikovanju velike koalicije, pripravljena pa je tudi na pogovore z drugimi strankami. V SPD so se na njeno ponudbo odzvali previdno. Konservativna krščanska unija CDU/CSU kanclerke Merklove je po preštetju vseh glasov prejela 41,5 odstotka glasov (na prejšnjih volitvah 33,8 odstotka) in bo imela v bundestagu 311 od skupaj 630 sedežev. Merklovi se je tako za las izmuznila absolutna večina, čeprav so v nedeljo zvečer nekatere projekcije napovedovale, da bi se to utegnilo zgoditi, in bo torej morala sestavljati koalicijo.

Drugouvrščeni socialdemokrati so dobili 25,7 odstotka glasov (leta 2009 23 odstotkov) in bodo imeli 192 sedežev. Sledi jim Levica z 8,6 odstotka glasov (leta 2009 11,9 odstotka) in 64 sedeži ter Zeleni z 8,4 odstotno podporo (leta 2009 10,7 odstotka) oziroma 63 sedeži. Dosedanja opozicija ima tako skupaj 319 sedežev v bundestagu. Omenjene stranke so tudi edine, ki jim je uspel preboj v parlament.

Novoustanovljeni evroskeptični Alternativi za Nemčijo (AfD) so volivci namenili 4,7 odstotka glasov in je tako za las zgrešila petodstotni prag za vstop v parlament, dosedanja koalicijski partnerji Merklove liberalci (FDP) pa so doživeli zgodovinski poraz s 4,8 odstotka glasov (na zadnjih volitvah 14,6 odstotka). Volilna udeležba je bila 71,5-odstotna, v nasprotju s pričakovanjem boljša kot na zadnjih volitvah, ko je bila 70,8-odstotna.

Merklova je dan po volilni zmagi dejala, da je odrpta za pogajanja s SPD o oblikovanju velike koalicije in je že stopila v stik s predsednikom stranke Sigmarjem Gabrielom, pripravljena pa je tudi na pogovore z drugimi strankami. Na novinarski konferenci je dejala, da bo počakala do konca tedna in nato preučila predloge za oblikovanje koalicije. Kot je pojasnila po srečanju svoje stranke, bodo socialdemokrati šele proti koncu tedna odločali, kako naprej.

Na vprašanje, ali bo stopila v stik tudi z Zelenimi, je le kratko dejala: »Drugi stiki niso izključeni.« Politična razhajanja med CDU in Zelenimi so namreč precejšnja. Bolj verjetna se zato zdi koalicija s socialdemokrati, s katerimi je Merklova že bila v veliki koaliciji med letoma 2005 in 2009.

V SPD so bili v odzivu na ponudbo Merklove previdni. Kot je dejal vodja SPD Gabriel, oblikovanje velike koalicije z njimi krščanskimi demokrati »ni že vnaprej odločeno ali avtomatsko«.

»SPD se ne postavlja v vrsto, da bi postala naslednja stranka, ki bi jo uničilo sodelovanje v koaliciji z Merklovo,« je novinarjem v Berlinu dejal Gabriel. Preden se pogajanja sploh lahko začnejo, mora Merklova po njegovih besedah »povedati, kaj hoče za Nemčijo in kakšno politiko hoče voditi«.

Kanclerka je sicer zavrnila možnost manjšinske vlade, češ da Nemčija potrebuje stabilno vlado. Zatrdila je še, da s pogajanja ne bo hitela, temveč bodo ta predvsem temeljita. Na vprašanje, ali je kaj, o čemer se ne bo pogajala, pa je dejala: »O rdečih črtah danes ne bom govorila, to nima smisla.«

Angela Merkel je tudi dejala, da ne bo sprememb v nemški politiki do območja evra. »Volilni rezultat kaže, da so volivci dali jasen mandat, da je treba biti odgovoren pri uresničevanju interesov Nemčije v Evropi in svetu, pa tudi jasen mandat za enotno Evropo,« je dejala. »Smer evropske politike se ne bo spremenila,« je zatrdila na novinarski konferenci v Berlinu in dodala, da se mora Evropa naučiti, da se bo svetu predstavljala na enoten način. Merklova je izrazila tudi pričakovanje, da bodo ministri iz vrst liberalcev »odgovorno opravljali naloge do oblikovanja nove koalicije«.

Liberalci (FDP) so na volitvah doživeli hud poraz in se prvič po drugi svetovni vojni niso uvrstili v parlament. Njihov vodja Philipp Rösler je že prevzel odgovornost za poraz in sporočil, da odstopa s položaja. Za njegovega najverjetnejšega naslednika velja nekdanji generalni sekretar stranke Christian Lindner, ki ga je Rösler že podprl.

Vodilni raziskovalci javnega mnenja v Nemčiji so se v povolilni analizi strinjali, da izidi nedeljskih volitev kljub dramatičnemu razpletu z vidika gole matematike niso veliko presenečenje, predstavljajo pa po drugi strani vsebinsko prelomnico v nemški politiki.

Kot je spomnil Peter Matuschek iz Forse, enega glavnih javnomnenjskih inštitutov v Nemčiji, so se v nedeljo dejansko le potrdili trendi, ki smo jim bili priča že dolgo časa, v finalu so se le še dokončno porazdelili deleži znotraj obeh taborov - na eni strani med zelo močno CDU/CSU in zelo šibkimi liberalci ter na drugi strani med SPD, Zelenimi in Levico.

Dejstvo, da se FDP na koncu ni uspele prebiti v parlament, čeprav ji predvolilne ankete na nobeni točki niso napovedovale manj kot pet odstotkov, tako po besedah Köcherjeve kot Richarda Hilmerja iz inštituta Infratest-dimap ni ravno presenečenje.

Pri manjših strankah, ki se gibljejo okoli petih odstotkov, namreč vedno obstaja precejšnja možnost, da jim na koncu ne uspe, poleg tega je podpora FDP proti koncu še dodatno upadala. Po drugi strani je evroskeptična AfD beležila povsem nasproten trend, saj ji je priljubljenost samo v zadnjih desetih dneh narasla za dober odstotek.

A če pozabimo na golo matematiko in petodstotni prag, so te volitve, kot je poudarila Köcherjeva, vsekakor bile prelomne. »V Nemčiji je dolgo časa veljalo pravilo, da stranka, ki je v bundestagu vsaj tri mandate, v njem tudi ostane. In po drugi strani je veljalo pravilo, da se je vanj ekstremno težko znova prebiti.« Tokrat sta obe pravili padli.

NAIROBI - Doslej po urednih podatkih 62 mrtvih

## Varnostne sile še vedno v boju s terorističnimi napadalci

NAIROBI - Napadalci v nakupovalnem središču v Nairobiju po navedbah vojske izhajajo iz različnih držav. Gre za »multinacionalno skupino«, je dejal tiskovni predstavnik kenijske vojske Julius Karange. Rdeči križ je medtem znižal število ubitih v napadu islamistov s predhodnih 69 na 62. Številko je potrdilo tudi notranje ministrstvo. »Vemo, kdo so ti ljudje. Tukaj se bori proti globalnemu terorizmu,« je po poročanju nemške tiskovne agencije dpa dejal Karange. Posameznih narodnosti ni navedel.

Kenijske varnostne sile so še vedno ujele v spopade z napadalci v nakupovalnem središču Westgate v Nairobiju. V njem islamski skrajneži - odgovornost za napad je prevzela somalijska milica Šebab - že od sobote zadržujejo talce. Od začetka napada v soboto je po novih podatkih umrlo 62 ljudi, kljub temu pa se oblasti bojijo, da bi utegnile število žrtev še narasti.

Varnostne sile naj bi sicer nadzorovale vsa nadstropja objekta, a se še vedno spopadajo z napadalci. Na območju odmevajo eksplozije in streljanje. Notranji minister Joseph Ole Lenku pričakuje, da bo »operacije kmalu konec«. Po njegovih besedah so ubili dva napadalca in osvobodili skoraj vse talce. V napadu sicer po njegovih besedah sodeluje od 10 do 15 napadalcev.

Na dan medtem prihajajo podat-



Kenijskim silam so pomagali ameriški in izraelski komandos

ANSA

ki o ubitih v napadu. Britansko zunanje ministrstvo je tako potrdilo že četrto žrtev med Britanci. Med njimi je tudi dvojni avstralsko-britanski državljani. Šlo naj bi za arhitekta, ki je življenje izgubil skupaj z visoko nosečo nizozemsko soprogo, poroča francoska tiskovna agencija AFP.

Kenija obiskovalce v državi miri in jim zagotavlja, da so varni. »Želimo sporočiti svojim mednarodnim obiskovalcem in turistom, naj ne delajo panike in nadaljujejo svoje aktivnosti,« je dejala kenijska ministrica za turizem Phyliss Jepkosgei. »Zagotavljamo vam, da ste varni, kjerkoli že ste,« je dodala. (STA)



**PORDENONELEGGE** - Festival presežkov

# Učinkovit »protistrup« v današnjem svetu

*Poplava obiskovalcev nagradila organizatorje - Naval za Roberta Saviana*

Petdnevno bivanje v drugem, svetlejšem svetu. Ti-stem, ki ga vodi kultura in je daleč od vsakodnevnih tegob. In vse bolj očitno je, da iz leta v leto vse več ljudi potrebuje pavzo »razstrupljanja«. In se za nekaj dni »poto-pi« v Pordenonelegge. Festival je namreč z letošnjo, 14. izvedbo, podrl vse dosedanje rekorde obiska in laskavih ocen. Organizatorji so še pred iztekom festivala povedali, da je letos preplavilo posamezne prireditve več kot 120 tisoč obiskovalcev, kolikor je znašal lanskoletni izračun. Program, ki ga je sestavljalo nad 300 manjših in večjih dogodkov, je pripravil tričlanski umetniški odbor z direktorjem Gianom Mario Villalto ter Albertom Garlinijem in Valentino Gasparet. Pobudnik vse bolj uspešnega festivala je pordenonska Trgovinska zbornica, ki ga uredi preko posebne agencije ConCentro in Fundacije Pordenonelegge, podpirajo pa ga Dežela FJK, Pokrajina in Občina Pordenon, Fundacija CRUP, pordenonska sejem-ska ustanova Pordenone Fiere, banka Banca Popolare FriulAdria in Cinemazero. Pobuda lahko nadalje računa na gmotno podporo številnih sponzorjev in na sodelo-vanje podobnih festivalov in raznih združenj.

## Ob zaključku o novinarstvu

Na festivalu Pordenonelegge kraljujejo knjige. Na njem ima glavno vlogo literatura, vendar organizatorji namenijo pozornost raznoterim temam. Letos so uvodni dogodek posvetili aktualnosti, razmisleku o demokraciji, zaključnega pa novinarstvu oziroma novim tehnologijam. Osrednji gost nedeljskega večernega srečanja v gledališču Verdi je bil novinar Gianni Riotta, ki je in si je zastavil vprašanje (tudi v knjižni obliki): Ali nas web osvobaja. Med pogovorom, ki ga je vodil Giovanni Manzini, predsednik novinarske nagrade Luchetta, je znani novinar govoril o današnjem načinu komuniciranja. Riotta je prepričan, da je kriza tiskanih medijev nastopila pred prodorom interneta. Po njegovem bi morali povsem spremeniti zasnovno medijev, ki ne bi več smeli biti »masovni«, temveč namenjeni posameznikom ali kar posamezniku. Skratka, po njegovi oceni je konec dobe mass medijev, v novi pa se napovedujejo »personal« mediji. Glede inter-

neta in vseh novosti, ki jih prinaša tehnologija, pa je trdno prepričan, da je najpomembnejša vsebina.

## Saviano tokrat o moči (po)smeha

Na letošnjem festivalu so bile dolge čakalne vrste večkratni vsakodnevni prizor. Organizatorji so se glede na izkušnje prejšnjih let skušali izogniti predolgemu čakanju obiskovalcev in uvedli nekakšno delničarstvo. Več kot 800 ljudi se je vpisalo med »prijatelje festivala«, plačalo izbrano kvoto in si tako zagotovilo nekaj vstopnic, s čimer so se izognili dolgemu čakanju na vstop. Kot so z zadovoljstvom poudarili organizatorji, je marsikdo plačal več od tega, kar je nato prejel in tako podprl »svoj« festival. Sicer pa je bila udeležba na vseh prireditvah prosta vstopnine.

Če so se praviloma pred gledališčem Verdi, v katerem so gostili najbolj znane goste, ustvarile dolge vrste, je sobotna večer, na katerem sta nastopila Roberto Saviano in Stefano Piedimonte, priklical na stotine ljudi. Nekateri so se postavili v vrsto kar tri ure pred napovedanim začetkom srečanja. Kdor ni dobil mesta v gledališču z nad 900 sedeži, je dogajanju lahko sledil po internetu ali preko velikega ekrana. Saviano, ki je tokrat oder delil s prijateljem, pisateljem Stefanom Piedimontejem, avtorjem knjige *Voglio solo ammazzarti*, je o kriminalnih združbah spregovoril z drugačnega zornega kota. Po vzorcu Piedimonteja, ki smeši posamezne člane raznih združb in je v knjigi nanizal razne groteskne dogodke, je tudi priljubljeni Saviano v Pordenonu pripovedoval drobne »traste« zgodbe iz neapeljskega kamorističnega sveta.

## Navdušenje nad tujimi in domačimi avtorji in knjigami

Na trgu blizu gledališča Verdi so postavili ogromna šotora s knjigami. Organizatorji so zagotovili, da so v Pordenonu, pod šotoroma in v raznih knjigarnah, na voljo vse knjige, o katerih je bil govor na festivalu. Preveriti bi bilo nemogoče, vsekakor je bilo zanimanje za knjige primerljivo splošnemu interesu za posamezne av-

Desno, Roberto Saviano s Stefanom Piedimontejem; spodaj, množica obiskovalcev na enem od srečanj z avtorji



torje. Nekateri so tudi mojstri govornice, ne samo pisane besede. Npr. svojstveni Mauro Corona, ki je v nedeljo dopoldne s svojo neposrednostjo osvojil občinstvo v gledališču Verdi. Flaviu Caroliju, umetnostnemu zgodovinarju, ki je zaslovel z udeležbo v televizijski oddaji *Fabia Fazio*, so za konferenco o Obrazu Zahoda, odredili prostoren šotor, v katerega pa se je v nedeljo popoldne preril le del zainteresiranih. Proteste so festivalski »angeli«, mladi prostovoljci, ki so pripomogli k dobri organizaciji festivala, komaj utišali.

Z branjem odlomkov iz svojega najnovejšega ro-

mana *L'esperimento* je v nedeljo nastopil tudi Mauro Covacich. Glavno dvorano Verdievega gledališča pa sta v nedeljo popoldne zapolnila francoski pisatelj Daniel Pennac in kasneje še furlanski pesnik Pierluigi Cappello. »Zvezde« festivala so bili tudi ekonomisti, zgodovinarji, filozofi, znanstveniki in drugi, ki so svoje poglede strnili v knjigo. V Pordenonu znajo odkrivati najzanimivejše in jih ponujati drugim. In v tem je ena od skrivnosti festivala, ki se je znal ustaliti na širši kulturni sceni in zasidrali v srca udeležencev.

Breda Pahor

**KOGOJEVI DNEVI** - Koncert v goriškem Kulturnem centru Lojze Bratuž

# Večer v znamenju jubilejev

*Nastopil Ljubljanski godalni kvartet, ki 30 let povezuje štiri godalce, in pianist Igor Dekleva, ki letos slavi 80. rojstni dan*

V Kulturnem centru Lojze Bratuž so sezono tradicionalno odprli s koncertom Kogojevih dni. Ljubljanski godalni kvartet 30 let povezuje v svoje vrste štiri godalce: violinistko Moniko Skalar, violinista Karla Žužka, violista Franca Avseneka in violončelista Staneta Demšarja. Skladatelj in pianist Igor Dekleva letos obeležuje 80. rojstni dan. Kvartet in pianist sta zaigrala v Schönbergovi skladbi *Železne brigade*, zazvenel je *Brillante* za violino in violončelo Igorja Dekleve. Ljubljanski godalni kvartet so pred dobrimi sedemdesetimi leti osnovali nekdanji profesorji sedanjih članov in sodi na slovenskem področju med redke skupine, ki beležijo več kot tridesetletno delovanje z istimi člani. Godalni kvartet se je predstavil z drznim programom z deli z začetka 20. stoletja. Priljubljen blagovzvočen Kogojev *Andante* za violino in klavir v priredbi Franca Avseneka za godalni kvartet je s svojo skrivnostno melodičnostjo in lirizmom uvedel koncertni program, ki se je delil na dva dela. V prvem delu so zazvenela tri krajša dela, dovolj različna v svoji izpovednosti in ekspresiji, da so pretenciozno postavile temelje veliko obsejnejšemu in tehtnemu Godalnemu kvartetu v d-molu Arnolda Schönberga. V njegovem prvem godalnem kvartetu se atonalnost še ne kaže kot radikalna. V njem je značilna nakopičena kromatičnost, ki se spreha daleč stran od sicer povezovalne osnove celotnega kvarteta – tonalitete d-mola – ne da bi pri tem zašla v izrazito disonantnost. Petdeset minut trajajoča monumentalna skladba, v kateri je skladatelj prvič poskušal pisati čisto, absolutno glasbo brez literarne pomoči, je tour de force tako za izvajalce kot poslušalce. Poglobljeno sanjavi kvartet zasnovan v slogu štiristavčne sonatne oblike se odvija v enem dihu. V opusu Schönberga velja to delo za prvo mojstrovino s presežki. Glasbeniki z bogato koncertno potjo kot jo imajo člani Ljubljanskega kvarteta lahko naredijo pogumno potezo in se spoprimejo s takšno epsko skladbo. Držati kontinuiteto v izrazu, tempu, dinamiki in energijo v delu brez enega samega predaha terja zbranost in mirnost ter jo lahko zasledimo le



pri izurjenih interpretih kot so člani Ljubljanskega godalnega kvarteta.

Kot protiutež Schönbergovemu Godalnemu kvartetu je stal *Brillante* za violino in violončelo Igorja Dekleve, skladba iz leta 2007, ki jo je napisal za potrebe prireditve Noč slovenskih skladateljev. Skladatelj je v izvirnem izboru violine in violončela izkoristil vse dane možnosti dveh kontrastnih izraznih barv: svetla, drzna, razigrana violina nasproti mehkeemu in otožnemu violončelu. Temeljno gradivo, ki v izrazu namiguje na Vivaldijevo virtuoznost, je položeno v violino. Z izrazno gibkostjo part violine vodi lirično nanizane motive v minimalistično koncipirani skladbi, v hitre pasaže z resnejšim violončelom kot nasprotnem polu v duu. Glasba je prepletena s pati-

no, ki jo v smislu arhaičnih zvočnosti violina aludira na melos godal pripadajoč tradiciji folklorne glasbe in se zakrožuje v strastno in rapsodično delo, ki je prežeto z bistri-  
strino, optimističnim razpoloženjem in spontanostjo.

Posebnost večera je bila koračnica *Železne brigade* Arnolda Schönberga, ki je nekakšna glasbena parodija znana pod imenom *Živalski koncert*. Med lahkotno glasbo se prepletajo živalsko oglašanje, neubrano razigrano petje in drugi uprizoritveni dodatki. Izbor del kaže, da je Ljubljanski godalni kvartet izkusil na koncertni poti marsikaj in da je smiselno narediti korak v nekonvencionalni smeri, saj je zakladnica glasbenih del skorajda neskončna zato pa tudi presenetljiva.

Metka Sulič

## LEPOSLOVJE Večernico prejme Peter Svetina za delo Ropotarna

Večernico, nagrado časopisne hiše Večer za najboljše slovensko otroško in mladinsko izvirno leposlovno delo, ki je izšlo lani, prejme Peter Svetina za knjigo *Ropotarna*, ki je izšla pri založbi Miš. Tako je odločila žirija, ki ji predseduje Dragica Haramija. Za večernico, ki jo ČZP Večer podeljuje sedemnajstič, so bili letos poleg Petra Svetine nominirani še Mate Dolenc, Nataša Konc Lorenzutti, Andrej Rozman Roza in Barbara Simoniti.

Žirija v sestavi Dragica Haramija, Aleš Debeljak, Kristina Picco, Maja Logar in Melita Forstnerič Hajnšek, je v utemeljitvi zapisala, da je *Ropotarna* organizirani kaos drobnih zakladov, ki potrpežljivo čakajo, da jih bralec vzame v roke in z njih odpihne prah. »Kajti v ropotarnici - taki vsakdanji - pa naj bo ta na podstrešju ali v kleti ali v predalu otroške sobe, se vedno najdejo zanimive, celo skrivnostne reči.« V knjigo bralec dobesedno vstopi skozi oblikovno prehodni O naslova RopOtarina in v tistem hipu prav nič ne ve, kaj ga čaka: nič v knjigi ni predvidljivega.

Peter Svetina bo nagrado prej-  
jel 26. septembra na svečani podelitvi ob letošnjem srečanju slovenskih mladinskih pisateljev Oko be-sede v Murski Soboti. Preostali štirje nominiranci bodo prejeli priznanja za nominacijo 2012. (STA)



**TRŽAŠKO SODIŠČE** - Sprememba obtožnice v kazenskem postopku o dvojezičnih tablah v Štivanu

# Mazanje slovenskih napisov, to je etnična diskriminacija

Mazanje napisov na dvojezičnih cestnih tablah ni samo zahrbtno in moteče dejanje proti tuji lastnini, na sodišču ga obravnavajo kot primer etnične diskriminacije. To je sporočilo včerajšnje obravnave o mazačih, ki so ju lani spomladl zasačili pri Štivanu. Tožilec Antonio Miggiani je po nastopu prič uradno predlagal spremembo obtožnice in torej vključitev oteževalne okoliščine diskriminacije, sodnik Marco Casavecchia pa se je po razmisleku, med katerim je vzel v pretres kazenski postopkovnik, strinjal. Z »obogateno« obtožnico bodo seznanili obtoženca (35-letni predsednik tržiške sekcije Lege Nazionale Andrea Franco in njegov vrstnik Lorenzo Degrassi iz Devina sta bila včeraj odsotna), sodnik pa mora določiti, kako naj se proces nadaljuje. Po novem se bodo lahko priglasile oškodovane stranke, ki so bile doslej »na čakanju«, se pravi društvo Timava ter krovni organizaciji SKGZ in SSO.

V sodni dvorani sta pričeli včeraj povedali, kaj se je zgodilo v noči med 4. in 5. aprilom lani. Štivančan David Peric je po polnoči ob odločilni pomoči svoje psice zalotil dvojico mazačev, ki se je skrivala v grmovju. Poklical je karabinerje, sedel v avto in zasledoval moška v drugem avtomobilu ter ju naposled dohitel ter zadržal do prihoda devinskih karabinerjev. Karabinjer Luca Venturin je potrdil, da je bil postopek enostaven, saj je roke osumljencev še vedno »krasila« sveža modra barva, enaka tisti na pomazanih tablah. V avtu pa sta karabinerja našla več razpršilcev z modro barvo ter rokavice za enkratno uporabo.

Tožilec Miggiani je tudi na podlagi pričevanj predlagal spremembo obtožnice. V resnici se je na samem začetku že skliceval na etnično diskriminacijo, na podlagi katere je svoj čas predlagal kazenski sklep (neposredno denarno kazen), ki pa ga je preiskovalni sodnik dvakrat zavrnil. Tožilec je nato ubral drugo pot, čeprav je menil, da v tem primeru lahko govorimo o etnični diskriminaciji. Začele so se obravnave pred sodnikom Casavecchio, ki je 27. maja letos iz navedenih razlogov začasno izključil okoliščino diskriminacije in z njo povezane oškodovane stranke, vendar je dopustil možnost, da se obtožnica na podlagi dokaznega gradiva še spremeni. Včeraj se je zgodilo prav to. Odvetnika obrambe sta trdila, da se obtožnica

DRŽAVNI TOŽILEC  
ANTONIO  
MIGGIANI



ne more več spremeniti, sodnik pa je ugotovil, da lahko. To je mogoče vse do zaključnih govorov. Obtožencema bodo izročili novo obtožnico, sodnik pa bo proučil, kako naprej. Možno je, da terja nova obtožnica postopek nastop sodnega senata namesto posameznega sodnika, verjetno bo treba spet pred preiskovalnega sodnika. Prihodnja obravnava, na kateri bo govor samo o obliki postopka, bo 18. novembra.

»Po pričevanjih je storitev kaznivega dejanja po mojem mnenju dokazana. Današnja obravnava je bila zelo pozitivna,« je

komentiral Marko Jarc, ki zastopa SKGZ. Podobnega mnenja je bil Peter Močnik, zastopnik društva Timava in SSO: »To bo prvi proces na podlagi narodnostne diskriminacije, kar je zelo pomembno.« Odvetnika sta se v ovadbah sklicevala na 23. člen zaščitnega zakona št. 38/2001, ki obravnava »preprečevanje in represijo pojavov nestrpnosti in nasilja nad pripadniki jezikovnih manjšin«. Na podlagi tega člena še ni bilo nobene obsodbe, v prihodnje bi se lahko zgodil prvi primer - precedens.

Slovenska odvetnika opozarjata, da se lahko oba obtoženca izmazeta z denarno kaznijo, npr. če se za kazen pogodita s tožilstvom. Po zakonu tvegata s »staro« obtožnico (poškodovanje tuje lastnine na javnem mestu) od 6 mesecev do 3 let zaporne kazni, z »novo« pa pol višjo kazen (od 9 mesecev do 4 let in 6 mesecev). V primeru obsodbe bo kazen menda vsekakor pogojna. Simbolični pomen prve obsodbe zaradi mazaških dejanj pa bi bil velik. (af)



Ali se nasprotnikom dvojezičnih napisov pišejo težji časi?

**DEVIN-NABREŽINA** - Na jutrišnji seji občinskega sveta

## Še o Sosljanskem zalivu

*Na dnevnem redu vprašanje izdaje dovoljenj za bivanje za prve gradnje v naselju Portopiccio*

Na jutrišnji seji devinsko-nabrežinskega občinskega sveta bo spet govor o novem turističnem naselju, ki ga družba Serenissima gradi v nekdanjem kamnolomu c Sosljanskem zalivu. Prokurator družbe Cesare Bulfon je v začetku avgusta vložil na občino prošnjo o izdajo dovoljenja za bivanje za poslopja, ki so na območju, poimenovanem Portopiccio, že dokončana oziroma za tista, ki jih bodo dokončali v teku leta 2014.

Po konvenciji, ki sta jo devinsko-nabrežinska občina in družba Serenissima podpisali leta 2006 pred začetkom del, je zapisano, da bo občina izdala dovoljenja za bivanje potem, ko bodo opravljena vsa predvidena urbanizacijska dela. Med ta dela sodi tudi ureditev ceste in razsvetljave na ob-

močju od kopališča Castelreggio do obmorskega vhoda v novo naselje. Cesto bi morali asfaltirati, namestiti bi morali tudi javno razsvetljavo.

Vse to bi morala opraviti družba Serenissima, ki pa je zaprosila, da bi bila dovoljenja za bivanje izdana pred ureditvijo ceste v Sosljanskem zalivu, češ, da bi tovrstniki, ki odvažajo material, novo cesto takoj poškodovali, če bi jo uredili pred zaključkom vseh predvidenih del v nekdanjem kamnolomu.

Občinska uprava je pripravila sklep, h kateremu so občinski svetniki Maurizio Rozza (SEL), Elena Legiša (Zveza levice) in Roberto Gotter (Demokratska stranka) vložili amandma. V njem je omenjena možnost izdaje dovoljenj za bivanje pred uredit-

vijo vseh del za urbanizacijo tistega območja, a pod nekaterimi pogoji. Prvi predvideva izdajo dovoljenj za bivanje izključno za tako imenovane turistične rezidence. V drugi točki je zapisano, da bo moralo biti upravljanje turističnega naselja še nadalje enovito, vse nepremičnine pa morajo imeti izključno turistično namembnost.

Nadalje bosta morali občina in družba Serenissima - pred izdajo dovoljenj za bivanje - podpisati pravno veljaven akt o uvedbi služnosti za javni prehod na območju od nekdanjega kamnoloma do Botanika, na katerem naj bi uredili pešpot in kolesarsko stezo. Tako bo od kopališča Castelreggio zagotovljena povezava z Botanikom, ki bo javnosti odprta.

M.K.

### Vera in umetnost

V okviru leta vere, ki se zaključuje, je tržaška škofija poskrbela za pobudo, s katero se želi prikazati, do kakšne mere je vera lahko danes gonilo v umetnosti. Pobuda, s katero se želi tržaška Cerkev spomniti tudi 1700-letnice Milanskega edikta iz leta 313, s katerim je rimski cesar Konstantin kristjanom priznal pravico do svobodnega izpovedovanja svoje vere, nosi naslov Vera in umetnost v Trstu danes in je združila nad petdeset ustvarjalcev na področju likovne umetnosti, fotografije, književnosti in glasbe, ki bodo do 6. oktobra pomagali poglobiti krščansko sporočilo skozi svoja umetniška dela. Pobuda se je začela sinoči v dvorani Giubileo z uvodnim koncertom, odprtjem likovne razstave in branjem literarnih del. Danes bodo v škofijski palači ob 11. uri odprli fotografsko razstavo, brali literarna dela in prisluhnili koncertu, 6. oktobra pa bo v cerkvi Notre Dame de Sion zaključni koncert.

**HITRA ŽELEZNICA** - Stališče Zveze levice

## »No se vol«

*Občinski svet nasprotoval projektu takih razsežnosti v kriznem obdobju*

Zahteva deželne predsednice Debore Serracchiani po zamrzitvi postopka za gradnjo hitre železnice in po obnovi oziroma izboljšanju že obstoječe železniške povezave med Trstom in Benetkami predstavlja konec enega projekta in začetek novega načina razmišljanja in sprejemanja odločitev, ki je v skladu z resničnimi potrebami prebivalcev in ozemlja, na katerem živijo.

To je dobra vest, ki je sledila »nemnjenju« tržaške občine glede hitre železnice, so zapisali tržaška občinska in rajonski svetnik Zveze levice Iztok Furlanič, Marino Andolina in Peter Behrens v tiskovni noti, s katero so včeraj želeli odgovoriti na izjave tržaškega občinskega odbornika za okolje Umberta Laurenija in nekaterih predstavnikov Demokratske

stranke. Zastopniki Zveze levice so menili, da »tržaški župan Roberto Cosolini in odbornik Laurenij ne smeta zvaliti na druge nerazumljivih odločitev, ki sta jih sprejela«. Dejstvo je, da je bila izbira občinske uprave v nasprotju s hotenjem občinskega sveta, so ugotovili člani ZL in poudarili, da je tokrat bolj kot t.i. »no se pol« prevladal »no se vol« v smislu, da je mestna skupščina nasprotovala sprejetju projekta takih razsežnosti, ko pa je država zaradi gospodarske krize na kolenih. Ko bi namreč posredovali občinam tržaške pokrajine poldrugo milijardo evrov, ki je predvidena za železnico, je še zapisano v tiskovni noti, bi lahko rešili marsikateri hud problem, od škedenjske železane do pristanišča, logistične plosčadi in železniških povezav.

**SINDIKATI** - V domovih za nepokretne in ostarele Gregoretti in Bartoli

## Obupni pogoji

Socialna zadruga Elleuno iz Piemonta, ki upravlja na osnovi zakupa domova za nepokretne in prizadete ter ostarele Gregoretti in Bartoli, mora urediti položaj zaposlenih in zagotoviti primerne storitve. Tržaška občinska uprava pa mora nadzorovati, kako omenjena zadruga deluje, kako upravlja domova in kako ravna z uslužbenci oziroma s priletnimi gosti.

To zahtevata panožna sindikata Fp-Cgil in Uil-Fpl, ki sicer že več let podarjata, da je nujno izboljšati in nadzorovati ves sistem občinskih domov, ki jih upravljajo socialne zadruge na osnovi ustreznih zakupov. Vendar je morda še najhujše dogajanje v domovih Gregoretti in Bartoli, so poudarili včeraj na tiskovni konferenci, kjer so vprašanje poglobili pokrajinska tajnica sin-

dikata Fp-Cgil Rosanna Giacaz in član tajništva Virgilio Toso ter Luca Tracannelli in Cristian Schiraldi v imenu sindikata Uil-Fpl. Sindikata sta že sprožila vse mogoče akcije, od srečanja na prefekturi do sestanka s člani pristojne občinske komisije. Toda vse je bilo zaman, poudarjajo sindikati, ker se ni še nič spremenilo.

Skratka, občinska uprava ne nadzoruje zadruge Elleuno, ta pa vselej ravna, kot se ji vzljubi, so povedali in poudarili, da organizacija dela v domovih Gregoretti in Bartoli hudo peša, storitve, ki jih nudijo gostom domov, pa so neprimerne. Zaposlenih je v bistvu premalo in so tudi slabo plačani, je dejal Toso, poleg tega so delovne izmene skrajno naporne. V obeh domovih je zaposlenih približno 140 ljudi, vendar bi

potrebovali vsaj enega človeka več v nočnem turnusu, so še povedali, in vsaj enega zaposlenega več zgodaj dopoldne in zvečer.

Toda zadruga Elleuno, so dodali sindikati, namerava nasprotno po skopih vesteh še zmanjšati število delovnih ur. Zadruga namreč zaposluje nekaj ljudi na osnovi t.i. »pogodb na klic«, ki pa jih bo potrebovala vse manj, saj namerava zmanjšati tudi število postelj v obeh domovih. Dalje vodstvo zadruge ne nudi več nobene informacije sindikatom, s katerimi se je dejansko prekinil vsak dialog. Zaradi tega sta včeraj sindikata Fp-Cgil in Uil-Fpl odločno zahtevala od tržaške občinske uprave, da kaj stori, ker tako ravnanje z delavci in s priletnimi ni mogoče in ni sprejemljivo.

A.G.



RADIJSKI ODER - Začenja se šestnajsta sezona Gledališkega vrtiljaka

# Predstave kot družinski prazniki

Prva predstava že to nedeljo, 29. septembra, v svetoivanskem Marijinem domu - Cena abonmajev in vstopnic že štiri leta nespremenjena

Po poletnem premoru se med otroke vrača priljubljeni Gledališki vrtljak. V okviru letošnje že šestnajste abonmajse sezone, ki jo tudi tokrat prireja Radijski oder v sodelovanju s Slovensko prosveto ter ob podpori Urada Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu in Zadrugne kraške banke, bo že to nedeljo, 29. septembra, v Marijinem domu pri Sv. Ivanu ob 16. uri oz. 17.30 na sporedu prva od sedmih predstav, ki jo bodo oblikovali udeleženci Male gledališke šole Matejke Peterlin z igrjo Volk in kozlički.

Na včerajšnji predstavitvi v prostorih Slovenske prosvete so predsednika slednje in Radijskega odra, Marij Maver in Marjan Jevnikar, ter »duša« Gledališkega vrtiljaka Lučka Susič orisali letošnji abonma, ki poleg uvodne obsega še šest predstav, ki se bodo zvrstile do marca prihodnjega leta. Po uvodnem Volku in kozličkih bo druga predstava na sporedu 20. oktobra, ko bo Šentjakobsko gledališče iz Ljubljane uprizorilo predstavo Ačih, medtem ko bo 11. novembra gostovalo Gledališče na vrhvi iz Nove Gorice s predstavo Ostržek, 1. decembra pa bo na vrsti predstava Duh po cekinih v



Nova sezona Gledališkega vrtiljaka ponuja sedem predstav

KROMA

izvedbi tržaškega Slovenskega odra (tako se imenuje Radijski oder, ko nastopa ne pred radijskimi mikrofoni, ampak na odrskih deskah), ob tej priložnosti pa bo otroke obiskal tudi sv. Miklavž. V letu 2014 se bodo zvrstile tri predstave: prva bo Zvezdica zaspanka, ki jo bo Mini teater iz Ljubljane uprizoril 12. januarja,

medtem ko bo 16. februarja na vrsti Deklica v vlogi detektiva v uprizoritvi Gledališča Toneta Čufarja z Jesenic, zadnjič pa se bo Gledališki vrtljak zavrtel 23. marca 2014, ko bo Ljudsko gledališče Rado Mužan z Bleda gostovalo s predstavo Trije prašički.

Predstave bodo tudi letos potekale

ZNANOST - Še nekaj dni do začetka pobude Trieste Next

## Tokrat je v žarišču voda

Od petka do nedelje predavanja, delavnice in predstavitve znanstvenih ustanov - Spomin na Margherito Hack

Se nekaj dni nas loči od druge izdaje znanstvene prireditve Trieste Next 2013, ki bo letos v žarišče postavila vodo. Festival obeta pester program in animacijo, dogajalo pa se bo na različnih prizoriščih. Program prireditve je na včerajšnji novinarski konferenci v družbi organizatorjev in partnerjev prireditve predstavila občinska odbornica za šolstvo Antonella Grim, ki je dejala, da Trst uspešno nadaljuje lani začeto poslanstvo, v okviru katerega si naše mesto prizadeva doseči še dejavnejše udeleževanje znanstvene sfere v širšem znanstvenem kontekstu.

Ambiciozni projekt, s katerim med drugim želijo znanstvene vede približati širšim množicam, so organizirali Občina Trst, Univerza v Trstu in založba Nordesteuropa Editore, pri njegovi realizaciji pa so poleg Pokrajine Trst in Dežele Furlanije Julijske krajine sodelovale tudi znanstvene ustanove, ki delujejo na našem teritoriju. Odbornica Grimo-va je včeraj dejala, da se bo letos vse vrtele okrog vode, najbolj živahno pa bo na Velikem trgu, kjer se bodo predstavljale znanstvene ustanove. Te bodo imele vsaka svojo stojnico, pri katerih bodo predstavljale svoje storitve. Prizorišča letošnje izdaje Trieste Next pa bodo tudi gledališče Verdi, Visoka šola za prevajalce in tolmače, muzej Revoltella in prostori nekdanje ribarnice. Program je namreč zasnovan tako, da bo mogoče prisluhniti predavanjem uglednih gostov, zanimive bodo tudi okrogle mize na temo vode, delavnice za otroke in razstave. Eno od teh je včeraj predstavila predsednica Pokrajine Maria Theresa Bassa Poropat, ki je vse občane in občanke povabila, naj si pridejo ogledat razstavo v Skladišču idej. Tu bo do srede oktobra na ogled razstava z naslovom Voda: Identiteta teritorija.

Še pred uradnim začetkom prireditve Trieste Next 2013, ki je predviden v petek, pa bo mesto Trst s posebnim večerom v gledališču Verdi počastilo spomin na pred nedavnim umrlo fizičarko Margherito Hack. Med večernimi gosti bo tudi župan Firenc Matteo Renzi. Žal so organizatorji za uvodni večer že za polnili vse zmogljivosti v gledališču.

V petek zjutraj pa se bo začelo zares. Do nedelje, 29. septembra, bodo na

sporedu predavanja, delavnice, debatni krožki in še veliko podobnih poučnih dogodkov. V petek bodo na različnih prizoriščih govorili o vodi kot najpomembnejši dobrini. Zvečer (ob 21. uri) pa bo v gledališču Verdi predaval Jan Lundqvist, priznani znanstveni svetovalec švedskega inštituta Stockholm International Water Institute SIWI. Poslušalci srečanj bodo lahko tudi spoznali, da je sodelovanje med raziskovalno sfero in gospodarstvom nujno potrebno. V soboto zjutraj se bo v Trstu mudil minister za gospodarski razvoj Flavio Zanonato, predavali pa bodo tudi ugledni gospodarstveniki. Popoldne (ob 17.30) pa bo na Velikem trgu na sporedu zani-

miva delavnica v slovenskem jeziku, ki nosi naslov Voda in življenje - Ob 20-letnici založbe Editoriale Scienza.

Cel kup zanimivih pobud pa bo namenjenih tudi otrokom. Ti se bodo v treh dneh lahko udeležili različnih delavnic, za veselje otrok in mladostnikov pa bo skrbel tudi Miki, sicer junak Mikijevega zabavnika. V Trstu se bodo namreč mudili oblikovalci in uredniki zabavnika, ki bodo skupaj s tržaškimi šolarji pripravili posebno izdajo Mikijevega zabavnika, ki bo v celoti posvečena vodi.

Podroben program letošnje prireditve Trieste Next 2013 je na razpolago na spletni strani [www.triestenext.it](http://www.triestenext.it). (sč)

TRG DALMAZIA - Pobuda zveze USB

## Sindikat z avtobusom za socialne pravice



Avtobus je na Trgu Dalmazia pozival k udeležbi na oktobrski stavki ter na demonstraciji, ki bo 18. oktobra dopoldne v Rimu

KROMA

Bazni sindikati USB, COBAS in CUB se pripravljajo na splošno stavko in demonstracijo, ki bo 18. oktobra na Trgu Republike v Rimu. Predstavniki sindikata USB se z avtobusom vozijo po Furlaniji-julijski krajini, da bi občanom predstavili svoje poglede na prekerno in fleksibilno delo, izkoriščanje delavcev ter škodo, ki jo vladni ukrepi po njihovih ocenah povzročajo večini prebivalcev. Sindikat se zavzema za zaščito socialnih pravic in socialne države ter zagovarja dostojno delo za vse.

Včeraj je bil avtobus na Trgu Dalmazia in Goldonijevem trgu v Trstu, 4. oktobra bo v Pordenonu, 12. oktobra v vidmu ter 17. oktobra (dan pred stavko) v Gorici. Jutri ob 17. uri pa bo v Ulici F. Severo 14/B v Trstu javno zborovanje, na katerem bodo med drugim govorili predstavniki USB v šolstvu, zdravstvu, zavodu INPS, javnih prevozi, pri gasilcih, v Narodni in študijski knjižnici, socialnih zadrugah ter občinskih rekreacijskih centrih. Sodeloval bo tudi državno koordinator USB za zaposlene v zasebnem sektorju Paolo Sabatini.

ob nedeljah popoldne v svetoivanskem Marijinem domu, saj so mišljene tudi kot družinski prazniki, je bilo rečeno na predstavitvi. Izbira repertoarja namreč sloni na dognanjih psihologov, ki priporočajo, naj si pravljice oz. predstave skupaj z otroki ogledajo tudi starši, tako da se velika doživetja otrok prenašajo tudi nanje. Drugi glavni namen pa je izboljšanje znanja slovenščine (pri tem skušajo vedno preveriti, ali so predstave v knjižnem jeziku oz. ali se igralce dobro razume): na predstave prihaja precej dvojezičnih družin, kjer si starši italijanske narodnosti predstave ogledajo skupaj z otroki. Letos pa v okviru abonmaja sodelujeta le dve profesionalni gledališči, obe iz Ljubljane (to sta Šentjakobsko gledališče in Mini teater), saj po besedah organizatorjev polprofesionalna in dobra amaterska gledališča imajo več posluha za otroke kot poklicna gledališča. Tudi letos bodo otroci lahko sodelovali s svojimi risbicami na natečaju Moj najljubši gledališki junak, pred vsako predstavo pa bo na sporedu animacija v režiji študijskega centra Melanie Klein.

V lansk sezoni so organizatorji Gledališkega vrtiljaka prodali 227 abonmajev (120 za prvo, 107 pa za drugo predstavo) in 304 vstopnice. Abonmaji in vstopnice bodo na voljo tudi letos, pri čemer njihova cena že štiri leta ostaja ista, saj se organizatorjem zdi, da je pobuda zelo pomembna in ne bi želeli, da bi zaradi krize upadlo število gledalcev. Zato gredo na roko družinam: tako bo abonma za prvega otroka tudi letos znašal 35 evrov, abonma za drugega otroka ali člana pa 25 evrov, medtem ko bodo abonmaji za ostale člane iste družine zastoj. Za ogled predstave ob 16. uri si bo treba priskrbiti abonma svetlo modre barve s pingvinčkom, za predstavo ob 17.30 pa bo na voljo temno modri abonma s tjušnjem. Obe abonmajski izkaznici, tako kot tudi priložnostni lepak in letak, je tudi tokrat ilustriral Matej Susič, ki se temu posveča že od vsega začetka. Posamezna vstopnica za odrasle bo stala osem evrov, znižana vstopnica za otroke pa pet evrov, pri čemer je abonmaje mogoče rezervirati oz. kupiti na sedežu Slovenske prosvete v Ul. Donizetti 3 (telefon 040-370846) od ponedeljka do petka med 9. in 17. uro oz. pred predstavo v Marijinem domu. (iž)

## Razstava o openskem tramvaju odprta do nedelje

Razstava o openskem tramvaju v razstavnih prostorih Zadrugne kraške banke na Opčinah bo odprta še do nedelje, 29. septembra. Razstavo bi bili morali zapreti prejšnjo nedeljo. Toda pobuda je žela izjemen uspeh in so se zato prireditelji odločili, da nudijo dodatno možnost za tiste, ki so jo zamudili. Razstavo si je doslej ogledalo več kot dva tisoč ljudi v desetih dneh. Njen namen je počastiti 111 let tramvaja, na razstavi pa je mogoče spoznati zgodovino tramvaja in navade Tržčanov, ki so se ga posluževali in ki so z njimi sobivali v zadnjem stoletju. Tramvaj je sicer zdaj v popravilu, vendar se bodo lahko ljubitelji z njim spet peljali predvidoma od začetka leta 2014. Razstavo z naslovom Mojih prvih 111 let sta priredila konzorcij Skupaj na Opčinah in kulturno združenje Marino Simič v sodelovanju z Občino Trst. Razstava bo torej odprta še do 29. septembra, in sicer od ponedeljka do petka od 9. ure do 13.30 in od 14.30 do 17. ure, v nedeljo od 10. do 12. ure. V soboto zaprto.

## Občinska izpostava pri Sv. Jakobu odslej v knjižnici

Občinska izpostava za Sv. Jakob-Staro mitnico pri Sv. Jakobu bo od danes delovala v novih prostorih. Dosedanji zelo tesen urad so zaprli, od danes pa bodo nudili storitve v občinski knjižnici Quarantotti Gambini v Ul. delle Lodo-le. Knjižnica bo glede na novost odslej odprta dalj časa: odprta bo od ponedeljka do srede od 9. do 13. ure, ob četrtek od 9. do 19. ure, ob petkih in sobotah od 9. do 13. ure. Občinska izpostava pa bo odprta od ponedeljka do petka od 9. ure do 12.30, ob ponedeljkih in sredo tudi od 15. do 17. ure.

## V Miljah šport za mlade

V Miljah bo danes in jutri potekala prireditve za mlade Vabilo k športu. Od 8.30 do 12.30 bo vrsta športnih prireditev v zgodovinskem jedru.

## Avtobus za pokopališče

Tržaška občinska uprava bo v začetku oktobra spet uvedla posebno avtobusno povezavo med pokopališčem pri Sv. Ani in nekaterimi mestnimi predeli. Točne poti morajo še odločiti, za povezavo pa bo skrbelo vozilo družbe Acegas-Aps.

ČRNA KRONIKA - V soboto ponoči dve tatvini

## Ponoči kradejo v tržaških skladiščih

Policisti so si v nedeljo zjutraj ogledali skladišča v ulicah Vecellio in Parini, ki sta bili v soboto ponoči prizorišči dveh tatvin. Skladišči sta si zelo blizu, obe se nahajata v bližini glavne tržaške bolnišnice. Neznanci so ponoči vlomili v skladišče inštalaterskega podjetja v Ul. Vecellio: najprej so poskusili na silo odpreti vhodna vrata in pri tem poškodovali ključavnico, ko jih je potrpljenje minilo, pa so razbili šipo na vratih in vstopili. Ukradli so računalnik, vrtalnik in tri vedra, polna bakra. Kvestura včeraj še ni razpolagala s podatkom o skupni vrednosti ukradenega blaga.

V bližini Ulici Parini so tatovi vlomili v skladišče drugega podjetja, med vlomom so upognili kovinski drog sistema za avtomatizirano odpiranje vhodnih vrat. V samem skladišču so policisti našli dva avtomobila z odprtimi vrati in ključema v ključavnicah. Iz vozil so tatovi odnesli razne pripomočke - med temi sta detektor dima in aparat za videoinšpekcije v skupni vrednosti 5000 evrov. Obe skladišči so pregledali tudi policisti forenzičnega oddelka, policija je uvedla preiskavo. V zadnjem obdobju so bili prostori gradbenih in drugih podjetij v Trstu tarča večjega števila tatvin.

## Na Krasu pribežniki ter voznik z zaseženim avtom

Mejni policisti so konec tedna na Krasu našli na četverico pakistanskih državljanov, starih od 23 do 33 let. Nezakonite priseljence so pospremili na kvesturo. Zvečer pa so mejni policisti kazensko ovadili 32-letnega romunskega državljanja, potem ko so njegovo vozilo ustavili na območju Proseka. Peljal se je namreč z avtomobilom, ki so ga junija letos upravno zasegli, ker ni bil zavarovan. Avto so mu spet zasegli, poleg ovadbe so ga doleteli še odvzem voznškega dovoljenja in dve denarni kazni.

## Vinjen in brez veljavnega voznškega dovoljenja

44-letni Tržčan D. Z. si je prislužil kazensko ovadbo, potem ko so ga miljski karabinerji zasačili za volanom audija. Njegovo voznško dovoljenje ni bilo veljavno, prefekt ga je veljavnost začasno prekladal februarja lani. Sledil je alkotest, ki je pokazal, da je voznik pregloboko pogledal v kozarec.



**BOLJUNEC** - V Dolini Glinščice v nedeljo cela vrsta pobud

# Praznik vode ob vodi

Voda in sonce sta življenjsko pomembna za človeka in sploh za naravo. V nedeljo je bilo v dolinski občini obeh na pretek. Lepo sončno vreme je ogrelo Praznik vode, ki ga je priredila skupina Bioest s celo vrsto prireditvev in srečanj. Že dopoldne so skavti in člani naravovarstvene organizacije Legambiente očistili Dolino Glinščice. Odpadkov je bilo toliko pobranih, da so jih morali nekaj še včeraj odpeljati.

Sploh so bili vodeni obiski Doline Glinščice med najbolj obiskanimi. Tudi tisti najbolj naporni in zahtevni sprehod je žel uspeh, saj sta ga zmogla tudi priletna pohodnika.

Organizatorji so se včeraj še posebej zahvalili domači srenji, ki je bistveno prispevala k uspehu pobude. Njen predstavnik Vojko Kocjančič je na predavanju o kolektivnem upravljanju ozemlja orisal delovanje srenj skozi čas, nakazal, kako so se norme o srenjah spremenile, kar je vplivalo na upravljanje ozemlja. Poseg je izzval celo vrsto vprašanj, očitno se ljudje vse bolj zavedajo pomena in dela, ki ga opravljajo srenje.

Stojan Glavina je predaval o Klinšci - tako je ledinskoime Glinščice - in njenih virih. Podal je zgodovinski prikaz izvirov in mostov, ki so jih zgradili čez reko, tja od osemnajstega stoletja do danes. Res presenetljivo je bilo videti, kako visok je bil most v spodnjem toku reke, ko je bil zgrajen, medtem ko je danes med mostom in reko maj kot meter ...

Zanimivo je bilo tudi predavanje Daria Gaspara o spremenjanju obrežnega rastlinstva reke Glinščice. Zadnja leta so se na



območju razdivjale nekatere tuje vrste rastlinja, predvsem dreves, ki ne sodijo v ta habitat, a se tako hitro širijo, da bodo - če ne bo v kratkem nič konkretnega storjeno - »zadušile« domače rastlinske vrste.

Tekom dneva so se ob sprehodih vrstili animacija za otroke, igre, obiski domačih živali; bil je čas igre in čas obredov z vodo - protagonistko. Zvečer so prišle še na vrsto irska glasba in ogled zvezd, pod katerimi je Glinščica postala ponočni naravni biser.

svetovne vojne, interaktivno razstavo o Poti miru in kostnico. Odhod iz Nabrežine ob 8.30, povratek v večernih urah. Vpisovanje pri Sergiju Kosmini (040-200123) in v kavarni Gruden.

**TRŽAŠKA KMETIJSKA ZADRUGA** organizira tradicionalni jesenski izlet namenjen članom, odjemalcem, oljkarjem in vsem simpatizerjem naše zadruge. Letos bomo obiskali klasično Toskano: Piso, Firenze in Sieno ter tipično toskansko torkljo, od srede 9., do petka 11. oktobra. Prenočitvi v Montecatini Terme. Info in vpis: Laura 040-8990103 in Roberta 040-8990110, 8.30-12.30 ali pri nas v Ul. Travnik 10 v Dolini.

**OMPZ** vabi na romarski izlet v soboto, 12. oktobra, na Koroško: Tinje, Gospa Sveta in gosposvetsko polje, Celovec in Vetrinj. Vpis in vse ostale informacije čim prej na tel. št. 347-9322123.



## Prireditve

**FOTOVIDEO TRST80** vabi v sredo, 25. septembra, ob 19. uri pri B. Zidariču, Praprot 23, na otvoritev fotografske razstave Miloša Zidariča in Markota Civaridja z naslovom »Woman front-back«.

**(U)TRI(N)KI**, kraška muzikomedija, v izvedbi KUD Grešni kozli (Matej Gruden in Iztok Cergol): Skd France Prešeren Boljunec vabi na ogled predstave, ki je na 10. Mavhinjskem festivalu amaterskih gledaliških skupin prejela nagrado občinstva in posebno nagrado strokovne žirije v četrtek, 26. septembra, ob 20.30 na dvorišču društvenega bara na G'rici v Boljuncu.



**tmedia**  
EKSKLUZIVNA  
OGLAŠEVALSKA AGENCIJA  
PRIMORSKEGA DNEVNIKA

TRST, Ul. Montecchi 6  
GORICA, Ul. Malta 6

Brezplačna št.  
**800.912.775**

Informacije in ceniki:  
[www.tmedia.it/primorski](http://www.tmedia.it/primorski)  
E-pošta: [primorski@tmedia.it](mailto:primorski@tmedia.it)

**SKD FRANCE PREŠEREN** in Skupina 35-55 iz Boljunca vabita v četrtek, 26. septembra, ob 20. uri v društveni bar na G'rici na otvoritev razstave domače likovne ustvarjalke »Zdenka Ota v svetu barv«.

**ANPI-VZPI** pokrajinski odbor Trst sporoča, da bo do 27. septembra, med 17. in 19. uro v mali dvorani Narodnega doma v Trstu razstava o Posebnih bataljonih v sodelovanju s Knjižnico P. Tomažič in tovariši in z Odsekom NŠK v Trstu.

**ANTROPOZOFSKO ZDRUŽENJE** skupina Fortunato Paviš prireja v petek, 27. septembra, ob 20. uri na sedežu v Trstu, Ul. Mazzini 30, konferenco o kirofonetiki, o njenem izvoru, razvoju in terapevtskih možnostih s krajšimi praktičnimi demonstracijami. Predavala bo zdravnica Angela Assenza. Priporočena je prijava na tel. 040-280533, 339-7809778.

**KULTURNO DRUŠTVO DRAGO BOJAN** prireja v petek, 27. septembra, ob 19.30 v prostorih Društvene gostilne v Gabrovcu kraško muzikomedijo »(U)tri(n)ki« v izvedbi KUD Grešni kozli. Toplo vabljeni.

**SKD TABOR IN KNJIŽNICA P. TOMAŽIČ IN TOVARIŠI** - Prosvetni dom: »Otvoritev prenovljene otroške čitalnice« v petek, 27. septembra, ob 10.30 lutkovna predstava Rdeča kapica, izvajalca Jelena Sitar in Igor Cvetko in v petek, 4. oktobra, ob 10.30 srečanje z mladinskim pisateljem Žigo Gombačem.

**ZADRUGA NAŠ KRAS** vabi v petek, 27. septembra, ob 20. uri v Kraško hišo na odprtje likovne razstave »Repen 31. Razgledna točka« goriškega umetnika Ivana Žerjale. Avtorja in dela bo predstavila umetnostna zgodovinarica Alenka Di Battista. Glasbeni intermezzo Andrejka Možina (glas) in Ariel Cubria (kitara). Razstava bo na ogled do 13. oktobra.

**SKD TABOR** - Opčine in SKD Grad - Bani vabita v soboto, 28. septembra, ob 20.30 v Prosvetni dom na glasbeno kabaretni večer »Trieste, Cecchelin e dintorni« - Alessio Colautti in trio Danubio - dirigent Carlo Tommasi.

**GLEDALIŠKI VRTILJAK** se bo prvič vrtil v nedeljo, 29. septembra, ko bo v Marijinem domu pri Sv. Ivanu na sporedu igrice »Volk in kozlički« v izvedbi otrok Male gledališke šole Matejke Peterlin. Prva predstava bo ob 16.00, druga pa ob 17.30. Rezervacija abonmajev od torka do petka od 9.00 do 17.00 v uradih Slovenske prosvete na Ul. Donizetti 3 (3. nadstropje) ali na tel. št. 040-370846.

**DRUŠTVO HERMADA - VOJAKI IN CIVILISTI**, Trnovca 15, sporoča, da bo razstava »Prva svetovna vojna pri nas. Zamolčani« odprta do 27. oktobra ob sobotah in nedeljah, 10.30-18.00. Na ogled je nad 250 fotografij in razglednic, uniform, dokumentov, topografskih kart ter drugih takratnih vojaških in civilnih predmetov. Spremlja tudi knjiga. Info: [www.hermada.org](http://www.hermada.org) in 331-7403604.

**Osmrtnice, zahvale, sožalja, čestitke in oglave v okvirčku, oglave društev in organizacij v okvirčku, male oglave (proti plačilu)**

sprejemamo s sledečim urnikom:

**Ponedeljek - petek 10.00 - 14.00**

- po telefonu na 800.912.775

- po e-mailu na [primorski@tmedia.it](mailto:primorski@tmedia.it)

- po faksu na 0481-32844

- v TRSTU - Ul. Montecchi 6

- v GORICI - Ul. Malta 6

**Sobota 10.00 - 13.00**

- po telefonu na 800.912.775

- po e-mailu na [primorski@tmedia.it](mailto:primorski@tmedia.it)

- po faksu na 0481-32844

Naročila morajo imeti priložene naslednje podatke: ime, priimek, naslov, telefonska številka plačnika, davčna številka naslovnika, na katerega bo izstavljen račun.



Julijo in Danjela  
je osrečil novorojenec

**Rafael**

Srečni družinici čestitajo

nonoti Vilma, Andrej,  
Darja in Robi  
ter strica Aljoša in Lenart

Na Repentabru  
je včeraj praznoval  
80. rojstni dan

**Zdravko Bizjak**

Vse najboljše mu iz srca želimo

vsi domači



## Čestitke

*Mali RAFAEL je na svet privedel, Daniela in Julijo osrečil. Veliko sreče in veselja mladi družinici želijo pranonoti Franc, Marija, Aldo in Marija ter Rosanna, Michele, Marinka, Carlo, Erika in Vanja.*

*Naša režiserka Julija je mamičica postala, z očkom Danielom bosta brhkega fantička pestovala. Vsi na Gradniku se veselimo in malemu RAFAELU veliko sreče in zdravja želimo.*

*Juliji in Danielu se je pridružil mali RAFAEL. Novorojenčku in staršema želimo veliko ljubezni in vse najlepše. Lara, Katja in Ivo.*

*Naša altistka ANA KOŠUTA je z odliko in pohvalo zaključila študij na Fakulteti za šport v Ljubljani! Iz srca ji čestitamo in se z njo veselimo dekleta Kraškega slavčka ter zborovodja Petra Grassi!*

*KARLO in MELITA! Ob vajini okrogli obletnici skupnega življenja vama iz srca čestitamo Genko, Magda, Tanja in Aleš z Eleno.*

*V Dolini praznuje danes MARIO okrogli rojstni dan, da bi še na mnoga zdrava leta pripravljaj slane oljke in sladke marmelade mu želijo prijatelji.*

*Dragi FABIO! Obilo sreče, zdravja, manj skrbi ti za rojstni dan želimo vsi ENDADAMA.*

*Naš FACI bo spet vesel, ker bo z nami rojstni dan preživel. Feštin mu bomo priredili in z njim se veselili. Vše najboljše Dunja, Joli, Majna, Daša, Aljoša in Damijan.*

*NONO, danes na trnke in listje pozabi, vzemi karjolo v roke in igray se z nami. Skupaj vse tri ti bomo pesmico zapele in vse najboljše ti zaželele. Danja, Deva in Dara.*



## Osmice

**FRANC IN TOMAŽ FABEC** sta v Mavhinjah odprla osmico. Vljudno vabljeni! Tel. št. 040-299442.

**OSMICO** sta odprla Andrej in Ivan Antonič v Cerovljah št. 34. Vabljeni! Tel. št.: 040-299800.

**OSMICO** je odprl Škerk v Praprothu. Tel. 040-200156.

## Včeraj danes

**Danes, TOREK, 24. septembra 2013**

NADA

Sonce vzide ob 6.54 in zatone ob 18.59 - Dolžina dneva 12.05 - Luna vzide ob 21.46 in zatone ob 13.03

**Jutri, SREDA, 25. septembra 2013**

GOJMIR

**VREME VČERAJ:** temperatura zraka 17,1 stopinje C, zračni tlak 1021,4 mb ustaljen, vlaga 72-odstotna, veter 2 km/h jugovzhodnik, nebo rahlo oblačno, vreme skoraj mirno, temperatura morja 21,1 stopinje C.



## Lekarne

**Od ponedeljka, 23., do sobote, 28. septembra 2013**  
**Običajni urnik lekarn:**  
**od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30**

**Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00**  
Ul. Roma 16, - 040 364330, Ul. Stock 9 - 040 414304, Milje - Lungomare Venezia 3 - 040 274998, Nabrežina - 040 200121- samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

**Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30**  
Ul. Roma 16, Ul. Stock 9, Trg Garibaldi 6, Milje - Lungomare Venezia 3, Nabrežina - 040 200121 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

**NOČNA SLUŽBA**

**Lekarna odprta od 20.30 do 8.30**  
Trg Garibaldi 6 - 040 368647.

[www.farmacititrieste.it](http://www.farmacititrieste.it)

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)  
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televisa.  
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.  
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržajskih bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

**prej do novice**

[www.primorski.eu](http://www.primorski.eu)





## Mali oglasi

**27-LETNIK** išče delo. Tel. št.: 327-0538277 ali 040-910393.

**DIATONIČNO HARMONIKO** prodam. Tel. 335-5387249.

**GOSPA SREDNJIH LET** išče delo, 24 ur dnevno. Tel. št.: 329-6055490.

**GOSPA SREDNJIH LET**, doma z Opčin, išče delo kot čistilka ali kot spremljevalka otrok. Tel. št.: 340-9098123.

**IŠČEM DELO** kot negovalka starejših, 24 ur dnevno. Tel. št.: 320-6303821 (v večernih urah).

**NA PROSEKU** dajemo v najem večje opremljeno stanovanje s samostojnim ogrevanjem. Tel. št.: 320-1509155.

**NUJNO IŠČEM** knjigo za srednjo šolo »Likovno izražanje za 7. razred«. Avtor Tacol, Frelj, Muhovič, založba Debora. Tel. št.: 340-2719093.

**PRODAJAMO** na Vrhu Sv. Mihaela zazidljivo zemljišče na lepi lokaciji v zelenju zraven ceste (zaselek Devetaki, blizu centra Danica). Tel. št.: 347-2349362.

**PRODAM** fiat 600 swite, letnik 1996, tehnični pregled veljaven do leta 2014, nove zimske in navadne gume, cena 500,00 evrov. Tel. 040-228821, ob uri kosila.

**PRODAM** novo mizo iz masivnega lesa, z merami 3,20x1,00, debelost lesa 8 cm, primerna za taverno. Tel. št.: 040-229250.

**PRODAM** razne pripomočke za pripravo in prodajo vina (preša, mlin) ter cevi raznih velikosti primerne za ograje v vrtu. Tel. št.: 040-280910, 334-5324224.

**PRODAM KNJIGE** za prve 3 razrede jezikovne smeri liceja F. Prešeren. Tel. 348-9805039.

**PRODAM** trivrstno diatonično harmoniko, CFB, manjši model, akord, slakov gumb. Tel. št.: 346-8321835.

**UNIVERZITETNA ŠTUDENTKA** nudi pomoč pri učenju in pisanju domačih nalog za vse humanistične predmete na osnovni, nižji in višji šoli, vključno za latinščino in grščino na bienju. Tel. št.: 346-0905266.

**UNIVERZITETNA ŠTUDENTKA** Pedagoške fakultete pomaga pri pisanju domačih nalog in/ali varstvo predšolskih in osnovnošolskih otrok ter pomoč pri utrjevanju slov. jezika. Tel. št.: 346-1080342.

**UNIVERZITETNA ŠTUDENTKA** Pedagoške fakultete pomaga pri pisanju domačih nalog osnovnošolskim otrokom in/ali varstvo predšolskih otrok. Tel. št.: 340-6851231.



## Obvestila

**OTROŠKA PEVSKA SKUPINA VIGRED** vabi v svoje vrste otroke, ki obiskujejo vrtec in osnovno šolo. Pevske vaje v Štalci, v Šempolaju vsak ponedeljek, 16.00-17.00 za vrtec. Info: tel. 328-4754182, 380-3584580.

**SLOVENŠČINA ZA ODRASLE** - ŠC Melanie Klein prireja začetniške in nadaljevalne tečaje. Tečaj traja 20 ur in poteka enkrat tedensko. Minimalno število tečajnikov je pet, maksimalno pa deset. Info in prijave: [www.melanieklein.org](http://www.melanieklein.org), [info@melanieklein.org](mailto:info@melanieklein.org), tel. 345-7733569.



[www.primorski.eu/bubnicmagajna/](http://www.primorski.eu/bubnicmagajna/)

**MLADINSKA GLASBENA SKUPINA VIGRED-KRAŠKI FENOMENI** vabi srednje in višješolce na skupne vaje v Šerkovo hišo v Šempolaju ob torkih, 18.00-19.30. Info: [tajnistvo@skdvigred.org](mailto:tajnistvo@skdvigred.org), tel. 328-4754182, 380-3584580.

**OTROŠKA GLASBENA SKUPINA VIGRED** vabi vse osnovnošolce, ki bi radi preko igre spoznali čarobni svet glasbe in razne instrumente (na razpolago na licu mesta) na skupne vaje ob ponedeljkih, 17.00-18.00. Info: [tajnistvo@skdvigred.org](mailto:tajnistvo@skdvigred.org), tel. 328-4754182, 380-3584580.

**PLAVALNI KLUB BOR** organizira tečaje plavanja za otroke od 4. leta dalje. Info: 040-51377, 14.00-17.00 (ob delavnikih).

**BIOTERAPIJA V BAZOVICI** (Bazovski dom, Ul. Gruđen 72/1): v septembru bodo srečanja danes, 24., sredo, 25. in četrtek, 26. septembra, od 17. do 19. ure. Informacije na tel. 040-226386 (Magda).

**DRAMSKA SKUPINA VIGRED »MI SE GREMO GLEDALIŠČE«** vabi v Štalco v Šempolaju otroke zadnjega letnika vrtca in učence osnovne in srednje šole na prvo srečanje danes, 24. septembra, 16.00-17.00. Ob 17. uri seja s starši. Tedenska srečanja bodo potekala ob petkih. Info: [tajnistvo@skdvigred.org](mailto:tajnistvo@skdvigred.org), tel. 380-3584580.

**MLADINSKI PEVSKI ZBOR PRI SKD IGO GRUDEN**, ki ga vodi Mirko Ferlan, ima vaje ob torkih od 17.30 do 19.00 v društvenih prostorih. Dobrodošli novi člani, tudi fantje do 15. leta. **PILATES** - Skupina 35-55 in vaditeljica Sandra sporočata, da vadba Pilatesa za že izkušene telovadke poteka v telovadnici nižje srednje šole v Dolini ob torkih in petkih, 18.30-19.30. Danes, 24. septembra, bo začel uvajalni tečaj za začetnice, v telovadnici nižje srednje šole v Dolini, 19.30-20.30. Vabljeni.

**RAJONSKI SVET** se bo sestel v Doberdobski ul. 20/3 danes, 24. septembra, ob 20.30. Dnevni red: sporočila, sprejem zapisnikov, prošnje za gradbeno dovoljenje (1. varianta pri gradnji stavbe na k.p. št. 3860, 3867/3 k.o. Opčine; gradnja 4 stavb na k.p. št. 1022/2 ter 1038 k.o. Trebče; obnova ter širitev stanovanjske stavbe na Proseški ul. 55 Opčine; gradnja 3 stavb na k.p. 3822 ter sl. K.o. Opčine, Ul. Refoška v bivalne namene).

**S.K.D. LIPA - BAZOVICA** obvešča, da se začenejo dejavnosti klekljarske sekcije Ribice za sezono 2013/14. Stare in nove članice ste vabljeni/i na informativno-načrtovalni sestanek danes, 24. septembra, v društvene prostore v Bazovski dom ob 20.00.

**TEČAJ SLOVENŠKEGA JEZIKA** začetni in nadaljevalni tečaj pri Skladu Mitja Čuk. Predstavitev danes, 24. septembra, ob 18. uri v Večnamenskem središču - Repentabska ul. 66, Opčine. Vpis in info: 040-212289 (pon-pet, 10.00-14.00).

**TPPZ P. TOMAŽIČ** sporoča, da bo danes, 24. septembra, ob 20.45 seja odbora.

**SLOVENSKO OTROŠKO IN MLADINSKO DRUŠTVO VESELA POMLAD** z Opčin vabi osnovnošolce, da se pridružijo otroškemu pevskega zboru, ki ga vodi Goran Ruzzier. Informativno srečanje s prvo vajo bo v sredo, 25. septembra, ob 15.30 v Finžgarjevem domu na Opčinah. Pevke nad 11. letom pa so vabljeni, da postanejo članice deklishe pevske skupine, ki deluje pod vodstvom Andreje Štunc. Prva vaja te skupine za nove in stare članice bo v sredo, 25. septembra, ob 18.30 v Finžgarjevem domu.

**ALPINISTIČNI ODESK SPDT** obvešča, da bo v četrtek, 26. septembra, ob 20.00 potekal v bazoviški telovadnici, Športni center Zarja, pod umetno steno uvodni predstavitevni večer za vsakoletni tečaj plezanja za začetnike namenjen vsem, ki so dopolnili 16. leto. Info: 349-6648530.

**KMEČKA ZVEZA** vabi na sejo glavnega sveta, ki bo v četrtek, 26. septembra, ob 20.30 v prostorih Kulturnega doma na Proseku.

**BALETNA ŠOLA** Informativni sestanek in poskusne vaje bodo v četrtek, 26. septembra, ob 17.30 za klasičen balet

(za otroke) ter v petek, 27. septembra, ob 17. uri za jazz balet (za naraščajnike) v društvenih prostorih občinskega gledališča F. Prešeren v Boljuncu. Tečaja vodi Marjetka Kosovac.

**OTROŠKA IN MLADINSKA PLESNA SKUPINA VIGRED** vabita tudi nove plesalke ob četrtkih v Štalco v Šempolaju na plesne vaje 26. septembra in 3. oktobra, 16.00-17.00 za zadnji letnik vrtca ter od 1. do 4. razreda osnovne, 17.00-18.00 za 5. razred osnovne in za srednjo šolo. 3. oktobra bo ob zaključku vaj seja s starši za uskladitev urnikov. Info: [tajnistvo@skadvigred.org](mailto:tajnistvo@skadvigred.org), tel. 320-0220059, 380-3584580.

**ČEBELARSKI KONZORCIJ ZA TRŽAŠKO POKRAJINO** obvešča, da bo sedež v Repnu št. 20 odprt v petek, 27. septembra, 18.00-19.30. Info: [cons.apicoltoritrieste@gmail.com](mailto:cons.apicoltoritrieste@gmail.com).

**VINCENCIJEVA KONFERENCA** vabi člane, prijatelje in prostovoljce sorodnih ustanov na srečanje ob prazniku sv. Vincencija v petek, 27. septembra, pri Šolskih sestrah, Ul. Delle Doccie 34: ob 16. uri sv. Maša, nato skupno premišljevanje, ki ga bo vodil g. nadškof A. Uran, o besedah: Zastonj ste prešli, zastonj dajajte.

**RADIJSKI ODER** obvešča gojence Male gledališke šole Matejke Peterlin, da bo generalka igre »Volk in sedem kozličev« v soboto, 28. septembra, v Marijinem domu pri Sv. Ivanu od 15. do 17. ure oz. od 17. do 19. ure. Nastop bo v nedeljo, 29. septembra, kot prva izmed predstav Gledališkega vrtiljaka (ob 16.00 oz. ob 17.30).

**GODBENO DRUŠTVO NABREŽINA** obvešča, da se je začelo vpisovanje v Glasbeno šolo za otroke, mlade in odrasle. Info: tel. 348-4203196 Niko.

**PIHALNI ORKESTER BREG - DOLINA** sporoča, da sprejema vpise za glasbeno šolo. Info: 338-6439938 ali vsak četrtek na sedežu godbe.

**TELOVADBA ZA GOSPEV ZLATIH LETIH** - Skupina 35-55 in vaditeljica Sandra sporočajo, da bo telovadba za razgibavanje in za zdravo hrbtenico v septembru potekala vsak torek, 9.00-10.00, v društveni dvorani občinskega gledališča F. Prešeren v Boljuncu. Vabljeni nove telovadke.

**AŠD CHERDANCE MILLENIUM** organizira v telovadnici OŠ Bevk na Opčinah tečaj gimnastike/akrobatike ob sredah: 7-10 let 18.00-19.15, 11-14 let 19.00-20.15, 15-20 let 19.00-20.30; Cheer fun fitness (zabavni treningi za višješolce in univerzitetnike): pon. 19.30-21.30 in/ali pet. 19.30-21.00; Happy fitness time (vadba za odrasle) pon. 17.00-18.00 (center M. Čuk-Repentabska ul. 66). Prvo srečanje v ponedeljek, 30. septembra. Vpis in info: [info@cherdancemillennium.com](mailto:info@cherdancemillennium.com), Jasna 347-8535282 in Ryan 347-9227484.

**AŠZ SLOGA** prireja tečaj mini odbojke s poudarkom na splošni motoriki za osnovnošolske otroke. Tečaj poteka dvakrat tedensko v telovadnici openske nižje srednje šole ob torkih 18.00-19.00 in ob četrtkih 18.00-19.15.

**BALETNO DRUŠTVO SEŽANA** vabi k vpisu baleta (od 4. leta dalje) jazz baleta (od 11. leta) baleta za odrasle (brez omejitve let). Vpis poteka do 30. septembra po tel. št. 00386-041524310. Info: [www.baletnodrustvosezana.si](http://www.baletnodrustvosezana.si).

**BALETNO DRUŠTVO SEŽANA** vabi nove člane k delovanju društva. Rekreativna baletna gimnastika v dopoldanskem in večernem času v prostorih Kosovelovega doma v Sežani pod vodstvom baletnega pedagoga Eugena Todorja. Primerna je za vse starostne skupine ter pripomore k boljšemu zdravju in počutju posameznika. Info: tel. 00386(0)41524310.

**KK ADRIA** obvešča, da se bo v ponedeljek, 30. septembra, ob 20. uri v ŠKC v Lonjerju pričela telovadba za odrasle. Informacije na tel. št.: 040-910339 (Pierina).

**TELOVADBA** za starejše pri Skladu Mitja Čuk vodi fizioterapevtka v Večnamenskem središču - Repentabska ul. 66, Opčine, ob torkih od oktobra do maja. Vpisi in info: 040-212289, pon-pet, 10.00-14.00.

**PLESNA AEROBIKA**: dejavnost SKD F. Prešeren začena v ponedeljek, 30. septembra, od 19. do 20. ure v zgornjem prostoru občinskega gledališča Boljunc. Info na tel.: 348-0451875.

**TEČAJI ŠPANSKEGA JEZIKA** za vse stopnje pri Skladu Mitja Čuk. Predstavitev v ponedeljek, 30. septembra, ob 17. uri, Proseška ul. 131, Opčine. Info na tel.: 040-212289.

**TELOVADBA ZA PRAVILNO DRŽO** - vodi fizioterapevtka pri Skladu Mitja Čuk v Večnamenskem središču - Repentabska ul. 66, Opčine, 2x tedensko (torek in petek), od oktobra do maja. Vpisi in info: 040-212289, pon-pet, 10.00-14.00.

**V MATEMATIKO** s sošolci ... skupaj je lepše za osnovnošolce in srednješolce, pri Skladu Mitja Čuk na Opčinah. Utrjevanje snovi 1x tedensko. Vpisi in info: 040-212289.

**ASD SHINKAI KARATE CLUB** obvešča, da se bodo treningi začeli v torek, 1. oktobra, v zgonski telovadnici, torek/petek otroci, sredo/petek odrasli. Info: 334-6218712, 347-3955129, [www.shinkaikarate.it](http://www.shinkaikarate.it).

**AŠD MLADINA** organizira smučarski tečaj na plastični stezi v Nabrežini z društvenimi učitelji: pričetek v torek, 1. oktobra, 16.00-18.00 in nadaljevalni tečaj v sredo, 2. oktobra, 16.00-18.00. Info: 347-0473606.

**DPZ KRAŠKI SLAVČEK-KRASJE** bo začel s pevske vaji oktobra. Potekale bodo ob petkih zvečer v prostorih SKD Igo Gruđen v Nabrežini. Nove navdušene pevke, višješolke in univerzitetne študentke, sprejemamo na avdicijo. Info: 339-1115880 ali 333-1435318.

**PLAY&LEARN** - Želiš, da bi se tvoj otrok učil angleščine na preprost in zabaven način? Igre, pesmice, maske in še marsikaj drugega čakajo otroke od 3. do 10. leta starosti. Urniki: torek, 16.45-17.35 (3-5 let) začetek 1. oktobra; četrtek, 17.30-18.20 (6-10 let) začetek 3. oktobra. Info in prijave: [www.melanieklein.org](http://www.melanieklein.org), [info@melanieklein.org](mailto:info@melanieklein.org), tel. 345-7733569.

**TEČAJI ANGLEŠČINE** pri SKD Igo Gruđen, 2. in 3. nadaljevalna stopnja, uč. Kerrie Connor, 28 lekcij od oktobra do maja, vpisovanje v Občinski knjižnici N. Pertot ali v Uradu za stike z javnostjo v Nabrežini. Info: 040-299632 ali 339-5281729 (Vera Tuta).

**TEČAJI SLOVENŠČINE** pri SKD Igo Gruđen: 1. in 2. nadaljevalna stopnja, 28 lekcij od oktobra do maja, vpisovanje v Občinski knjižnici N. Pertot ali v Uradu za stike z javnostjo v Nabrežini. Info: 040-299632 ali 339-5281729 (Vera Tuta).

**Š.Z. BOR** obvešča, da bo telovadba za odrasle začela v torek, 1. oktobra. Urnik: ponedeljek in petek 9.00-10.00 in 10.00-11.00 s prof. Drasičem ter torek in četrtek 17.30-18.30 s prof. Meulio. Informacije v uradu Š.Z. na Stadionu 1. Maja, tel. 040-51377, [urad.bor@gmail.com](mailto:urad.bor@gmail.com).

**ŠD ZARJA** obvešča, da se bo s 1. oktobrom pričela splošna rekreacijska vadba, ki jo bo vodila prof. Silva Meulja ob torkih in četrtkih, 20.00-21.00 v športnem centru Zarja v Bazovici. Info: 333-1755684 (19.00-21.00).

**PREDSMUČARSKA TELOVADBA** - Smučarski odsek SPDT obvešča, da se v sredo, 2. oktobra, začena predsmučarska vadba za odrasle, ki bo v telovadnici šole Codermatz v Ul. Pindemonte 11 v Trstu, z začetkom ob 20.30. Info in prijave: 335-6123484.

**TELOVADBA ZA DOBRO POČUTJE** pri SKD Igo Gruđen, ki jo vodi Divna Slavec, začne v torek, 1. oktobra. Urnik: torek 9.00-10.30 in 10.30-12.00, sredo 18.30-20.00 in četrtek 9.00-10.30. Info: 040-299632 (Vera) ali 040-220469 (Divna).

**SKD TABOR** Opčine - Prosvetni dom: v četrtek, 3. oktobra, vpisovanje in začetek 4 dvakrat tedenskih tečajev telovadbe za dobro počutje od 8. do 12. ure. Pohitite.

**ACQUAFITNESS** - ŠC Melanie Klein obvešča, da se bo skupinska vadba v bazenu začela 3. oktobra in bo potekala ob ponedeljkih in četrtkih, 19.45-20.30 na Pesku. Vadba v vodi ublaži gravitacijo, sprosti, izboljša prekrvavi-

tev in razvedri. Vadba učinkovito deluje tudi proti celulitisu. Info in prijave: [www.melanieklein.org](http://www.melanieklein.org), [info@melanieklein.org](mailto:info@melanieklein.org), tel. 345-7733569.

**PILATES** v jutranjih urah - Skupina 35-55 in vaditeljica Sandra sporočajo, da bo v oktobru stekla vadba Pilatesa v jutranjih urah. Prva vaja bo v četrtek, 3. oktobra, 9.00-10.00 v društveni dvorani občinskega gledališča v Boljuncu. Prijave in info: 333-3616411 (14.00-15.30) ali [skupinaboljunc@yahoo.it](mailto:skupinaboljunc@yahoo.it).

**SLOVENSKI ABC** - zabavni tečaj slovenščine za otroke od 3. do 6. leta bo potekal ob četrtkih, 16.20-17.10 na društvenem sedežu, Ul. Cicerone 8. Začetek 3. oktobra. Info in prijave: [www.melanieklein.org](http://www.melanieklein.org), [info@melanieklein.org](mailto:info@melanieklein.org), tel. 345-7733569.

**AŠD SK BRDINA** prireja ob petkih v prostorih telovadnice v Repnu, 20.30-22.00, »rekreacijo za odrasle« s pričetkom 4. oktobra. Vpisovanja in info: 349-7338101 (Tatjana), 347-4421131 (Valentina), v večernih urah.

**OTROŠKI PEVSKI ZBOR KRASJE** je začel sezono! Navdušeni pevci se bodo srečevali vsako soboto ob 11. uri v prostorih Ljudskega doma v Trebčah. Vodi jih Petra Grassi. Info: 339-1115880.

**ŠPORTNA ŠOLA TRST - Š.Z. BOR** obvešča, da bo telovadba športna šola za otroke od 1. do 6. leta pričela na Stadionu 1. Maja v soboto, 5. oktobra: 9.30-10.30 za predšolske otroke in 10.30-11.30 ali 11.30-12.30 za otroke, ki obiskujejo vrtec. Info in predvpisi: urad na Stadionu 1. Maja, [urad.bor@gmail.com](mailto:urad.bor@gmail.com), tel. št. 040-51377.

**SK DEVIN** prireja tečaje smučanja na plastični progi v Nabrežini z društvenimi učitelji ob sobotah popoldne od oktobra do decembra. Informacije: [info@skdevin.it](mailto:info@skdevin.it), tel. 340-2232538.

**BABY BAZEN** - Tečaj je namenjen dojenčkom in otrokom do 4. leta in staršem. Izkušnja v vodi pripomore k temu, da se med novorojenčkom in starši ustvari posebna vez. Dojenčki bodo med tečajem zaplavali, starše pa bomo učili pravilne držje dojenčka v vodi. Začetek 19. oktobra. Info in prijave: [www.melanieklein.org](http://www.melanieklein.org), [info@melanieklein.org](mailto:info@melanieklein.org), tel. 345-7733569.

## Prispevki

Ob 8. obletnici smrti naše Vjere Sartori por. Briščik daruje družina 50,00 evrov za MoPZ Vasilij Mirk (Prosek-Kontovel).

V spomin na Stevota Zaharja darujejo soletniki iz Brega 200,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

V spomin na dragega Bruna Zaharja darujeta prijatelja Renato in Agata Raseni 100,00 evrov za SKD Slovenec iz Boršta.

V spomin na Kettija Savija, Mirello Struggia por. Sulli in Luciano Indri vd. Tence daruje Marcello Soavi z ženo Jolando 60,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Križu.

V spomin na drago Luciano Indri vd. Tence darujejo Luči, Marcella in Ida 30,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Križu in 30,00 evrov za ŠD Vesna.

V spomin na Robijevo mamo darujeta Ninko in Sonja Lazar 50,00 evrov za OŠ A. Gradnika na Repentabru.

Svoji dragi Niny se je pridružil

## John Earle

Vest sporočajo

sin Lawrence z Rito,  
hčerka Arabella s Paulom  
in vnuka Matthew in Martina.

Od njega se bomo poslovili v sredo, 25. septembra, ob 13.00 uri v mrtvašnici glavnega pokopališča v ul. Costalunga. Namesto cvetja darujte za skupnost San Martino al Campo.

Trst, 24. septembra 2013



## MARIO MAGAJNA Fotograf svetovne razsežnosti

Ce bi se Mario Magajna rodil v New Yorku, Parizu ali Berlinu, bi bil danes svetovno znan fotograf ...ker pa se je rodil in vse življenje delal v Trstu, je pot do njegove uveljavitve še dolga. A na metetu. Tako razmišljajo Robi Jakomin, Andrej Furlan, Sergio Ferrari in drugi dobri poznavalci Magajnovega opusa, ki si prizadevajo za promocijo njegove fotografije.

V sklopu Slofesta so se lahko o poetični in kozmopolitski plati skoraj »legendarnega Mariota« prepričali vsi, ki so si v atriju Trgovinske zbornice ogledali manjšo razstavo Mario Magajna - evropski fotograf. In to ne samo z gledanjem lepih črno-belih posnetkov Istre, Trsta, Pariza in Prage, temveč tudi z listanjem monografij Roberta Cape ali Henrija Cartier-Bressona, ki jih je občinstvu posodil Jakomin: nekatere sorodnosti so več kot očitne, zato je nepoznavanje Magajnovega opusa zunaj tržaških meja velika škoda. Da se nekaj morda le premika, je opozoril Ferrari, ki je spomnil, da so ravno v teh dneh njegove fotografije na ogled tudi v francoskem mestu Die, kjer poteka festival Est-Ouest. Prisotnim je posredoval tudi nekaj svojih spominov na Mariota, predvsem njegovo veliko spoštljivost: do ljudi in fotografskega materiala.

Furlan je opozoril, da Magajna ni bil samo fotoreporter Primorskega dnevnika, temveč tudi poetičen in intimističen fotograf, čeprav je žal ta plat prišla na dan predvsem po njegovi smrti. Ta dva svetova sta se stalno prepletala, kar je razvidno z opazovanjem njegovih negativov: med nogometno



tekmo je fotografiral tudi muco, ki doji, ali noge lepega dekleta ...

Občinskega odbornika Edija Krausa vežejo na Magajno družinski spomini, na nedeljskem odprtju pa je podčrtal predvsem izredno vrednost njegovega skoraj petdesetletnega neutrudnega dokumentiranja mestnega življenja: Trst je zapustil neprecenljiv zgodovinski dokument.

Magajnov razstavo sta na pobudo ZSKD priredila zgodovinski odsek Narodne in študijske knjižnice ter Sklad Bubnič-Magajna, finančno pa jo je podprla Po-

krajina Trst. Nedeljske predstavitve se je udeležila tudi njena predsednica Maria Teresa Bassa Poropat, ki je še enkrat podčrtala zadovoljstvo nad Slofestom in izrazila željo, da bi ga v prihodnje ponovili: ko smo se pred enim letom srečali z organizatorji, se je ta avantura zdela skoraj neuresničljiva, je dejala predsednica, danes pa smo z rezultatom lahko samo zadovoljni. Predvsem zato, ker so številni prisotni, tako Slovenci kot njihovi someščani, imeli priložnost spoznati številne kulturne dejavnosti, ki so prava specifična slovenske skupnosti. (pd)

SLOFEST - Nedelja v znamenju godbenih skupin

# Uspeh vlil progre tak festival

Tridnevni festival Slovencev v Italiji se je v nedeljo zaključil v znamenju godbenih skupin, folklorne in vodenih sprehodov ter v skoraj vsesplošnem prepričanju, da mora uspešna prva izvedba Slofesta doživeti ponovitev. Ustvarjalnost, energija in trud skupine ljudi, ki je v letu dni postavila na noge ambiciozen projekt, pušča za sabo izredno pomenljivo izhodišče. Za to so v največji meri zaslužni člani tržaškega pokrajinskega odbora Zveze slovenskih kulturnih društev in zaposleni v njenem tržaškem uradu. Predsednica tržaškega odbora Živka Persi je prav njim v poslovilnem pozdravu namenila največjo zahvalo. Tako so ob koncu kulturnega praznika ob bučnem ploskanju stopili na oder še: Martin Lissiach, Nives Guštin, Ksenija Majovski, Valentina Sancin, Zaira Vidau,

»Slovenska sveta maša je ena od stalnic, ki potrjujejo slovensko prisotnost v mestnem središču,« je povedal predsednik Zveze cerkvenih pevskih zborov Marko Tavčar. Maša, ki se je zaključila s poznano Hladnikovo hvalnico Marija skoz življenje, je bila tokrat, ko se je v cerkvi zbralo res lepo število ljudi, še toliko bolj občutena.

Prijeten trenutek druženja po maši tudi tokrat ni manjkal in še enkrat smo skupaj, tokrat s skodelico kave, nazdravili Slofestu. (bf)

## Veliko zanimanje za slovenski Trst

V sklopu Slofesta so tako v soboto kot v nedeljo priredili tudi vodene ogled



Rinaldo Vremec in še Sonia Covolo, Kim Furlan, Rossana Sabadin in Mirna Viola. Persijeva je ob zahvalam vsem soorganizatorjem in pokroviteljem še sama izrazila željo, da bi prva izvedba doživela uspešno nadaljevanje.

## Zjutraj slovesna sv. maša

Zadnji Slofestov dan pa se je začel s slovensko sveto mašo v cerkvi Sv. Antona. ki je bila v nedeljo zjutraj slovesno obarvana. Oblikoval jo je okrepljen pevski zbor cerkve Novega sv. Antona pod vodstvom Edija Raceta, ki je zapel Tretjo sveto mašo Staneta Maliča in nekaj sakralnih skladb drugih slovenskih skladateljev. Maševal je Klemen Zalar, ki je v Trst prišel pred kratkim, za orglami pa je sedel Tomaž Simčič.

po slovenskem Trstu. Vodila sta jih Erika Bezin, vodička in soavtorica vodnika Kako lep je Trst (ki vsebuje tudi slovensko pot), ter vodič Carlo Mezgec. Zanimanje je bilo zelo veliko, saj je bilo udeležencev verjetno preko tristo. Oba dneva sta se po mestnem središču in vse do Svetega Justa sprehodili skoraj preveliki skupini radovednih udeležencev; ena je prisluhnila italijanski, druga slovenski razlagi o (največkrat nevidnih) sledih, ki so jih v mestu pustili Slovenci.

## V znamenju glasbe in plesa

Nedeljski kulturni spored se je v jutranjih urah nadaljeval s prvim delom nastopov pihalnih godb.

PROJEKT CARMINACCORDION - V soboto zvečer koncertna praižvedba

# Ustvarjalni podvig

Slofest je bil za Zvezo slovenskih kulturnih društev skok v neznano, že od prvega dne pa je postalo jasno, da so bile skrbi zaman, saj je bil odziv publike presenetljivo dober. Sotor je bil premajhen in sedežev je bilo premalo tudi za sobotni koncert z glasbenim projektom CarminAccordion,

ki je ob tej priložnosti doživel praižvedbo. Mešana zbor Jacobus Gallus in Rdeča zvezda, dekliški pevski zbor Kraški slavček in harmonikarski orkester Glasbene matice Synthesis 4 so s skupnimi vajami začeli že med poletjem, da bi čim bolj kakovostno in prepričljivo predstavili publik

svojevrstno izvedbo odlomkov iz obče znane Orffove posvetne kantate Carmina burana. Sam naslov koncerta razkriva posebnost te izvedbe in sicer, da gre za transkripcijo orkestrske partiture za harmonikarski orkester (morda je pojasnilo odveč, a za vsak slučaj: »accordion« pomeni harmonika). Dirigent že zgodovinskega harmonikarskega sestava Fulvio Jurinčič je že več let imel v mislih priredbo kantate, ki v edinstvenem slogu poje o življenju, ljubezni, naravi, tudi o nestalni sreči z besedami srednjeveškega kodeksa iz bavarskega samostana Benediktbeuern. Zamisel, da bi izvirno orkestrsko zasedbo (poleg godal, pihal, trobil, tolkal tudi dva klavirja) nadomestile harmonike in nujna tolkala, je bila zelo posrečena, saj je bogata zvočnost harmonik ponudila solidno, ekspresivno in zvočno zanimivo sliko. Za realizacijo načrta je Jurinčič našel zanesljive partnerje: pri vajah mu je bil v veliko oporo zborovodja Marko Sancin, kateremu sta se pri vežbanju s sodelujočimi zbori (in kot člana pevca združene zasedbe) pridružila še Rado Milič in Petra Grassi.

Dosežek je vreden pohvale kot vsestranski ustvarjalni podvig, ki preizkuša pevce z raznimi tehničnimi zahtevami zaradi razpona, artikularne ritmične strukture skladbe, potrebne prožnosti in sposobnosti oblikovanja izrazitih, značilnih barv. Obče znana in torej prepoznavna skladba je predstavljala očitno dobrodošlo spodbudo za pevce, ki so bili kos izživu z veliko natančnostjo, saj so po navodilih dirigenta ustvarili ubran, kontroliran zvok, v zelo dobrem razmerju z instrumentalnim delom. Izbira stavkov je bila vezana na razpoložljivo zasedbo: seveda ni manjkala zaznamujoča O Fortuna, kateri so sledili, Ecce gratum, instrumentalni ples, Florit silva, Chramer, In trutina s sodelovanjem muzikalične sopranistke Sare Jablanšek ter sklepni del Ave formosissima. Prvotni cilj skupine združenih pevcev in instrumentalistov ni

## ŠUM - Dnevnik z Ulice Cassa di Risparmio Italijanski someščani odkrivajo slovenščino

Slofest: vrsta kulturnih prireditev ni pomenila samo zabavo za vse nas, temveč tudi za italijansko in tuje občinstvo. Mnogo italijansko govorečih turistov in someščanov se je namreč ustavilo pri nas vseh in nas prosilo za dodatne informacije o dejavnostih, slovenskih klubih in organizacij. Nekateri so trdili, da jim je Slofest pomenil res veliko, saj imajo sami slovenske korenine in jih hočejo ponovno odkriti in se vanje pogledati. Drugi so, čeprav niso imeli slovenskih prednikov, povedali, da je tak kulturni dogodek krasna pobuda, ki jim pomaga odkriti drugo plat Trsta. Tretji pa so po pohvalah dodali še kritiko, ki se je sicer nanašala bolj na hiško Primorskega dnevnika, kjer je bilo – ker je časopis pač slovenski – manj dvojezičnega gradiva: bi morali občinstvu nuditi več informacij tudi v italijanščini, saj je to edini način, da bi se jim približali in da bi nas lahko oni dejansko razumeli. Kot vsak kulturni dogodek, tudi Slofest potrebuje nekaj konstruktivnih kritik, saj se lahko tako samo izboljša.

Po drugi strani pa ni manjkalo someščanov, ki so, pa čeprav sloven-

ščine niso obvladali, povprašali za posebno naročnino na Primorski dnevnik. Nekateri izmed teh so bili italijanski starši otrok, ki obiskujejo slovensko šolo ali vrtec. Sami so nam povedali, da je poznavanje jezikov pravo bogastvo: zaradi tega so se odločili, da bodo otrokom omogočili učenje slovenščine, ki jim bo torej, po njihovem mnenju, omogočilo večjo kognitivno fleksibilnost in kulturno odprtje. Drugi pa so se za posebno naročnino na Primorski dnevnik odločili za to, da bi jezik dejansko izpopolnjevali tudi z branjem novic v jeziku, ki se ga učijo. Prepričani so, da jim bo to omogočilo, da bodo obogatili svoje besedišče in utrdili slovensko slovnico. Čeprav se tega redko kdaj zavedamo, se slovenščine uči veliko število naših someščanov. Ti so prepričani, da se morajo naučiti jezika, ker pač živijo v Trstu. Tako lažje pridejo v stik z drugo kulturo, ki je drugače ne bi mogli podrobno spoznati. Jezik je namreč inštrument, ki povezuje ljudi. To tezo podpira čedalje večje število ljudi, ki hočejo priti v stik s slovenskim delom Trsta.



bila integralna izvedba, po uspehu izvedbe teh odlomkov pa bo verjetno prišlo do ponovitev in do nadaljevanja transkripcije, saj je dirigent že zagotovil, da bo priredil še nekaj stavkov iz kantate.

Navdušeni publikli v nabito polnem šotoru Slofesta so izvajalci uvodoma podarili še tri »predstavitvene« glasbene

utrinke: zborovsko dobrodošlico občinstvu s pesmijo Dober večer, Bog daj, instrumentalno medigro s Serenado Benjamina Ipavca in še duet solistk (poleg Jablanškovce tudi aktivna sodelavka organizacije Slofesta Valentina Sancin) z Offenbachovo Barkarolo.

, folklore in vodenih sprehodov

# Nepričanje, da val ponoviti

Na Borznem trgu so se prvi oglasili inštrumenti Godbenega društva Nabrežina pod vodstvom dir. Sergija Grattona. Z njimi so še nekoliko zaspano mestno središče prebudil še pihalni orkester Breg iz Doline, ki ga vodi Edvin Križmančič.

Za prikaz tržaške folklores je poskrbela skupina Stu ledi, ki je ob istoimenski pesmi tokrat vstopila v šotor na Borznem trgu. Skupina, ki letos slavi svojo 40-letnico obstoja, je v narodni noši počastila zakladnico domačega ljudskega izročila s plesom in petjem. Čeprav ob prvi popoldanski uri je bilo zanimanje za tovrstni nastop spet zelo občuteno. Plesna skupina je pod umetniškim vodstvom Petra Suhadolca in ob spremljavi harmonike, klarineta, violine in kontrabasa, uprizorila repertoar tržaške šagre s plesi kot so lender, venček, obersteiner in drugimi.

stopila še saksofonist Tomaž Nedoh in violončelistka ter pevka Mariaberta Blašković, ki so v slogu balkanski ritmov uvedli nastop Alessandra Mizzija, nosilnega člana skupine Pupkin Kabarett.

Mizzi je vedno prisotni in številni publiki v šotoru in na trgu na šaljiv način prikazal podobo Trsta čez 20 let. Ob vse večji večkulturnosti, kjer bo povprečni Tržan izginil in kjer se bodo pojavila številna svobodna ozemlja posamičnih tržaških četrti, se je spustil do razmišljanja o osebnih spremembah v pravega čezmejnega državljanja, za kar je poiskal pomoč pri pisatelju in najboljšem poznavalcu tematike Claudiu Magrisu. Satiričnemu razmišljanju je sledil še krajši prizor s Lauro Bussani, kjer sta člana Pupkina predstavila tipično kreganje starejšega in naveličanega tržaškega para.



Ob vihtenju kril in veselem vriskanju je naposled nastopila še ženska vokalna skupina Stu ledi. Pod vodstvom Katje Lavrenčič je zapela kar širok izbor ljudskih pesmi v slovensščini in tržaščini, med temi »Oj, mamca!«, pozornost pa so posvetile tudi kanalski in beneški ljudski tradiciji. Folklor na točka se je zaključila še v znamenju plesov iz slovenske Istre.

Bogat repertoar tržaških pihalnih godb se je nadaljeval v popoldanskih urah, še prej pa so prireditelji poskrbeli za presenečenje. Na oder je namreč stopila priložnostna glasbena skupina I Vorticci di Divača (Vrtinci iz Divače), za ime in sestavo katerega je najbolj zaslužen Stefano Bembi, član skupine I virtuosi del Carso, ki že vrsto let sodeluje s komikom in gledališkim igralcem Paolom Rossijem. Z njim sta na-

Ob kabaretu je kulturni spored zadnjega Slofestovega dne uokviril nastop godcev iz Trebč, Ricmanj in Proseka. Prvi so pod taktirko Luke Carli izvedli tri skladbe, med temi Uverturo k spevoigr Rokovnjači, Učakarjevo Veselo deželo in Privškovega mačka v žaklju.

Godbeno društvo Viktor Parma je na odru nasledil pihalni orkester iz Ricmanj. Dirigent Aljoša Tavčar je Ricmanjce vodil skozi Wagnerjevo Unter dem Doppeladler in Bregovičevo Bubamaro, ter Jungle festival v priredbi Naohira Iwaia.

Ko so se na Borznem trgu sence že pošteno daljšale, je koncert zaključilo še Godbeno društvo Prosek. Ivo Bašič je Prosečane dirigiral skozi šest krajših skladb, med temi Adamičevi Fičfirič in Omejeno brzino ter sodobnejšo Forget you Toma Wallacea. (mar)

## OBRAČUN SLOFESTA

# »Zdi se mi, da je danes 1. maj«

V dneh, ki smo jih preživel v hišici Primorskega dnevnika na Slofestu, smo slišali številne komentarje. Mnogi so se začeli z besedami »nikoli si ne bil mislil/a«. Nekateri si na primer niso mislili, da bodo nekega dne iz svojega stanovanja poslušali Vstajenje Primorske, ki ga bo Tržaški pevski zbor Pinko Tomažič pel pred Tomažičevim bifejem in bo odmevalo daleč naokrog. Drugi niso mogli verjeti, da bodo med sprehodom po Ulici Cassa di Risparmio lahko brali verze slovenskih pesnikov, ki bodo natisnjeni na velikih panojih, ali si ogledovali stojnice slovenskih ustanov. Tretji, da bo na Borznem trgu tri dni stal šotor, iz katerega bosta odmevala slovensko petje in slovenska beseda.

Zdi se mi, da je danes prvi maj, je rekla gospa srednjih let, v mestu se počutim res lepo. Ko sem se danes peljal proti Trstu, sem imel zelo prijeten občutek, je rekel marsikdo. Prvi velik dosežek tega Slofesta je najbrž ta: Slovenci so med petkom in nedeljo (končno) začutili, da so v Trstu doma. In to ne samo na nivoju načelnih, političnih izjav, temveč na intimnem nivoju, tako rekoč v sebi. Vzeli so si čas »za izlet v Trst«, si privoščili nedeljsko kosilo v mestu, namesto na bolj domačem Krasu.

Eden glavnih ciljev Slofesta je bil nedvomno približati slovensko kulturo italijanskim someščanom. Težko je reči, koliko je bilo Italijanov, čeprav ni dvoma, da so se tudi oni udeležili koncertov, vodenih ogledov, literarnih dogodkov, da so ob stojnicah z zanimanjem spraševali o tečajih slovenskega jezika, kupovali prevode slovenskih avtorjev, prebirali posebno stran Primorskega dnevnika v italijanščini. Izpade nestrpnosti si lahko naštel na prste ene roke.

Med stojnicami in na prireditvah je bilo tudi veliko slovenskih obrazov, ki jih običajno ne srečaš v Narodni in študijski knjižnici ali Slovenskem stalnem gledališču, za katere naročnina na Primorski dnevnik ni »obvezna«. Skratka takih, ki niso aktivni člani naše skupnosti, a so se ji s pomočjo Slofesta ponovno približali - pa čeprav le za nekaj ur.

Iz vsega pravkar zapisanega se mi zdi škoda, da ni bil del naše skupnosti aktivneje soudeležen pri Slofestu. Morda so pred meseci, ko program ni bil še dodelan, nekateri ocenili, da »iz tega ne bo nič«. Morda niso našli pravišnje motivacije, da bi tudi sami kaj prispevali k uspehu Slofesta. Morda so imeli organizacijske težave. Škoda. Še bolj škoda pa bi bilo, če bi bilo nesodelovanje posledica ločevanja na »naše in vaše«. Ločevanja, ki je povzročilo naši skupnosti že veliko škodo in za katerega se mi zdi, da leta 2013 ni več prostora. V to me prepričuje tudi prisotnost mladih nastopajočih, mladih prostovoljcev in mlade publike, ki se k sreči ni ozirala na to, kje se je rodila zamisel za Slofest. Ampak če je res, da se je Slofest rodil v pokrajinskem odboru ZSKD, je prav tako res, da so bila na informativna srečanja vabljeni številna društva in ustanove, ki ne spadajo v to organizacijo. Na katerih sem bila tudi sama prisotna in tudi sama slišala vabilo ZSKD-jevcev: razmislite, kaj lahko vaše društvo ali organizacija prispeva Slofestu. Potem se je očitno neke zataknilo: na eni ali drugi strani.

Izgubljena priložnost: predvsem za tiste, ki jih ni bilo, a tudi za nas kot skupnost. Prepričana pa sem, da bo mogoče vse nadoknaditi ob prihodnjem Slofestu. In skupaj celo nadgraditi in izboljšati.

Poljanka Dolhar

UP

- Nasmejani prostovoljci
- Izredno zanimanje za Art-sprehod in vodene ogled
- Nepričakovan nastop Alessandra Mizzija in priložnostnega glasbenega tria Vrtinci iz Divače
- Goriška prisotnost na Slofestu
- Iznajdljiva animatorke Dijaškega doma Srečko Kosovel
- Pozornost nočnega stražarja v Slofestovem naselju
- Šumovka v pižami
- Casual look Livija Semoliča

DOWN

- Utrujenost po treh dneh Slofesta
- Policijski poseg v Ul. Cassa di Risparmio: zelo redki in nesmiselni primeri nestrpnosti so žal še možni



več  
fotografij  
na

[www.primorski.eu](http://www.primorski.eu)

## Živka Persi - ZSKD: Uspeh na celi črti!

Ob zahvali vsem sodelavcem in ustanovam, ki so verjele v ta projekt, je predsednica ZSKD za pokrajino Trst Živka Persi podala zelo pozitiven obračun dogodka: »Slofest je bil čisto nov in tako ambiciozen načrt, da smo pristopili s preprosto željo, da bi se vse dobro izteklo, da bi mesto Trst razumelo in sprejelo našo ponudbo kot normalen dogodek za evropsko mesto. Spremljala so nas seveda vprašanja, ki mučijo vsakega organizatorja: smo izbrali pravi program? kakšen bo odziv? so vsebine primerne? V tem primeru smo tudi nagovarjali novo publiko...

Zgodilo pa se je veliko več, saj je bil odziv na vse pobude nad pričakovanjem. Naš cilj je bil predstavljati dejavnost slovenske skupnosti najprej someščanom italijanske večine, Slofest pa je postal pomemben tudi znotraj naše skupnosti, saj smo privabili novo publiko in zanimanja je bilo na obeh področjih veliko. Poleg tega smo v soboto zvečer in nedeljo jutraj privabili še mimoidoče turiste, kar je bil nepričakovan a zelo dobrodošel do-



datek. Postali smo namreč tudi turistična atrakcija!

Borzni trg je strateška točka, ki je gotovo pripomogla k uspehu, saj gre za glavno arterijo mesta. Čeprav je prišlo do malih sprememb pri lokaciji za hišice Naselja Slofest, so tudi predstavniki ustanov in organizacij v stojnicah bili zadovoljni z odzivom. Bil je praznik sedanjosti in bodočnosti, saj ni nastal kot demonstracija, temveč kot dokaz sožitja, na katerem smo s ponosom pokazali, kaj imamo.

Znotraj same organizacije smo s tem dogodkom odkrili nove potencialne in potrdili izkušnost in zanesljivost naših rednih sodelavcev in uslužbencev. Vzdušje je bilo sproščeno, praznično, v znamenju dialoga in dobrega razpoloženja, vse pripombe so bile konstruktivne in dobrosamerne. Na teh osnovah seveda je prišla na dan želja, tudi s strani italijanskih someščanov, da bi ponovili pobudo in upamo, da bomo v tem primeru zabeležili boljši odziv s strani slovenskih tiskanih medijev onstran meje. Seveda bi bilo nemogoče prirediti kaj takega vsako leto, morda pa bi lahko razmislili o bienalnem dogodku. »

## ART-SPREHOD - Po slovenskem literarnem Trstu

# Ob vsakem postanku je bila množica večja

Ko so ob 11.30 na Borznem trgu oznanili, da se bo začel Art-sprehod, je vodiču in vodički sledilo bore malo ljudi. Na Trgu Hortis, uradnem zbirališču, pa presenečenje: sto ali več ljudi je že nestrpnost čakalo pred mladimi umetniki v baročnih oblekah, ki so z glasbo in odlomki iz Plamenice (pisateljice Mimi Malenšek) v italijanščini in slovensščini pričarali vzdušje in občutja mladega Trubarja, ko je domoval v samostanu na tem trgu. Raznolika množica, ki se je od postojanke do postojanke večala, je z bučnim aplavzom pohvalila nastopajoče. Toplina, ki smo jo vsi gledalci začutili v srcu, se je pred palačo Marenzi ojačila ob zvoku trobente, ki je pritegnil marsikaterega turista, ki se je priključil sprevodu. Najbučnejši aplavz pa je zadonel ob koncu odlomka iz Pahorjevega romana Parnik trobi nji (oz. prevoda Qui è proi-

bito parlare), ki je ganil že skoraj dvestoglavno množico, v kateri se je slišala tako slovenska kot italijanska govornica, pa tudi nemščina in angleščina. Slovenci (tako iz Italije kot iz Slovenije) in Italijani so skupaj stopali po tržaških ulicah, saj jih je združila ljubezen do umetnosti slovenske besede in glasbe. Mnogi so navdušeno komentirali talent mladih, ki so nastopali. Na Ulici Cassa di Risparmio, ob bifeju, ki je nekoč bil last družine Tomažič, so Tomizzove besede pripovedovale o Emi in Jožefu Tomažič, na zadnji postojanki na pomolu Audace - ali bolje rečeno na molu San Carlo - pa je celo zasijalo sonce na mlade gledališnike, ki so brali poezije Dragotina Ketteja, Miroslava Košute in Marka Kravosa.

Dolg aplavz je bil hvaljezna čestitka režiserju Danijelu Malalanu, voditeljema Mairim Cheber in Matiji Kralju ter vsem



nastopajočim glasbenikom, gojencem Glasbene matice, (Vanja Zuliani, Janoš Jurinčič, Gabriel Legiša, Tjaš Leghissa, Stefanja Suc, Ivana Kreševič) in igralcem, članom naših amaterskih dramskih skupin, (Patrizia Jurinčič, Jernej Bufon, Helena in Tamara Pertot, Meta Starc, Va-

lentina Oblak, Sara Žerjal, Maruška Guštin in Matija Rupel). Tako se je zaključil literarno-umetniški sprehod, ki je nastal nalašč za Slofest in je polepšal dan vsem, ki so se ga udeležili. Ter v marsikomu najbrž vzbudil tudi iskrico slovenskega kulturnega ponosa. (tjo)

moj  
sløfest

Preko dvajset dogodkov v tržaškem mestnem središču, okrog petsto soudeleženih pevcev, gledaliških igralcev, plesalcev, glasbenikov, raznoraznih umetnikov, članov društev, prostovoljcev. Ena vezna nit: pokazati Trstu in njegovim prebivalcem slovensko dušo mesta. Z eno besedo: **Slofest**. Ujemite tudi vi v svoje objektivne tržaški tridnevni praznik Slovencev v Italiji! Svoje fotografije nam pošljite preko rubrike Fotografije bralcev na spletni strani [www.primorski.eu](http://www.primorski.eu) ali po elektronski pošti [tiskarna@primorski.eu](mailto:tiskarna@primorski.eu).

sledi  
nam na  
twitterju  
[@primorskiD](https://twitter.com/primorskiD)



GORICA-TRŽIČ - Z včerajšnjim dnevom reorganizacija poštne službe

# Zaradi upada storitev redčijo vrste pismoňoš



Goriški pismoňoš na delu BUMBACA

## RONKE Po pristanku so ju pričakale policijske lisice

Po srečnem pristanku z letalom ju je čakalo neprijetno prenečenje. Na ronškem letališču so v soboto aretirali dva albanska državljana, ki sta se k nam pripeljala iz Tirane. Ko sta se izkrcala z letala družbe Belleair, ki že nekaj let povezuje albansko prestolnico z Ronkami, sta se skupaj z ostalimi potniki odpravila proti izhodu, pri kontroli dokumentov pa se je nekaj zataknilo.

Ronška letališka policija je namreč med kontrolo izkaznic z uporabo računalnika ugotovila, da sta bila oba dokumenta ponarejena, ob tem pa se je izkazalo, da je bila za enim izmed dveh Albancev izdana mednarodna tiralica. Izdalo ga je sodišče iz Pordenona, ki je moškega obsodilo na zaporno kazen zaradi kaznivega dejanja, povezanega s preprodajo mamil. Po skopih informacijah, ki so jih včeraj posredovale sile javnega reda, naj bi moški moral prestopiti še del kazni, na katero je bil obsojen.

Policisti so ga aretirali in odpeljali v goriški zapor, drugega moškega pa so prijavi sodnim oblastem zaradi ponarejanja dokumentov in ga takoj izgnali iz države. Podoben dogodek se je na ronškem letališču zgodil pred nekaj meseci, ko se je nameraval 27-letni albanski državljani S.A. vkrčiti na letalo s ponarejenim italijanskim potnim listom. Policisti so ga razkrinkali in sodnim oblastem prijavili na prostosti.

Pismoňoš bo manj, storitve za občane pa se zaradi tega ne bodo poslabšale. Tako pravi Domenico La Rocca, deželni tajnik sindikata poštinih delavcev SIp CISL, po katerem je z včerajšnjim dnevom tudi na Goriškem stopila v veljavo reorganizacija poštne službe, za katero so se sindikati dogovorili z vodstvom družbe Poste Italiane. »Vzrok reorganizacije je seveda gospodarska kriza, ki je prizadela tudi naš sektor. Upad poštnega prometa je bil na Goriškem občuten - znašal naj bi okrog 27 odstotkov -, zato so rezi neizbežni,« pravi La Rocca, ki je vsekakor zadovoljen, ker je sindikalna bitka preprečila odpušanje.

»Glavna novost je razširitev območij dostave pošte. V Gorici jih je po novem devet manj, v Tržiču pa šest manj,« je povedal La Rocca in pojasnil, da se je posledično za petnajst enot znižalo tudi število pismoňoš, ki krijejo območje goriške pokrajine. Letih je bilo 92, z reorganizacijo pa jih je ostalo 77. »Izpostaviti želim, da se storitve za občane zaradi tega ne bodo poslabšale, kvečjemu obratno. Sistem bo bolj učinkovit, saj bo del "odvečnih" poštarjev nadomeščal odgovorne za posamezne dostavne cone, ko bodo na dopustu ali bolovanju. Doslej je bilo treba pismoňoš iz dneva v dan nadomeščati z delavci z začasno pogodbo, ki niso imeli izkušenj, kar je včasih ustvarjalo težave,« je povedal deželni tajnik La Rocca in poudaril, da tudi delavci, ki ne bodo več dostavljali pošte na dom, ne bodo ostali brez službe. »Nekateri se bodo prekvalificirali in postali uradniki. Drugi bodo prispevali k izboljšanju storitev ASI, ki so namenjene podjetjem, tretji pa bodo lahko dostavljali posebno obvestila, kot so sodni akti ali pisma družbe Equitalia,« je pojasnil La Rocca.

Reorganizacija dostavnih območij ni prvi ukrep, ki ga je družba Poste Italiane sprejela zaradi upada prometa in znižanja prihodkov. Od začetka krize so na Goriškem zaprli nekaj poštinih uradov, med katerimi je tudi podgorski, kar je sprožilo val protestov in nabirko podpisov, katere pobudnik je bil občinski svetnik DS-SSK Walter Bandelj. »Z zaprtjem poštnega urada v Podgori nismo soglašali, Poste Italiane pa je družba, ki mora upoštevati tudi rentabilnost poslovanja. Razumljivo je, da se občani jezijo, ker so bili prikrajšani za storitev, k sreči pa se lahko poslužujejo poštnega urada v Ločniku, ki ni pretirano oddaljen,« je povedal La Rocca. (Ale)

BARDO - Izgubili so se v gorah

## Trije pogrešani Goričani so se vrnili živi in zdravi

Mladičice, stare okrog trideset let, je izdala neizkušenost



Bardo v Terski dolini

Bili so premraženi in lačni, hujšega pa jim ni bilo. Ko se je zdanilo, so sami sestopili do avtomobila in se odpravili proti domu, še pred tem pa so obvestili zaskrbljene svojce, ki so jih pogrešali celo noč.

Tako se je zaključila dogodivščina treh Goričanov, ki so se v nedeljo odpravili na planinski izlet v Benečijo. Odločili so se za planinsko krožno pot v verigi Breškega Jalovca v občini Bardo, ki ni posebno nevarna, med pohodom pa so zašli s steze in se izgubili. Ko se je začelo mračiti, so ugotovili, da jim pred temo ne bo uspelo priti do avtomobila: nočni sestop do prelaza Tanamea, kjer so parkirali, bi bil preveč nevaren, zato jim ni preostalo drugega, kot da so poiskali zavetišče in prespali na prostem. Zaradi pomanjkanja signala niso mogli poklicati na pomoč in obvestiti domače, da so živi in zdravi.

O pogrešanju treh Goričanov je bila najprej obveščena civilna zaščita, ki je nato poklicala gorsko reševalno službo iz Vidma. »Ob 7.30 so bile ekipe z izurjenimi psi že pripravljene na iskalno akcijo, tik pred njenim začetkom pa smo prejeli dobro novico: ko se je zdanilo, so se trije pohodniki sami odpravili proti dolini. Domov so poklicali, čim so bili mobilni telefoni spet uporabni,« je včeraj povedal predstavnik gorske reševalne službe Simone Marcuzzi, po katerem je tri mladičice - stari naj bi bili okrog trideset let - izdala neizkušenost. »Čeprav steze niso posebno nevarne, je na tej gori v preteklosti že prišlo do nesreč. V tem primeru je po vsej verjetnosti glavno vlogo odigrala neizkušenost,« je še povedal Marcuzzi in dodal, da bi lahko imel sestop v temi veliko hujše posledice. (Ale)

GORICA - Šport

## Športni objekti preveč potratni

Znižanje porabe energije in povečanje učinkovitosti športnih objektov na Goriškem sta bili glavni temi srečanja, ki je v minulih dneh potekalo v palači Attens-Petzenstein v Gorici. Sestanek je na pobudo olimpijskega komiteja CONI priredila goriška pokrajina, ki jo je zastopala odbornica za šport Vesna Tomsic, udeležili pa so se ga tudi deželni predsednik CONI-ja Giorgio Brandolin, državni svetovalec CONI-ja Franco Tommasini, pristojni funkcionar pri goriški pokrajini Paolo Zuliani, goriški občinski odbornik Alessandro Vascotto, sovojenjska občinska odbornica Vesna Primožič, doberdobski občinski odbornik Nordio Gergolet, županja iz Škocjana Silvia Caruso in županja iz Maria-na Cristina Visintin.

Brandolin, ki je najprej izpostavil, da je olimpijski komitej CONI še vedno prisoten in aktiven tudi v goriški pokrajini, je spregovoril o pomenu racionalizacije uporabe goriških telovadnic in znižanja porabe energije. »V sodelovanju z ustanovami, ki se ukvarjajo s to problematiko - npr. z deželno agencijo za trajnostno gradnjo -, se je treba dogovoriti o skupnih smernicah, od zamenjave žarnic do toplotne izolacije objektov,« je poudaril Zuliani.

Odbornika občin Sovodnje in Dobrerdob, Vesna Primožič in Nordio Gergolet, ter ostali upravitelji, ki so se odzvali na povabilo pokrajine, so soglašali, da so postali ukrepi za energetske varčevanje nujni, saj so postali stroški upravljanja občinskih telovadnic preveč obremenjujoči. Udeleženci sestanka so nakazali vrsto rešitev, od iskanja sredstev preko evropskih razpisov in prirejanja vzgojnih projektov do boljšega planiranja zasedenosti športnih objektov. Pokrajinska odbornica Vesna Tomsic je ne nazadnje predlagala realizacijo projekta, v okviru katerega bi spodbujali opremljanje telovadnic s sončnimi elektrarnami, ter organizacijo srečanja z družbama Isogas in Ambiente Newco ter konzulto za vodovodne storitve, na katerem bi razpravljali o možnosti znižanja tarif za društva, ki upravljajo občinske telovadnice. »Pred tem je seveda potrebno preveriti stanje vseh naših športnih objektov, vključno z zunanjimi igrišči, na področju energetske učinkovitosti,« je zaključila odbornica.

GORICA - Pobuda združenja Voglio nascere a Gorizia

# Maraton za porodnišnico

Tek bo izpred bolnišnice startal ob 8.30, okrog 13. ure bodo prišli v Trst, kjer bodo izročili podpise predsednici dežele

Predstavniki goriškega združenja »Voglio nascere a Gorizia«, ki se zavzema za ohranitev goriške porodnišnice, se bodo danes sestali s predsednico dežele Furlanije-Juljske krajine. Debori Serracchiani bodo izročili okrog 4000 podpisov občanov, ki tako kot oni nasprotujejo zaprtju porodniškega oddelka, čeprav le-ta ne dosega zakonsko predvidenih 500 porodov letno. Da bi bilo srečanje bolj odmevno, so predstavniki združenja sklenili, da se v Trst ne pripeljejo z avtom ali vlakom: pred srečanjem bodo priredili pravi maraton, ki se bo začel pred goriško bolnišnico, zaključil pa se bo v pisarni predsednice dežele.

»Progo, ki meri okrog 43 kilometrov, bodo predvidoma pretekli v štirih. Med nji-

mi bo tudi goriški občinski odbornik Francesco Del Sordi. V Barkovljah se bo tekačem pridružila še ena gospa, v središču Trsta pa še jaz in ena druga mamica,« je povedala Genj Furlan, predsednica združenja »Voglio nascere a Gorizia«, ki upa, da bo deželna uprava našla rešitev, s katero bodo vsi zadovoljni. »V prejšnjih tednih smo se pogovorili z deželno odborico Telescovu, ki je naklonjena ideji čezmejne porodnišnice. Projektu ne nasprotujemo niti mi, zavzemamo pa se za pravo sodelovanje, v katerem ne bi prišlo do zaprtja goriškega oddelka, ampak do izboljšanja storitev na obeh straneh meje,« pravi Furlanova. Udeleženci maratona bodo izpred goriške bolnišnice startali ob 8.30, v Trst pa bodo predvidoma prišli okrog 13. ure.

GORICA

## Zaradi enominutne zamude ostali pred vrati

Član mešane skupine v deželnem svetu Giovanni Barillari od deželnega odbora FJK zahteva pojasnilo v zvezi z vstopnim izpitom za triletni tečaj s področja splošne medicine, ki je potekal 17. septembra v dvorani zavoda ITI Galilei v Gorici. Na natečaj, ki sta ga razpisala dežela in zdravstveno podjetje, se je prijavilo veliko število mladih zdravnikov, 165 izmed njih pa je bilo prepuščenih na pisni del

izpita. »Skupini kandidatov, ki bi morali 17. septembra opraviti pisno nalogo, niso dovolili v dvorano zaradi enominutne zamude. Izpit bi se moral začeti ob 8.30, 'zamudniki' pa so prišli ob 8.31,« trdi Barillari in dodaja, da so zamudili zaradi slabega vremena in pomanjkljive označitve dvorane, v kateri je potekal izpit. »Omeniti gre, da je bilo nekaj napak tudi v samem razpisu, kar je verjetno pripomoglo k temu, da so kandidati iz drugih krajev dežele prišli z rahlo zamudo,« pravi svetnik, po katerem bi moral odbor preveriti, ali so kandidatom krivično preprečili udeležbo na izpitu.

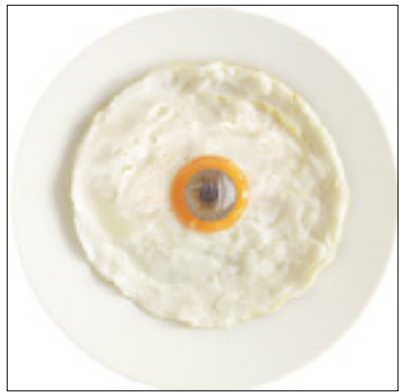


GORICA - Okuse na meji bo spremljala Prologova razstava v Muzeju sv. Klare

# Užitek tudi za oči

»Ko ga na robu ponve ubiješ, ne opaziš, / da jajcu v smrti priraste oko ...« V verz poeti Aleša Štegerja se zrcali podoba, ki bo goste najbolj množične goriške prireditve - Okusi na meji - privlačila v Muzeju sv. Klare na Verdijevem korzu, nasproti glavne pošte. Večino časa je muzej prazen in neizrabljen, občasno pa mu le vdahnejo življenje. Tokrat ga bodo oživili, zato da bodo ob stopnjah alkohola in holesterola povišali še kulturno stopnjo štiridnevnega popularnega praznika.

Likovno razstavo z naslovom »Guardare di gusto« (»Pogled za užitek« ali boljše variante prevoda ...) je na treh muzejskih nadstropjih postavilo goriško kulturno združenje Prologo, ki je pod svojo streho zbralo preko trideset goriških likovnikov, za to priložnost pa je k sodelovanju povabilo še nekatere druge ustvarjalce. Med temi, ki so se odzvali, sta tudi Novogoričanka Nina Bric in Avstrijec Walter Melcher. Z njima je k razstavi prispevalo od enega do deset del skupno osemindvajset likovnikov, ki so se jim pridružili trije pesniki - Avstrijka Elizabeth Faller, Italijanka Luigina Lorenzini in Slovenec Aleš Šteger. Razlogov za ogled razstave je na pretek, začenši s kvaliteto likovnih del, ki so jih v prostoru razvrstili tako, da so med sabo v dialoškem razmerju. Med zanimivostmi, ki so jih navedli med večerajšjo predstavitevjo, so tudi skulptura iz čokolade, dve sliki in skulptura iz sladke sestavine, iz katere nastajajo bonboni, in še namen, da bo umetnik na licu mesta, v živo, izdelal ledeni kip. »Razstava je posvečena okusom in petim osnovnim čutom. V okusih so ustvarjalci našli navdih za zelo izvirna dela, za katera so značilni iskanje ekspresivnih form, estetska občutljivost in presaganje tehničnih meja, tako da slikarstvo



postaja materija, fotografija postaja slikarstvo in obratno, skulptura postaja slika, pozicija je vizualna, grafika se ozira po slikarstvu, instalacije so multimedijske. Kdor bo vstopil v muzej, bo imel odlično priložnost približati se sodobni umetnosti, ki ni elitna in nagovarja prav vsakogar,« je zlato nit skozi razstavljenih del potegnili Emanuela Uccello, ki pri goriški občini skrbi za razstavno dejavnost in je svoje kritično besedilo prispevala v spremljevalni katalog. Posebej je poudarila, da so med razstavljalci že priznani slikarji, kot so Altieri, Dugo in Kosič, za večino pa velja, da so umetniki mlajše ge-



Podoba, ki vabi na razstavo (zgoraj), olja na platno Stefana Ornelle

SOLKAN - Kajak klub in univerza podpisala sporazum

## V športu ni več dovolj le talent, na pomoč priskoči tudi znanost

V kajakaškemu centru se nagibajo k temu, da bi postali predvsem izobraževalni center

»Za vrhunske rezultate danes ne zadostuje več le talent. Treba je vlagati v opremo, v izvajanje vseh meritev zaveslajaja, drža v čolnu, hitrosti, psihologije, medicine ... brez tega danes ni šampiona,« opozarja Branko Brezigar iz kajakaškega kluba Soške elektrarne, ki je včeraj z rektorjem Univerze v Novi Gorici Danilom Zavrtanikom podpisal dogovor o sodelovanju. Dosežke univerze, ki se uvrščajo v sam svetovni vrh, bodo tako prenesli v šport, v tem primeru kajak in kanu in z natančnimi meritvami in uporabo ustreznih materialov pomagali do vrhunskih rezultatov. Solkanski kajak center bo tako lahko postal tudi pomemben izobraževalni center predvsem za vzhodne države, saj bo nudil meritve in ugotovitve, kaj se s kajakašem in njegovo opremo dogaja med treningom.

»Kajakaši smo, čisto odkrito povedano, neznanje v znanosti pokrivali s talenti. Nikjer se nismo, ne vem kako poglabljali. Ko smo pa uvedli mirne vode na Mostu na Soči, so nam Nemci dokazali, da se v svetu stvari ne razvijajo le na račun talenta, temveč z natančnim spremljanjem dogajanja: strogi meritveni zaveslajaja, hitrosti gibanja levega, desnega vesla ... Po dveh dneh treninga, spremljanega s takimi meritvami, so kajakašu točno povedali, česa ni naredil in kaj bi se dalo izboljšati. Vidi se, kaj znanost pomeni v športu in to je pri Nemcih zelo poglobljeno in se zelo pozna na rezultatih,« opozarja Brezigar.

Podpis sporazuma z univerzo prinaša prav to: način, kako s pomočjo natančnih meritev in uporabe ustreznih materialov izboljšati tehnične pogoje treninga in tekmovanja in doseganje boljših rezultatov. Pa še z ene strani lahko univerza pripomore vrhunskim športnikom, ki večino časa posvetijo treningu: ponudi jim lahko ustrezno okolje za študij v neposredni bližini treninga in prilagodi režim študija. Prvi in naj-



Kajakaš na Soči

FOTO K.M.

prej uresničljivi korak bo začetek merjenja hitrosti levega in desnega zaveslajaja na mirni vodi. »To bo zagotovljeno preko Kajakaške zveze, naprava je trenutno v Ljubljani, na univerzi pa je, da opravi vse meritve za umeritev naprave in interpretacijo v fazi treninga kajakašev,« pojasnjuje Mladen Franko, prorektor za izobraževanje.

Prav na račun te novosti se v kajakaškemu centru nagibajo k temu, da bi postali predvsem izobraževalni center, ne toliko tekmovalni. »To nam daje možnost, da preživimo. Samo s tekmami se ne da preživeti. S pomočjo te novosti pa bi lahko postali center za razvoj kajakaštva za vzhodne države, z novim pristopom bi na treningu lahko ponudili bistveno več: ugotovitve, meritve, kaj se s kajakašem in njegovo opremo dogaja. Nudjenje samo treninga je premalo. Vse te države zahtevajo si-

stem zasledovanja in tega brez meritev ne moremo ponuditi,« opozarja Brezigar.

Oba podpisnika sporazuma si bosta skupaj prizadevala tudi za osveščanje in izobraževanje mladih na področju varovanja čistega okolja, ki je zelo pomembno za take športe, kot je kajakaštvo. »Za širše zadeve, kot sta promocija in skrb za razvoj Posočja in Soške doline v smislu trajnostnega gospodarjenja z naravnimi viri, trajnostnega turizma in vsega, kar k temu spada zraven - tu bosta podpisnika stopala skupaj tako v smislu promocije, plasiranja teh projektov, njihovega sprejemanja širše v družbi in pa pridobivanja sredstev za njihovo realizacijo,« dodaja Franko. Na univerzi so tudi že pripravili predloge za program strateškega regionalnega razvoja do leta 2020. »Podali smo predlog za velik projekt, ki zadeva gospodarjenje z naravnimi viri v Soški dolini, lahko tudi širše. Osnovan je na vzdržnem gospodarstvu, ki trenutno v stanju kakršno je, ima največje potencialne v razvoju turizma, ki je vezan na naravne vrednote, ki jih daje Soška dolina - to je lahko ribolov in vsi vodni športi. V tem smislu je treba zagotoviti, da se stanje v okolju vsaj ohrani, če ne izboljša. Vse dejavnosti, ki se umeščajo vanj, ne smejo biti okolju škodljive. Če je to kmetijstvo, ga je treba preusmeriti v ekološkega, če so to industrije, morajo biti take, da okolja ne onesnažujejo,« je prepričan Franko. Zato je treba tudi v turizmu uvajati obnovljive vire energije. »Na podlagi materialov za tehnologije na Univerzi v Novi Gorici že vrsto let intenzivno raziskujemo in dosežemo vidne rezultate tudi v mednarodnem prostoru, zato bi lahko prispevali k ustanavljanju manjših visokotehnoloških podjetij v regiji, ki bi take tehnologije tudi zagotavljale. Tako imamo torej krog sklenjen,« pravi prorektor.

Katja Munih

## GORICA - Okusi Brezplačni avtobusi namesto stresa

Gostje, ki jih bodo v Gorico privabili Okusi na meji, si bodo prihranili stres zaradi iskanja parkirnega mesta, če se bodo posluževali predmestnih parkirišč in brezplačnih avtobusov. Avtobus bo povezoval parkirišče pri Rdeči Hiši (Ulica Cravos) in Trg Sv. Antona; z Rdeče hiše bo krenil na pot vsakih petnajst minut, in sicer v petek in soboto med 18. uro in eno, v nedeljo med 11. uro in polnočjo. Novost je avtobus na relaciji med parkiriščem športne hale PalaBigot in Verdijevim korzom (glavna pošta, Muzej sv. Klare); na voljo bo v soboto med 18. uro in eno, v nedeljo med 11. uro in polnočjo. Uporabno bo tudi parkirišče ob sejmišču Expomego v Ulici Barca, kjer bo ena izmed postaj brezplačnega avtobusa. Čezmejni vlakec (ravno tako brezplačen), ki bo goriško prizorišče povezoval z novogoriškim na Bevkovem trgu, bo iz Nadškofijske ulice startal vsakih 30 minut s ciljem na železniški postaji v Novi Gorici, in sicer v petek in soboto med 18. uro in polnočjo, v nedeljo pa med 11. in 22. uro.

GORICA - Priprave na Okuse na meji

## Promet izgnan iz centra mesta



BUMBACA

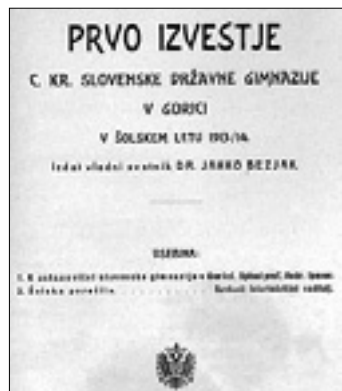
Šotore za ponudnike Okusov na meji so včeraj začeli najprej nameščati na privzdignjenem delu Travnika; za potrebe tovarnjakov z materialom je med ulicama Mameli in Oberdan občasno veljala enosmerna vožnja. Priprave bodo stopile v živo danes, ko pričakujejo prihod večine razstavljalcev, ki bodo začeli nameščati svoje stojnice. Z današnjim dnem ob 15. uri (ponekod glede na potrebe pa šele jutri) bodo začeli uvajati **prepoved vožnje** na trgih Sv. Antona in Cavour, v ulicah Marconi, Crispi, De Gasperi, na trgu pred županstvom (med Ulico Garibaldi in hišno številko 6), dalje v ulicah Roma in Oberdan, na Verdijevem korzu (med ulicama Mameli in Crispi), v ulicah Petrarca, Rismondo, Diaz (med Korzom in Ulico Rismondo), na trgu Battisti, v Ulici Boccaccio, na Korzu Italia (med ulicama XXIV Maggio in Diaz) ter v Nadškofijski ulici. Na omenjenem območju bo **prepoved parkiranja** veljala od 14. ure dalje; neuporabni bosta tudi parkirišči na nekdanji izvozni tržnici ob Ulici Boccaccio in na Trgu Donatori volontari di sangue. V Ulici Bellinzona bodo danes preusmerili smer vožnje, s četrtek do nedelje pa bo Semeniška ulica enosmerna (v smeri Placute). Uice Morelli, Dante, Contavalle, Cascino, Nizza in Rabatta bodo posebej služile vozilom prve pomoči in varnostnih sil, zato bodo redarji strogi do morebitnih kršiteljev prepovedi parkiranja.

Medtem gradbinci hitijo z delom, zato da bo **Verdijev korzo** pred Ljudskim vrtom na voljo sejmarjem. Pločnika sta dokončana, na cestišču pa bo le cementna podlaga, saj se bo po koncu poulične prireditve nanj vrnilo gradbišče.



## GORIŠKA Stoletnica gimnazije

Pri GMD ponatis prvega izvestja



Prvi jesenski muzejski večer na gradu Kromberk bo drevi posvečen predstavitvi publikacije ob 100-letnici prve slovenske državne gimnazije. »Začetek delovanja državne gimnazije v slovenskem jeziku leta 1913 je predstavljal velik uspeh boja slovenskega naroda za priznanje in rabo slovenskega jezika v tedanji avstro-ogrski državi in tudi na temeljih tega uspeha se še vedno gradi slovenska identiteta gimnazij v Gorici in Novi Gorici,« poudarjajo organizatorji današnjega večera, ki se začne ob 20. uri; na njem bodo sodelovali Peter Černic, Marija Češcut, Mihaela Pirih in Bojan Bratina.

Stoletnico prve slovenske državne gimnazije, ki so jo odprli v Gorici v šolskem letu 1913-1914, so pri Goriški Mohorjevi družbi obeležili s faksimilirano izdajo prvega izvestja, ki ga je leta 1914 založilo šolsko vodstvo in tiskala Narodna tiskarna v Gorici. Izvestje prinaša poleg šolskih poročil daljši uvodni prispevek Andreja Ipavca o prizadevanjih za nastanek in vlogi gimnazije v Gorici. Začenja se z besedami: »Z Najvišjo odločbo Njegovega c.k.r. Apostolskega Veličanstva z dne 3. avgusta 1913 (gl. razpis c. kr. ministrstva za bogočastje in uk z dne 12. VIII. 1910, št. 37287) je bila ustanovljena c.k.r. državna gimnazija s slovenskim učnim jezikom v Gorici. S tem se je uresničila stara in vroča želja vsega slovenskega prebivalstva na Goriškem, ki je, odkar se narodno zaveda, pri vsaki priliki prosilo državno upravo, da se v Gorici obstoječa gimnazija z nemškim učnim jezikom tako preosnuje, da bo bolje služila kulturnim potrebam in materialnim koristim naše dežele ...«

Faksimilirano izdajo spremljata uvodni besedi ravnateljev dveh današnjih gimnazij, v Gorici in Novi Gorici: goriške ravnateljice slovenskega licejskega pola Mihale Pirih in ravnatelj novogoriške gimnazije Bojan Bratina.

## Lekarne

**DEŽURNA LEKARNA V GORICI**  
AL PONTE, Ul. don Bosco 175, tel. 0481-32515.

**DEŽURNA LEKARNA V KRMINU**  
LUZZI DAVERIO, Ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

**DEŽURNA LEKARNA V GRADIŠČU**  
PIANI, Ul. Ciotti 26, tel. 0481-99153.

**DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU**  
RISMONDO, Ul. E. Toti 52, tel. 0481-410701.

**DEŽURNA LEKARNA V MEDEI**  
RAJGELJ CHIARA, Ul. Scuole 9, tel. 0481-67068.

## Mali oglasi

**PRODAM** diatonično harmoniko rutar uglašeno C-F-B, malo rabljeno; tel. 335-6945789.

**SADIKE** solate indie in »štrandreških vržot«, biološko pridelane, prodam; tel. 393-2989700.

DOBERDOB - Spominska proslava

# Pred 70 leti čas tragedij in junaštev

V Doberdobo so s spominsko svečanostjo v nedeljo obeležili 70. obletnico padca fašizma in kasnejšega poloma Italije, nastanka Goriške fronte, predvsem pa divjanja nacifašistov na Doberdobskem s požigi hiš ter uboji partizanov in civilistov. Proslavo je priredila krajevna sekcija VZPI-ANPI in jo razdelila na tri dele. Najprej so se zbrali pred obeležjem ustreljenim domačinom v Goriški ulici, kjer je partizanski pesmi zapel moški pevski zbor Jezero pod vodstvom Zulejke Devetak, nekaj misli o tragičnem dogodku je podal mladi domačin Shimen Gergolet. Podoben poklon žrtvam je sledil na Poljanah, kjer so Nemci ustrelili štiri partizane; tudi pred poljanskim obeležjem je zapel zbor Jezero, medtem ko je zapis o krvavem nemškem pohodu prebral Marko Vizintin iz Dola.

Osrednja svečanost je potekala pod šotorom sprejemnega centra na Gradini, kjer so se v velikem številu zbrali ljudje iz celotne doberdobske občine, pa tudi od drugod; mnogi so prišli iz Laškega in Slovenije. Program je bil prežet s spominom na tragični vojni čas, poseben poudarek pa je bil namenjen vrednotam NOB in prenašanju le-teh na mlajše rodove. Ob povezovanju Patrika Zuliana iz Jamelj je na prizorišče najprej stopila doberdobska godba na pihala Kras, ki je pod vodstvom kapelnika Patrika Quaggiata izvedla venček partizanskih pesmi. Sledil je nastop mešanega pevskega zbora Hrast, ki je pod taktirko zborovodje Hilarija Lavrenčiča zapel pesmi »Samo milijon nas je« in »Ju-

tri gremo v napad!«. Glavni govornik je bil predsednik krajevne sekcije VZPI-ANPI in hkrati pokrajinski podpredsednik partizanske zveze, Mario Lavrenčič. Spomnil je na tragedije, a tudi na junaštva, ki so med vojno zaznamovali območje Doberdoba. Spomnil se je tudi ljudi, ki so trpeli in umirali v nemških taboriščih, obžaloval pa je odnos oblasti, ki so marsikdaj z omalovaževanjem obravnavale partizanstvo in njegovo vlogo. Omenil je tudi sedanjost politično in moralno krizo, ki je zarezala v družbeno tkivo. Družba ne sme sloneti le na kapitalu maloštevilnih, je poudaril govornik, ki ni prikril bojazni zaradi uveljavljanja skrajno desničarske ideologije v mnogih državah Evrope. Ob sodil je tudi dogajanje v Sloveniji, kjer se vrstijo poskusi povzdigovanja domobranstva ter razvrednotenja načel in vrednot NOB.

Zbrane na nedeljski prireditvi je pozdravil doberdobski župan Paolo Vizintin, ki je med drugim opozoril na brezbriznost javnosti do poskusov spreminjanja italijanske ustave in kratenja pravic, ki iz ustave izhajajo. O sožitju in prijateljstvu tukajšnjih ljudi ne glede na državno mejo pa so v svojih nagovorih spregovorili pokrajinski predsednik VZPI-ANPI Paolo Padovan, pokrajinski svetnik Fabio Del Bello, župan pobratenega Bleda Janez Fajfar, predstavnik blejske Zveze borcev Borut Rus in Štefan Cigoj, ki je zastopal novogoriško borčevsko organizacijo. Med posebnimi gosti naj omenimo še župana občine Miren-Kostanjevica Zlatka Martina



Proslava na Gradini (zgoraj) in razstava doberdobskih šolarjev

BUMBACA



Marušiča in odgovornega za krajevno karabinjersko postajo Rosaria Valloneja.

Nastopu harmonikarja Jarija Jarca, ki je zaigral vrsto partizanskih pesmi, je sledila podelitev priznanj učencem večstopenjske šole Doberdob, ki so pod mentorstvom učitelja Ladija Gergoleta v prostorih centra na Gradini pripravili razstavo risb in pričevanj svojih dedov o doživljanju druge svetovne vojne. Vsi sodelu-

joči otroci so prejeli priznanja, šoli pa je predstavnik VZPI-ANPI izročil knjižni dar. Znano »Bohor je vstal« in italijansko partizansko »Brigata Garibaldi« je nato pod taktirko Zulejke Devetak zapel moški zbor Jezero iz Doberdoba, nakar so na prizorišče stopili še pevci in pevke zbora Hrast ter člani godbe Kras. Mogočno je zadonela »Vstala Primorska«, ki so ji pritegnili vsi navzoči. (vip)

## Šolske vesti

**GLASBENA MATICA** sporoča, da potekajo prijave na brezplačne poskusne lekcije ter vpisi za šolsko leto 2013-14; informacije na tajništvu v Gorici, Korzo Verdi 51 od ponedeljka do četrtega od 11. do 12. ure in od 15. do 16. ure. Petek zaprto (tel. 0481-531508).

**KELTSKA HARFA IN SOLOPETJE** na Glasbeni matici v Gorici; informacije na tajništvu v Gorici, Korzo Verdi 51 od ponedeljka do četrtega od 11. do 12. ure in od 15. do 16. ure. Petek zaprto (tel. 0481-531508).

**MINI ŠOLA SLOVENŠČINE, ANGLEŠČINE IN ITALIJANŠČINE** za otroke od 1. do 5. razreda osnovne šole. Učenje jezika skozi pravljice, besedne igre, glasbo, ustvarjalni gib in likovno ustvarjanje je za otroke te razvojne stopnje idealen pristop; informacije v Hiši pravljic, tel. 334-1243766 (Martina Šolc) ali hisappravljic@gmail.com.

**DRUŠTVO TRŽIČ** prireja razgovorni tečaj slovenščine; informativno srečanje bo v četrtek, 26. septembra, ob 18. uri na sedežu v Ul. Valentinis, 84.

**AŠKD KREMENJAK** organizira začetniški in nadaljevalni tečaj diatonične harmonike v Jamljah (viatonični center Prvomajska ulica 20). Informativni sestanek bo v sredo, 2. oktobra, ob 18. uri. Prisoten bo mentor Andrej Gropajc; informacije po tel. 338-6805242 (Sonja).

**DRUŠTVO JADRO IZ RONK** prireja 50-urni tečaj slovenskega jezika za odrasle na sedežu društva, Ul. Monte 6 Busi. Trajal bo šest mesecev, začel se bo v drugi polovici oktobra in bo potekal enkrat na teden po dve uri. Informacije v knjižnici v Ronkah in v centru Informagiovani v Tržiču (tel. 0481-494656) ali po tel. 0481-482015. Organizacijsko srečanje bo v ponedeljek, 7. oktobra, ob 20.30 na sedežu društva Jadro.

## Kino

**DANES V GORICI KINEMAX** Dvorana 1: 17.00 - 18.50 - 21.00 »I Puffi 2«.

Dvorana 2: 17.40 - 20.00 - 22.10 »Rush«.

Dvorana 3: 17.45 »Percy Jackson e gli dei dell'Olimpo - Il mare dei mostri«;

19.50 - 22.00 »Come ti spaccio la famiglia«.

**DANES V TRŽIČU**

**KINEMAX** Dvorana 1: 17.30 - 19.50 - 22.00 »I Puffi 2«.

Dvorana 2: 17.15 - 20.00 - 22.15 »Rush«.

Dvorana 3: 17.30 - 20.10 - 22.10 »Percy Jackson e gli dei dell'Olimpo - Il mare dei mostri«.

Dvorana 4: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Come ti spaccio la famiglia«.

Dvorana 5: 18.00 - 20.00 - 22.00 »Un piano perfetto«.

## Izleti

**UPOKOJENCI IZ DOBERDOBA** organizirajo v soboto, 19. oktobra, enodnevni avtobusni izlet v naravni rezervat lagune v Maranu z zakusko na ladji in kosilom na oazi. Po vrnitvi bo ogled vinske kleti, kjer bodo ponudili narezek in pokušno vin; informacije in vpisovanje po tel. 0481-78398 (trgovina Mila), 0481-78000 (gostilna Peric) in 380-4203829 (Miloš).

**ZDRUŽENJE GRADISČARTE** prireja ob priložnosti razmeščenih Spacalovih razstav brezplačen avtobusni izlet na njegovo domačijo v Škrbino v nedeljo, 29. septembra; prijave na tel. 338-3419896.

## Prireditve

**KULTURNI CENTER LOJZE BRATUŽ** v Gorici vabi na brezplačno predavanje »Naturopatija in osnovne funkcije

črevesne flore (mikrobiote)« v sredo, 2. oktobra, ob 20. uri v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici. Predavala bosta naturopatinja Erika Brajnik in farmakolog ter raziskovalec Luciano Lozio; več na [www.saeka.si](http://www.saeka.si).

**V GORIŠKEM IN TRŽIŠKEM KINEMAXU** bo v sredo, 25. septembra, izredna projekcija risanke »Evangelion 3.0 you can (not) redo«; informacije in rezervacije v goriški kinodvorani po tel. 0481-530263 (urniki projekcij 17.30 - 20.00 - 22.00) in tržiški kinodvorani po tel. 0481-712020 (urniki projekcij 18.00 - 20.00 - 22.00).

**DRUŠTVO ZA KULTURO FORUM GORIZIA GORICA GURIZA** vabi na septembra srečanja ob 18. uri na sedežu v Ul. Ascoli 10/A v Gorici; v sredo, 25. septembra, bo v sodelovanju z združenjem Sulatesta! debatno srečanje na temo testiranja Invalsi in evropskih ocenjevalnih sistemov v Evropi; več na [forumgorizia.blogspot.com](http://forumgorizia.blogspot.com).

**FUNDACIJA GORIŠKE HRANILNICE** vabi, ob razstavi »Réclame«, na sedež Fundacije v Gosposki ulici (Ul. Carducci) 2 v Gorici v sredo, 25. septembra, ob 18. uri na projekcijo filma »Lautrec«; vstop prost.

**V PALAČI ATTEMS PETZENSTEIN** na Trgu de Amicis v Gorici bo v sredo, 25. septembra, ob 18. uri predavanje, ki se povezuje na razstavo »La Provincia di Gorizia e Gradisca: autonomia e governo 1861/1914. Letture di un territorio«, ki je na ogled v grajskem naselju v Gorici. Aleksej Kalc in Paolo Iancis bosta predavala na temo demografije in ekonomije.

## Obvestila

**OK VAL** obvešča, da se je začela nova odbojarska sezona v štrandreški telovadnici: torek in petek 16.00-17.00 za otroke, ki obiskujejo vrtec, 17.00-18.30 za letnike 2005-6-7; informacije po tel. 328-4133974 (Tjaša).

**OK VAL** obvešča, da se je začela nova odbojarska sezona v doberdobski telovadnici: ponedeljek in sredo 15.45-16.45 za letnike 2008-9-10, torek in četrtek 15.00-16.30 za letnike 2005-6-7; informacije po tel. 328-4133974 (Tjaša).

**PIHALNI ORKESTER KRAS** iz Doberdoba tudi letos organizira glasbene urice za otroke iz vrtca; informacije po tel. 347-1243400 (Magda).

**OBČINSKA KNJIŽNICA SOVODNJE** je odprta ob torkih in četrtek med 15. in 18. uro.

**DRUŠTVO TRŽIČ** vabi vsak petek na hojo s palicami po Marini Juliji. Zbirališče na glavni plaži ob 10. uri.

**TERZIARIA GORIZIA (CONFCOMMERCI)** organizira 90-urni tečaj za preskrbo in prodajo hrane in pijače, ki se bo začel 25. septembra; informacije in vpisovanje po tel. 0481-582811 ali na [formazione@confcommerciorgorizia.it](mailto:formazione@confcommerciorgorizia.it).

**AŠKD KREMENJAK** prireja tečaj zumb z inštruktorico Greto Lefons v večnamenskem centru v Jamljah. Brezplačna poskusna lekcija bo v ponedeljek, 30. septembra, od 20. do 21. ure. Tečaj bo potekal vsak ponedeljek in četrtek, od 20. do 21. ure, začetek 3. oktobra; informacije po tel. 338-5755060 (Bruna).

## Pogrebi

**DANES V GRADIŠČU:** 10.00, Antonietta Hoff (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi Sv. Duha in na pokopališču; 11.30, Filomena De Gregorio vd. Iacovella (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi Sv. Valeriana in na pokopališču.

**DANES V TRŽIČU:** 9.50, Andreina Tomasini iz bolnišnice v cerkev Sv. Nikolaja, sledila bo upepelitev; 11.00, Lina Bonanni vd. Brumat (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi Sv. Odršenika, sledila bo upepelitev.



## Rai Tre bis

### SLOVENSKI PROGRAM Na kanalu 103

**18.40** Čezmejna TV: Primorska kronika  
**20.30** Deželni TV dnevnik, sledi Čezmejna TV - Dnevnik SLO 1

## Rai Uno

**6.10** Aktualno: UnoMattina caffè **6.30** Dnevnik in vreme **6.45** Aktualno: UnoMattina **7.00** 8.00, 9.00, 11.00 Dnevnik **12.00** La prova del cuoco **13.30** Dnevnik in gospodarstvo **14.10** Show: Verdetto finale **15.20** La vita in diretta **17.00** Dnevnik in vreme **18.50** Kviz: L'eredità **20.00** Dnevnik **20.30** Igra: Affari tuoi **21.10** Nad.: Paura di amare **23.20** Aktualno: Porta a porta

## Rai Due

**6.00** Nan.: Julia – La strada per la felicità **6.40** Risanke **8.40** Nad.: Heartland **9.25** Nad.: Settimo cielo **10.05** Dnevnik: Tg2 Insieme Estate, sledi Tg2 – Dossier **11.00** I fatti vostri **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** Detto fatto **16.15** Nan.: Ghost Whisperer **17.50** Dnevnik in šport **18.45** Nad.: Squadra Speciale Cobra 11 **19.35** Nad.: NCIS **20.30** 23.30 Dnevnik **21.00** Nan.: Una mamma imperfetta **21.10** Nan.: Criminal minds **22.45** Nad.: Blue Bloods **23.45** Presunto colpevole

## Rai Tre

**6.00** Novice **8.00** Agorà **10.00** Reportaža: Mi manda Rai Tre **11.10** Elisir **12.00** Dnevnik **12.45** Pane quotidiano **13.10** Nad.: Terra nostra **14.00** Deželni dnevnik in Dnevnik **14.50** Tgr Piazza Affari, sledi Dnevnik LIS **15.00** Tgr Prix Italia, sledi Tgr Puliamo il mondo **15.35** Nad.: Le nuove avventure di Flipper **16.20** Dok.: Aspettando Geo **16.40** Dok.: Geo **18.55** 0.00 Dnevnik, Deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Variete: Blob **20.15** Nan.: Simpatiche canaglie **20.35** Nad.: Un posto al sole **21.05** Aktualno: Ballarò **23.25** Miniritratti

## Rete 4

**6.20** Rubrika: Media shopping **6.50** Nan.: Chips **7.45** Nan.: Charlie's Angels **9.00** Nan.: Siska **10.00** Nan.: Carabinieri **10.50** Rubrika: Ricette all'italiana **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.00** Nan.: Detective in corsia **12.55** Nan.: La signora in giallo **14.00** Dnevnik in vreme **14.45** Aktualno: Lo sportello del Forum **15.30** Nan.: Flikken – Coppia in giallo **16.35** Film: Corvo rosso non avrai il mio scalpo (western) **18.55** Dnevnik **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Aktualno: Quinta Colonna – Il Quotidiano



**21.10** Nad.: The Mentalist **23.05** Nad.: The Closer

### NAŠA SLIKOVNA KRIŽANKA

#### REŠITEV (22. septembra 2013)

**Vodoravno:** tkalec, storilka, Oamaru, karamela, Prata, rit, Nadal, Ontario, Aramis, Leo, Duomo, Nil, ov, Krečič, sako, Ivan, Lin, AET, Ptolemej, pajdaši, zamera, matador, Vesta, amarela, R. V., Ismail, A. N., Perugino, Einstein, žrd, il, de, esenca, Ann, Mair, sicilijanka, oje, Senna, Astja, tia, rac, Maraž; **na sliki:** Ivan Pregelj.

## Canale 5

**6.00** Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.40** La telefonata di Belpietro **8.50** Talk Show: Mattino Cinque **11.00** Aktualno: Forum (v. R. Dalla Chiesa) **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: Centovetrine **14.45** Talk show: Uomini e donne **16.10** Nad.: Il segreto **16.55** Talk Show: Pomeriggio Cinque **18.50** Kviz: Avanti un altro! **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Show: Striscia la notizia – La Voce dell'irruenza



**21.10** Film: La cortigiana **23.50** Aktualno: Matrix

## Italia 1

**6.55** Nan.: Friends **7.50** Nan.: La vita secondo Jim **8.45** Nad.: Tutto in famiglia **9.45** Nad.: Royal pains **10.35** Nad.: Dr. House – Medical division **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **13.40** Nan.: Futurama **14.10** Nan.: Simpsonovi **14.35** What's my destiny Dragon Ball **15.00** Risanka: Naruto Shippuden **15.30** Nad.: Two broke girls **16.00** Nan.: How I met your mother **16.55** Nan.: Community **17.50** Nad.: Mike & Molly **18.15** Show: Si salvi chi può **18.30** Dnevnik **19.20** Nan.: CSI – Miami **21.10** Le Iene Show

## La 7

**7.00** 7.55 Omnibus **7.30** Dnevnik **9.45** Coffee Break **11.00** Laria che tira **13.30** Dnevnik **14.00** Kronika **14.40** Nan.: Le strade di San Francisco **16.30** Nad.: The District **18.15** Nan.: Il commissario Cordier **20.00** Dnevnik **20.30** Otto e mezzo **21.10** Linea gialla

## Tele 4

**6.00** 7.00 Dnevnik **6.30** 13.00 Rubrika: Le ricette di Giorgia **7.25** Aktualno: Musa Tv **7.40** Dok.: Borgo Italia **8.05** Dok.: Luoghi magici **8.30** Deželni dnevnik **12.45** Aktualno: Salus Tv **13.20** Dnevnik **13.45** 21.00 Rubrika: Qui studio a voi stadio **16.30** Dnevnik **17.00** 19.00 Trieste in diretta **18.00** Calcio.Puntozero **19.30** 20.30 Dnevnik **20.00** Aspettando la Barcolana 2013 **23.00** Nočni deželni dnevnik in vremenska napoved **23.30** Il caffè dello sport

## Slovenija 1

**6.05** Kultura **6.10** Odmevi **6.55** Dobro jutro **10.10** Risnake, otroške oddaje in nanizanke **10.35** Zgodbe iz školjke **11.10** Lutkovna predstava: Zlatolaska in trije medvedi **11.35** Pod klobukom **12.20** Umetni raj **13.00** 15.00 Poročila, športne vesti in vremenska napoved **13.30** Pogovor s predsednico vlade, pon. **14.20** Obzorja duha **15.10** Mostovi – Hidak **15.45** 18.40 Risanke in otroške odd. **16.30** Odd.: Sprehodi v naravo **17.00** Poročila **17.20** Dok. odd.: Pogled na... **17.30** Dok. serija: Zabave je konec ali kako je zahtod prišel na kant **18.30** Infodrom **18.55** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.30** Slovenska kronika **20.00** Nad.: Polbrat **21.00** Pogovor z opozicijo **22.00** Odmevi, sledijo poročila, šport in vremenska napoved **23.05** Globus **23.35** Intervju

## Slovenija 2

**7.00** Otroški program: OP! **8.15** Otroški infokanal **9.00** Zabavni infokanal **12.30** Dobro jutro **15.25** 19.00, 23.50 Točka **16.45** Mostovi

– Hidak **17.35** Ljudje in zemlja **18.25** Dok. nan.: Slovenski vodni krog **19.50** Žrebanje Astra **20.00** Šport **20.30** Film: Diana Damrau – Božanska diva **21.20** Film: Baaria

## Slovenija 3

**6.35** Primorska kronika **7.10** Žarišče **7.50** Kronika **8.00** Poročila **8.25** Beseda volilcev **9.00** 17. redna seja Državnega zbora **18.45** 19.25 Beseda volilcev **19.00** Dnevnik **19.40** Slovenska kronika s tolmačem **19.55** Sporočamo **20.00** Aktualno **20.40** Na tretjem... **21.30** Žarišče **21.45** Kronika **21.55** 23.55 Sporočamo **23.05** Aktualno **23.20** Odmevi

## Koper

**13.55** Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv – deželne vesti **14.20** Euronews **14.30** Avtomobilizem **14.45** Kino Premiere **15.00** Arhivski posnetki **15.50** Artevisione **16.20** 23.30 Šport **16.50** Mediteran **18.00** Sprehodi **18.35** Vremenska napoved **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.15 Vsedanes - Tv dnevnik **19.30** Vsedanes - vzgoja in izobraževanje **20.00** „Q“ **20.45** Pogovor z... **21.15** Boben **22.30** Biker Explorer **23.00** Istra in...

## Tv Primorka

**8.00** 19.30, 21.30 Dnevnik TV Primorka, vreme, kultura **8.35** 10.00, 16.30, 17.00 Tv prodajno okno **8.45** 16.45 Pravljica **9.00** 18.30 Naš čas **10.30** Videostrani **17.30** Žogarija v Koprivnici **18.00** Predstavljamo: Slovenska mladinska kuharska reprezentanca **20.00** Odmevi Primorske **21.00** Kmetijski razgledi z Dolenjske **22.00** Glasbeni večer

## POP Pop TV

**6.00** Risane in otr. Serije **8.35** 16.45 Nad.: Vihar **9.30** 10.40, 11.50 TV prodaja **9.45** 14.55 Nad.: Ljubljena moja **10.55** 15.50 Nad.: Rožnati diamant **12.05** 17.55 Nad.: Divja v srcu **13.00** Serija: Trafika **13.30** Serija: Naša mala klinika **14.25** Nad.: Mladi zdravniki **18.55** 24UR - vreme **19.00** 22.00 24UR - novice **20.00** Preverjeno **21.05** Nan.: Mentalist **22.30** Nad.: Nepremagljivi dvojec **23.25** Nad.: Kaliforniciranje

## Kanal A

**6.55** Risanke **7.50** Nan.: Jimova družina **8.15** Faktor strahu **9.10** 12.55 Nan.: Policisti v Los Angelesu **10.00** 17.05 Serija: Puščica **10.55** Astro Tv **12.25** Tv prodaja **13.45** Nan.: Šola za pare **14.20** 19.25 Nan.: Veliki pokovci **14.50** Film: Everest **16.35** Nan.: Bedarije mojega očeta **18.00** 19.55 Svet **19.00** Nan.: Dva moža in pol **20.05** Film: Charliejevi angelčki **21.50** Film: Sam proti vsem 2

## RADIO

### RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.15 Koledar; 7.25, 8.10 Prva izmena; 8.00 Krajevna kronika; 10.10 V novi dan – V sinjo brezkončnost; 11.00 Studio D; 13.20 Glasba po željah; 14.00, 17.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Otroški kotiček; 15.00 Mladi val; 17.15 Jezikovna rubrika; 17.30 Odprta knjiga: Franja Bojc Bidovec: Ni neskončnih poti – 7. nad.; 18.00 „Trdno verujem, kar me je mati naučila“ - življenje in delo Virgila Ščeka; 19.20 Napovednik, sledi Slovenska lahko glasba; 19.35 Zaključek oddaj.

**RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)**  
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 5.30 Jutranja Kronika; 5.50, 8.45 Radijska Kronika; 7.00 Jutranjik; 8.00 Pregled tiska; 8.10 Pogovor s sinoptikom; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10, 16.20 Prireditve danes; 11.00 Poletna pesem in pol; 12.30 Opoldnevnik; 13.30 Eppur si muove; 14.00 Aktualno; 15.30 DIO; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Dnevnik in kronika; 20.00 Utrip kulture; 20.30 Gremo v kino; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Poletna promenada.

**RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)**  
6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30 Radijski Dnevnik; 8.00 Calle degli Orti Grandi; 8.05 Horoskop; 8.40

## cielo

Torek, 24. septembra  
Cielo, 23.15

## Moulin Rouge

Australija, ZDA 2004  
**Režija:** Baz Luhrmann  
**Igrajo:** Nicole Kidman, Ewan McGregor in John Leguizamo

Filmsko dogajanje je postavljeno v pariški predel Montmartre, ves film pa v resnici posnet v Avstraliji. Nicole Kidman navdušuje kot Satine, bleščeča zvezda v priljubljenem francoskem nočnem klubu, ki dobro streže potrebam dekadentne družbe. Prelepa plesalka na vrhuncu svoje spolne privlačnosti zapelje prav vse moške, ki se znajdejo v njeni bližini. V svojo igro zapeljevanja nehoti potegne mladega, a ne preveč uspešnega pisatelja. Njegova ljubezen do nje je prepovedana, obsedena in neustavljiva. Njuna vroča zveza sproži škandal in za seboj potegne nepričakovane hude posledice.

Luhrmannov muzikal je prejel dve oskarjevi nagradi in prvič predstavil Nicole Kidman v vlogi izredne pevkve.

## VREDNO OGLEDA



Ballando con Secondo Casadei; 9.00 Glosità vegane; 9.35 Appuntamenti d'estate; 10.15, 19.20 Sigla single; 10.35 Sonoricamente Puglia; 11.00 I magnifici 22; 11.35, 18.00, 19.00, 23.00, 23.30 Glasbena lestvica; 12.00 Anticipazioni GR, 12.15 Pesem tedna; 13.00, 22.30 Summerbeach; 13.35 Ora musica; 14.00, 21.00 Istria verde – Istria Europa; 16.00 E... state freschi; 20.00 Tempo scuola/Luoghi e tradizioni/Speciali/Detto tra noi in musica; 21.30 Play music like; 22.00 My radio; 0.00 Nottetempo.

### SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 5.20 obvestila; 5.30 Jutranja kronika; 6.10 Rekreacija; 6.15 112, 113 - nočna kronika; 6.45 Dobro jutro, otroci; 6.50 Kviz; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Pregled slovenskega tiska; 7.40 Turistov glas seže v deveto vas; 8.05 Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.10 Dobra glasba, dober dan. Ena ljudska; 9.30 Dobra dela; 10.10 Intelekt; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.30 Obvestila; 19.40, 22.20 Iz sporedov; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi, koncert; 21.05 Igra; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna oddaja v angleščini in nemščini; 22.40 Big Band RTV Slo; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

### SLOVENIJA 2

5.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30 Novice; 6.17 Vreme po Sloveniji; 6.40 Športna zgodba; 6.45 Vreme; 7.00 Kronika; 7.30 Vreme po Sloveniji, podatki; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vreme, temperature, onesnaženost zraka; 8.45 Prireditve; 8.55 Sporedi; 9.15, 17.45 Naval na šport; 9.35, 16.05 Popevki tedna; 10.00 Poslovne krivulje; 11.00 Frekvenca X; 11.35, 14.20 Obvestila; 12.00 Vroči mikrofoni; 13.00 Danes do 13.00; 14.00 Kulturnice; 15.03 Radio Slovenija napoveduje; 15.30 DIO; 16.45 Zapis iz močvirja; 17.10 18. vzporednik; 18.50 Sporedi; 19.00 Dnevnik; 19.30 Nocoj ne zamudite; 20.00 Na sceni; 21.00 Spet toplovod; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Štos - Še v torek obujamo spomine.

### SLOVENIJA 3

6.00, 7.25 Glasbena jutranjica; 7.00 Jutranja kronika; 7.20 Spored; 8.00 Lirični utrinek; 10.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00 Poročila; 10.05 Skladatelj tedna; 12.05 Arsove spominčice; 13.05, 13.35 Glasbeni rondo; 14.05 Oder; 14.35 Medigra; 15.00 Big Band RTV Slo; 15.30 DIO; 16.05 Spored; 16.10 Svet kulture; 16.30 Koncerti na tujem; 18.00 Jezikovni pogovori; 18.20 Slovenska in svetovna zborovska glasba; 19.00 Literarni nokturno; 19.10 Medigra; 19.25 Spored; 19.30 Solističnih in komornih koncertov; 21.00 Literarni večer; 22.05 Glasba našega časa; 23.00 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek (pon.).

### RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora; 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00-6.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sol in poper (105,5 MHZ).

## Primorski dnevnik

### Lastnik:

Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

### Izdajatelj:

Družba za založniške pobude  
DZP doo z enim družabnikom  
PRAE srl con unico socio  
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,  
fax 040 7786381

### Tisk: EDIGRAF srl, Trst

### Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

**Redakcija:** Trst, Ul. dei Montecchi 6,  
tel. 040 7786300, faks 040 7786339  
*email:* trst@primorski.eu  
Gorica, Ul. Garibaldi 9,  
tel. 0481 356320, faks 0481 356329  
*email:* gorica@primorski.eu  
**Dopisništva:** Čedad, Ul. Ristori 28,  
tel. 0432 731190, faks 0432 730462  
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,  
fax 0463 318506

### Internet: <http://www.primorski.eu/>

### Naročniško - prodajna služba

Trst, Ul. dei Montecchi 6,  
tel. 040 7786300, faks 040 7786339  
Gorica, Ul. Garibaldi 9,  
tel. 0481 356320 faks 0481 356329

### Cena: 1,20 €

Celoletna naročnina za leto 2013 220,00 €  
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €  
Letna naročnina za Slovenijo za leto 2013  
220,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo,  
Partizanska 75, Sežana,  
tel. 05-7070262, fax. 05-7300480  
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v  
Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

### OGLAŠEVANJE

Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.

[www.tmedia.it](http://www.tmedia.it)

GORICA, ul. Malta 6  
TRST, ul. Montecchi 6

### KOMERCIALNI OGLASI

advertising@tmedia.it  
Brezplačna tel. št. 800129452  
Iz tujine +39.0481.32879  
Faks +39.0481.32844  
Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina  
1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,  
finančni in legalni 92,00 €,  
ob praznikih povisek 20%

### NEKOMERCIALNI OGLASI

oglasit@tmedia.it  
Brezplačna tel.št. 800912775  
Faks +39.0481.32844  
Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 €  
na besedo; nekomercialni oglasi po formatu,  
osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale  
na besedo. DDV - IVA 21%

Registriran na sodišču v Trstu

št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze

časopisnih založnikov FIEG



Primorski dnevnik je včlanjen  
v Evropsko zvezo  
manjšinskih dnevnikov MIDAS



Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi  
Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence  
v tujini in v zvezi s tem.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v  
kaksnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo.  
Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva ozi-  
roma založnika za objavo ali drugačno uporabo;  
za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu,  
imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja  
samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



## Tony arker MVP prvenstva

LJUBLJANA - Najboljši košarkar 38. evropskega prvenstva je Tony Parker, član zlate selekcije Francije. V prvo peterko prvenstva so akreditirani novinarji poleg Parkerja uvrstili še najboljšega slovenskega igralca Gorana Dragiča, Hrvata Bojana Bogdanovića, Linasa Kleizo iz Litve ter Španca Marca Gasola. Gre morda za nekoliko salomonsko izbiro, ki nagrajuje vse štiri polfinaliste in ekipo gostitelja, pa vendar morda hkrati ni tako daleč od resnice.



## Francozi prvič na prestolu

LJUBLJANA - Nedeljski finalni tekmi sta bili enosmerni. Potem ko je Španija v tekmi za 3. mesto kar z 90:62 gladko premagala Hrvaško (Lull 21 točk, Gasol 17; Bogdanović 22), je Francija v finalu že v 2. četrtini strla odpor Litve, na koncu zmagala z 80:66 (Batum 17, Diaw 15, Parker 12; Kleiza 20 točk). To je za Francijo prvi naslov prvaka, osma medalja z evropskih prvenstev, tretja na zadnjih petih eurobasketih in druga za predna po srebru na prejšnjem prvenstvu v Litvi.



## GORAN DRAGIČ O FINALU IN PERSPEKTIVAH SLOVENIJE

# »Zaslužno prvaki«



Goran Dragić še želi igrati za reprezentanco

KROMA

## Prvenstvo v očeh Iva in Jake Daneua ter Petra Vilfana

LJUBLJANA - Po 19 dneh in 90 odigranih tekmah je konec evropskega košarkarskega prvenstva, na katerem je Slovenija osvojila peto mesto. Peter Vilfan je prepričan, da je eurobasket 2013 eden najbolje organiziranih turnirjev doslej, legenda slovenske košarke Ivo Daneu pa meni, da so igralci dali vse od sebe. Turnir v štirih slovenskih mestih je na tribune privabil ogromno število gledalcev (330.000), organizatorji so dobro poskrbeli za vse, zato bo zapisan kot eden najboljših doslej.

«To je eno bolje organiziranih evropskih prvenstev. Izhajam iz informacij, ki sem jih dobil od ekip, ki so že odšle. Bile so izredno zadovoljne z vsem. Po tej plati mislim, da smo izpolnili pričakovanja,» je prepričan Vilfan. Jaka Daneu je izpostavil le nekaj težav z vstopnicami: «Manjše težave so bile z vstopnicami, lahko bi to malo bolje izvedli. Večjih težav ni bilo, normalno pa je, da se dogajajo manjši spodrsjlaji.»

Čeprav so si mnogi želeli medaljo, so s petim mestom na koncu zadovoljni prav vsi. «Slovenija je pristala tam, do koder v tem trenutku lahko pride. Vedno sem rekel, da želim medaljo, da je to nekaj, kar si vsi želimo, a tega ne moremo zahtevati. Kakorkoli obrnemo, ta reprezentanca je oslabiljena. Če bi bil zraven Erazem Lorbek, da ne govorim, če bi bil tu Beno Udrih, bi bila to popolnoma drugačna zgodba. Lahko prideš skozi eno fazo tekmovalja, skozi drugo fazo, potem pa pride tretja faza, kjer pride do izraza kakovost. Kot smo videli, te tudi 12.000 fantastičnih, najboljših navijačev ne more ponesti preko te ovire,» meni Vilfan, Jaka Daneu pa dodaja: «Za medaljo bi potrebovali neprimerno več sreče, še kakšnega igralca. Mislim, da so fantje dali vse od sebe in zaslužili to mesto, ki so ga osvojili.»

«Igralci so dali vse od sebe. Z malo več sreče bi lahko prišli tudi med štiri. Tekmo s Hrvaško smo imeli praktično dobljeno, zaradi nekaj napak in nesreče se nam je izmuznila. Tudi to peto mesto je velik uspeh, posebej, ker so se pobrali po tekmi s Francijo, ko niso imeli niti 24 ur časa za počitek. Vse čestitke organizatorjem, vse čestitke igralcem in nenazadnje gledalcem, ki so bili najboljši igralec na tem prvenstvu,» je povedal Ivo Daneu.

Turnir so mnogi poimenovali prvenstvo presenečenj, izenačenost reprezentanc pa je dala eurobasketu 2013 še večjo zanimivost. «Trdim, da je košarka lahko zanimiva, tudi če je kakovost slabša. Nekaj tekem je bilo izredno dramatičnih, končale so se v podaljških. Vse to kaže, da je bila košarka zanimiva. Nam je lahko žal. Morda so mediji preveč poudarjali, da smo sposobni doseči medaljo, morda je bil to vzrok, da je nismo dosegli. V bodoče je treba igralce in strokovno vodstvo pustiti pri miru, da se v miru pripravljajo in nam prinesejo kakšno presenečenje,» razmišlja Ivo Daneu, ki je leta 1970 kot kapetan Jugoslavije dvignil pokal za svetovnega prvaka.

Ivo Daneu se lahko pohvali s številnimi medaljami z največjih tekmovanj. Pred 43 leti je naslov svetovnega prvaka osvojil v Tivoliju. Takratno košarko težko primerja z današnjo. «Košarka je zdaj hitrejša, igrajo višji igralci. Moti me, da je malo preveč grobosti, ki jo sodniki dovoljujejo. V mojih časih smo se tudi malo pretepali, dali kakšne komolce, bila je borba za žogo, zdaj pa je preveč grobosti. Predvsem na mestu centrov, tam se praktično prestavljajo. Potem je stvar odločitve sodnika, kdo je sprovciral in kdo je tisti zadnji udaril. Ponavadi krajšo potegne tisti, ki zadnji udari,» pravi 75-letni Mariborčan, sin Jaka pa meni, da je bila že njegova generacija na dobri poti k vrhunski uvrstitvi: «Vedno nam je malo zmanjkalo, da bi napredovali in naredili odmeven rezultat. Imeli smo kakovost, ampak enostavno nam je vsakič malo zmanjkalo.» (STA)

LJUBLJANA - Najboljši slovenski košarkar na evropskem prvenstvu v Ljubljani Goran Dragić je postal drugi Slovenec v samostojni državi, ki je bil izbran v najboljšo peterko eurobasketa. Pred njim je to uspelo le Erazmu Lorbku na Poljskem 2009. «V isti sekundi bi to nagrado zamenjal za medaljo. To priznanje ni le moje, temveč vseh igralcev v ekipi, strokovnega štaba, trenerjev in mojih najbližjih, ki me vseskozi podpirajo,» je dejal starejši od bratov Dragić, ki je prvenstvo končal s četrtnim najvišjim povprečjem med vsemi igralci (15,8 točk), po številu doseženih točk pa je celo tretji strellec eurobasketa 2013 za Tonyjem Parkerjem in Hrvatom Bojanom Bogdanovićem.

«Zdaj ko so Francozi zmagali v finalu, mi je kar malce odleglo. Zaslužno so postali evropski prvaki, saj so v odločilnih trenutkih stopili skupaj in prikazali najboljšo igro. Izgubili smo torej proti najboljšim. Dobro smo se borili z njimi, vendar v zaključku tekme popustili,» je dodal 27-letni organizator igre Phoenix Suns.

«Za nami sta dolga dva meseca. Bilo je to najdaljše evropsko prvenstvo, odkar igram v reprezentanci. Mislim, da smo ustvarili eno lepo zgodbo. Kemija znotraj ekipe je bila res dobra; imamo reprezentanco, ki je mešanica izkušenj in mladosti, tako da se nam ni treba bati za prihodnost slovenske košarke,» je dodal s 4,5 podajami na tekmo tretji podajalec eurobasketa.

«Boštjanu Nachbarju sem rekel, da nočem niti slišati, da bo reprezentančne čevlje obesil na klin. Ko bom končal sezono v ZDA, mu bom vsak dan poslal sporočilo: 'se vidimo na pripravi'. In Laskoviči tudi. Res komaj čakam na naslednjo reprezentančno akcijo,» je zaključil Goran Dragić, ki se že v petek odpravlja v ZDA. «Zdi se mi, da se je sezona v NBA ravno kar končala, pa je pred vrati že nova. Takšno je pač življenje športnika.»

## OSEBNO V NAPADU

Včeraj je bil krasen dan. Napotil sem se že zgodaj zjutraj v Ljubljano na predstavitev filma o zgodovini jugoslovanske košarke od začetkov do osvojitve svetovnega prvenstva v Ljubljani leta '70, sem prijetno kramljal z legendami jugoslovanske košarke na zakuski (in se počutil strašno važnega, oprostite mi), potem sem se napotil v Stožice, zasedel fenomenalno mesto na novinarski tribuni in nestrpno čakal na finalne boje. Vse krasno. Potem pa so prišle tekme. Ki jih v resnici ni bilo. Španija je za bron s polovično paro pregazila Hrvate, ki niso razen razpoloženega Bogdanovića našli točno nobenega orožja, da bi ustavili špansko mašinerijo, kot to temu pravijo Hrvati, ki je mlela po mili volji, malo tudi zato, ker so v prvem polčasu sodniki sramotno navijali za Španijo, ali so s tem samo pospešili neizbežen potek dogodkov.

In potem je prišel veliki finale. V prvi četrtini fantastična tekma, zdaleč najboljša tekma, ki sem jo videl v Ljubljani in ki je bila pravičen prikaz moči obeh ekip, ki sta s tem opravičili nastop na končni tekmi. Prva četrtina plus 3 za Litvo s fenomenalnim Kleizo, ki je zadel polovico točk svoje ekipe. Začne druga četrtina: Francozi pustijo na klopi Parkerja in se podajo na igrišče z rezervno peterko. Nekaj časa se ekipi izmenjujeta v vodstvu, potem pa Francozi začnejo mleto, od minus 2 pri 27:29 nanizajo delni izid 21:5 vstevši z nemogočo trojko playa Diota 9 desetink pred iztekom polčasa ob izvajanju z outa, ki je bilo malo pred tem za Litovce, ki so pa žogo zalučali direktno ven, tako, da je pripadla Francozom, ne da bi se pri tem čas sploh premaknil. Izid ob polčasu 50:34, v drugem polčasu Francozi suvereno in samozavestno kontrolirajo igro in cel drugi polčas je popolnoma odveč.

Da se torej razume, zakaj je sploh Francija tako premočno zmagala, treba vzeti pod drobnogled tistih sedem minut druge četrtine, ki so odločile tekmo. Zgodilo se je po moje nekaj zelo enostavnega, ki me vedno bolj utrjuje v teoriji, da je košarka izredno enostavna igra. Se spomnite Makedoncev izpred dveh let z njihovim četrtnim mestom? Igrali so z enim playem, enim bekem, enim nizkim krilom, enim visokim krilom in enim centrom. Pika. Vsak je imel svojo vlogo in dobivali so se po igrišču z zaprtimi očmi. Peterka Francije včeraj v tistih minutah: play Antoine Diot, pravi organizator igre, med drugim si sploh nisem mogel predstavljati, dokler ga nisem videl v živo, da je zares tako dober, na malem beku ostrostrelec Nando De Colo, ki je odličen igralec, ko ga ne uporabijo za organizatorja, ker to pač ni. Na nizkem krilu včeraj fenomenalni Nicolas Batum. Na postu Florent Pietrus, omejen igralec bolj obrambnega značaja, ki pa je celotno življenje igral na postu in zna gibanja na pamet. Na centru rezerva Johann Petro, ki pa tudi on celo življenje igra težkega centra in, hvala Bogu, ne zna nič drugega kot igrati centra. In voila, že ker govorimo o Francozih. Po dveh-treh minutah iskanja so igralci, vsak v svoji vlogi, začeli delovati kot košarkarska ekipa, akcije so se rojevale same, kot se to vedno dogaja, ko vsak ve, kaj mora in kaj ne sme storiti, in francoska igra je postala razkošno lepa, predvsem pa smrtonosna. Parker, seveda MVP prvenstva, brez nobenega dvoma, je vstopil 2 minuti pred koncem četrtine, a so vseeno Francozi v eni četrtini v glavnem brez njega in brez Diawa dosegli 31 točk. Kako je enostavna košarka in kako lepa in donosna je, ko se jo igra po logičnih pravilih in s pravo postavitvijo! Edino, kar se sprašujem je, če sploh njihov trener ve, zakaj je dobil tekmo. Ob tem, kar počenjajo današnji trenerji, ki vsi po vrsti iščejo komplikacije tam, kjer jih ne bi smelo biti, je to čisto možno.

piše Sergio Tavčar



| TOTOLIPK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| GORICA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | VZHODNI KRAS                                                                                                                                                           | ZAHOJNI KRAS                                                                                                                                                        | TRST IN OKOLICA DOLINA MILJE                                                                                                                                     |
| Predvčerašnja napoved                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                  |
| <b>Matija Figelj</b><br>NEKDANI NOGOMETAŠ<br>Litva - Francija: +10 za Litvo<br>Španija - Hrvaška: +10 z a Španijo<br>Najboljša strela Španije in Francije: M. Gasol in T. Parker                                                                                                                                                                                            | <b>Karin Malalan</b><br>TRENERKA<br>Litva - Francija: +5 za Francijo<br>Španija - Hrvaška: +2 za Hrvaško<br>Najboljša strelca Francije in Španije: Parker in Rodriguez | <b>Tibor Drasič</b><br>ALPINIST<br>Litva - Francija: +3 za Litvo<br>Španija - Hrvaška: +15 za Španijo<br>Najboljša strelca Španije in Francije: Rodriguez in Parker | <b>Bruno Kneipp</b><br>ODBORNIK<br>Litva - Francija: + 10 za Litvo<br>Španija - Hrvaška: +5 za Hrvaško<br>Najboljša strelca Francije in Španije: Parker in Gasol |
| Dnevni izid                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                  |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1                                                                                                                                                                      | 1                                                                                                                                                                   | 0                                                                                                                                                                |
| Skupni izid                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                  |
| 39                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 31                                                                                                                                                                     | 34                                                                                                                                                                  | 38                                                                                                                                                               |
| GORIČANI PREVLADEVALI V ZADNJEM KROGU NAPOVEDI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                  |
| Pri napovedih izidov in strelcev so bili najboljši Goričani. Z osvojenjo točko v zadnji napovedi so prevladali nad Trstom, Dolino in Miljami, Zahodni Kras pa je prevladal pred Vzhodnim. Za Gorico so k zmagi prispevali David Ambrosi, Matija Komjanc, Robert Uršič, Mirjam Černic, David Sanzin, Matej Ferletič, Marko Lutman, Aleš Feri, Gianni Marson in Matija Figelj |                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                  |
| Legenda: pravilno napovedan izid = 5 točk; pravilno napovedan izid v razponu treh točk= 3 točke, pravilno napovedan zmagovalac = 1 točka, dodatno vprašanje = 3 točke                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                  |

**Prvi kronometer Avstralcu Howsonu**

FIRENCE - Avstralski kolesar Damien Howson je zmagovalac posamičnega kronometra na svetovnem prvenstvu v Firencah v kategoriji do 23 let. Drugo mesto je zasedel Francoz Paillet (+0:57), tretje pa Danec Hansen (+1:10). Najboljši Italijan je bil Davide Martinelli na 29. mestu. Slovenec Matej Mohorič je bil 55. Na nedeljski ekipno vožnji si je zlato kolajno po 56,8 kilometra privzela ekipa Omega Pharma Quick Step, ki je bila le 88 stotink pred Orica GreenEdge. Slovenska ekipa Adria Mobil je zasedla 20. mesto.

**Oracle niža zaostanek**

SAN FRANCISCO - Ameriška jadrnica Oracle je v 34. jadralskem pokalu Amerike zaostanek v zmagah proti novoze-landski Emirates znižala na 5:8. Dvanajsti jadrni dan je ameriška posadka v zalivu pred San Franciscom v dveh plovih dvakrat prepričljivo zmagala in tako ubranila še dve zaključni žogi novozelandske ekipe. Branilci naslova iz ZDA, tokrat so zmagi vknjižili predvsem po zaslugi odličnega taktika, štirikratnega olimpijskega prvaka Bena Ainslieja.

**MOTOCIKLIZEM** - Napet razplet državne Trofeje Honda

# Mitja Emili prvak

Proseški motociklist Mitja Emili je že v svoji prvi sezoni v novem razredu osvojil državno Trofejo Honda. Do naslova se je prebil na zadnjih dveh preizkušnjah na toskanskem dirkališču Mugello. Končno prvo mesto sta mu navrgli dve drugi mesti. Toda pot do naslova je bila veliko bolj strma kot se zdi, pred zadnjo dirko pa je bil Emili v zelo težkem položaju, nikoli pa ni izgubil samozaupanja. Zato je zmaga še toliko bolj sladka.

Zgodilo se je to, da je Emili po sobotni predzadnji prvenstveni preizkušnji izgubil vodilni položaj na skupni lestvici. Z zmago mu ga je odvzel branilec naslova Diego Giugovaz, ki je tako nedeljsko zadnjo dirko začel s točko prednosti. »Slabo sem startal, a sem ga v predzadnjem krogu dohitel in se mu prilepil, vendar je bil on v ravnini prehiter in ga nisem mogel prehiteti. V Mugellu je vedno tako, da po zadnjem ovinku zasledovalec prehiti vodilnega pred ciljem. Tako je bilo tudi tokrat v vseh razredih, samo meni ni uspelo. Očitno je imel močnejši motor. Ne razumem zakaj, saj nastopamo vsi z enakimi dirkalniki,« je po sobotni dirki razmišljal Emili. Bolj kot zaskrbljen je bil slišati trdno odločen, da na zadnji dirki drago proda svojo kožo, saj je v soboto, kljub porazu, spoznal, da ni slabši od svojega tekmeca. Giugovaz je bil vsekakor pred nedeljsko dirko v prednost, tudi zato, ker je letos osvojil tri dirke, Emili pa le eno. A sreča, ki mu je v preteklih sezonah tolikokrat obrnila hrbet, se je Emiliju tokrat vendarle nasmehnila. Giugovaz je namreč v drugem krogu odstopil zaradi okvare motorja in tako pustil Emiliju, ki je tedaj že vodil, to je treba poudariti, prosto pot do naslova. Naš motociklist dirke sicer ni osvojil, saj mu ni bilo treba več tvegati in je v 4. krogu prepustil vodstvo tekmeccema Gentileju in Pusceddu ter previdno vozil za njima. Čez cilj je privozil kot tretji, naknadno pa so Gentileju prisodili 20 sekund pribitka zaradi nevarne vožnje, tako da je Emili končal dirko na 2. mestu z 0,794 sekunde zaostanka za zmagovalcem.

»Žal mi je, da je Giugovaz odstopil. Prepričan sem namreč, da bi ga v vsakem primeru premagal. Vedel je, da sem zanj nevaren. Bil je živčen. V prvem krogu, ko je vodil, se je vsaj petkrat obrnil, da bi pogledal, kje sem. Prehitel sem ga v drugem krogu, še v istem je odstopil. Nekaj časa sem razmišljal, da bi vozil na zmago. Nato sem si rekel, da pri 38 letih ni več časa za neumnosti in da je v igri osvojitve prvenstva. Nisem smel razočarati navijačev, ki so me spremljali v Mugellu (na sliki z Emilijem in njegovo ekipo). Tako sem upočasnil svoj ritem in vozil za dobro sekundo na krog počasneje kot dan prej. Bilo je zelo teško obdržati koncentracijo. Bilo je celo težje kot v soboto,« je potek odločilne dirke opisal Emili.

Uspeh v prvenstvu ga navdaja s ponosom. »Premagati takšnega dirkača kot je Giugovaz, je zame in za mojo ekipo veliko zadoščenje. On je v preteklosti tekmoval v svetovnem prvenstvu (v razredu 125 z aprilio), bil je državni in evropski prvak v kategoriji



superstock. Dobro, da je tekmoval tudi on, sicer bi mi očitati, da nisem imel prave konkurence. Na koncu mi je čestital, a s kislim obrazom,« je še povedal Emili.

Naš motociklist je razmišljal o prihodnji sezoni. »Dokazali smo svojo moč. Časi, ki smo jih dosegli v Mugellu, so primerljivi s časi, doseženimi med tekmovalci razreda superstock, čeprav tekmujejo oni z motorji, ki imajo šest, sedem konjskih sil več, mnogi med njimi so profesionalci, jaz pa hodim v službo,« je povedal Emili in dodal: »V kateremkoli prvenstvu nastopamo, s katerokoli vrsto motorjev, vedno smo kompetitivni!«

Nastopanje v močnejših razredih mu onemogoča pomanjkanje sredstev. Za državno prvenstvo superstock bi moral razpolagati najmanj z 80.000 evri, kar je dvakrat več kot zbere in porabi za nastop v sedanji kategoriji. Njegova prihodnost bi lahko celo bila v španskem prvenstvu. Če ne bo šlo drugače, bo tudi prihodnje leto nastopal v Trofeji Honda. V petnajstih letih, odkar obstaja ta trofeja, je še nikomur ni uspelo osvojiti dve leti zapored.

»Zame je važno predvsem to, da dirkam. To je moja strast,« pravi Emili.

A. Koren

**3** Mitja Emili je na letošnji Trofeji Honda ob zmagi na 2. dirki v Val-lungu nanizal še štiri mesta.

To je njegova tretja velika zmaga. Leta 2006 je bil evropski prvak UEM, leta 2011 pa je osvojil Trofejo Kawasaki, medtem ko je lani tekmoval na Trofeji Yamaha in pristal na končnem 2. mestu.

Končni vrstni red Trofeje Honda: 1. Mitja Emili (Tecnimoto Bergamo) 105 točk; 2. Emanuele Pusceddu 78; 3. Diego Giugovaz 77; 4. Flavio Gentile 60; 5. Ivano Pigiellacci 48.

## ODBOJKA - EP Presenečenja, Italija v težavah, Slovenija domov

GDANSK - Evropsko odboj-karsko prvenstvo je doslej postreglo z izjemnimi presenečenji. Papirnati favoriti, med njimi Rusija, Poljska, Bolgarija, a (v manjši meri) tudi Italija se po prvem delu niso uvrstili direktno v četrtfinale, ampak morajo zdaj skozi sito osmine finala. Neposredni četrtfinalisti pa so reprezentance Belgije, Francije, Finske in Nemčije. V dodatnih tekmah ne bo Slovenije, ki si je zaprla vrata napredovanja z nedeljskim porazom proti Nizozemski. Iz «slovenske» skupine C v Herningu bosta dodatno tekmo igrali Srbija in Nizozemska, Slovenija pa navkljub senzacionalni zmagi v uvodnem krogu proti Srbiji razočarani odhajajo domov. Italija je v nedeljo ne pričakovano (in prvič po 43 letih) zgubila proti Belgiji s 3:2 in bo danes ob 17. uri »reševala« svoj nastop na prvenstvu proti neugodni Nizozemski. Za nameček se je v skrajšem petem setu poškodoval tudi sprejemalec Parodi in je njegov nastop danes pod vprašajem.

Ostali današnji pari osmine finala: Srbija - Danska, Poljska - Bolgarija, Rusija - Slovaška.

**ODSTREL** - Angleški nogometni prvotigaš Sunderland je zaradi slabih rezultatov ob začetku sezone odpustil trenerja Paola Di Cania. Po petih krogih je Sunderland na zadnjem mestu prvenstvene lestvice, zbral je zgolj eno točko.

**SMUČANJE** - Slovenski alpski smučar Boštjan Kline bo zavoljo poškodbe izpustil olimpijsko sezono. Odločil se je za operacijo desnega kolena.

**TENIS** - Srb Novak Đoković na najnovejši teniški lestvici ATP še naprej tesno v vodstvu pred Špancem Rafaelom Nadalom, tretji je Škot Andy Murray.

## V manj kot eni uri!

VIDEM - Na polovičnem maratonu v Vidmu je Kenijec Geoffrey Mutai zmagal v enem letos najboljših časov na svetu 59 minut 6 sekund, kar je seveda tudi rekord proge. Skupno je nastopilo več kot 2.100 tekmovalcev, poleg tega še 1.080 rekreativcev.

## FORMULA 1

piše  
Albert  
Voncina



Sebastian Vettel v letošnji sezoni nima konkurence. Na Veliki Nagradi Singapurja je trikratni svetovni prvak slavil že tretjič zapored in sploh dosegel svojo trintrideseto zmago v karieri ter tako prehitel Fernanda Alonsa na lestvici slavnih vseh časov. Na razpredelnici za letošnji naslov svetovnega prvaka pa si je Sebastian Vettel že okroglih šestdeset točk prednosti prav nad Špancem v Ferrarijevem dressu, ki se je v Marini Bay uvrstil na drugem mestu. Na odru za zmagovalce je stopil še bodoči Fernandezov moštveni kolega Kimi Raikkonen. Pri Ferrariju so se v preteklem tednu namreč odločili, da Felipeja Masso zamenjajo ravno s Fincem, ki je med drugim tudi zadnji svetovni prvak pri ekipi iz Maranelle, v daljnem letu 2017. Premetena odločitev, saj ima Felipe v letošnji sezoni kar 100 točk manj v primerjavi s brazilcem pa si tako strastno želi mesta v prihodnjem prvenstvu, da je ostalim moštvom javno ponudil finančno podporo, če bi mu katero izmed teh zagarantiralo dirkalnik za leto 2014. Ponudba je vabljava predvsem za Lotus, ki že letos močno zaostaja s plačilom Kimijevega honorarja. Vettlova premoč v letošnji sezoni pa pomeni zagotovo manjšo privlačnost Formule 1. V četrtek so v kinodvoranah začeli predvajati film Rush, s katerim je režiser Ron Howard želel predstaviti slavn dvoboj iz leta 1976, ko sta James Hunt in Niki Lauda dobesedno tvegala življenje za osvojitve naslova svetovnega prvaka. Prvenstva in sedemdesetih in osemdesetih letih so bila sploh mnogo bolj izenačena in nepredvidljiva, tako kot so bile pikre in ostre določene izjave dirkačev. V trenutni Formuli 1 pa za izjave poskrbijo direktno odgovorni za stike z javnostjo, dirkači pa so v glavnem fotokopija eden drugega, zmaguje pa kdor ima boljši avto. Če je bila Formula 1 Nikija Laude in Jamesa Hunta bitka med dirkači, je F1 Fernanda Alonsa in Sebastiana Vetta spopad med inženirji. Prav zaradi tega, ne bomo nikoli gledali filma, ki bi opisoval trenutno obdobje Formule 1. Vettel zagotovo ruši rekorde in mejnike na stezi, izven nje pa še zdaleč ni legenda.

**NOGOMET** - Že kaos pri Triestini

## Trener nekaj ur na prepihu, nazadnje dobil novo možnost

Maurizio Costantini j še trener Triestine, vendar je včeraj - po nedeljskem porazu - njegova usoda kar nekaj ur visela ni nitki, posledično se je majal stolček tudi kondicijskemu trenerju Milošu Tulu. Vse do poznih večernih ur je celo kazalo na odstavitev. V popoldanskih urah so si sledila razna srečanja med vodstvom društva in igralci, športnim vodjo Robertom Gradello ter celo navijači. V poznih večernih urah se je nato šele začel odločujoči sestanek med predsednikom Andreo Puglio in ostalimi lastniki kluba (družina Cergol in Zampaninjev predstavnik Daniele Vidali), da bi analizirali situacijo, naposled pa so se odločili, da dajo Costantiniju še eno možnost. »Ugotovili smo, da med igralci in trenerjem ni trenj, zato Costantini ostaja trener, če pa bodo v nedeljo spet igrali kot nazadnje, se bomo morali spet sestati.

Costantini se je znašel v težavah po nedeljskem domačem porazu proti Estegu. Nastop Triestine je bil namreč pod vsako kritiko. Godeas in soigralci so igra-

li popolnoma pasivno. Takoj je bilo jasno, da so bili nasprotniki bolj motivirani. Prevladali so v vsakem dvoboju ena proti ena, bili vsakič prej na žogi in zlasti na sredini igrišča, to se pravi v osrčju igre, so imeli popolno premoč. A najbolj zaskrbljujoče je bilo, da so (bivši?) Costantinijevi varovanci tavalili po igrišču, kot da bi se slučajno znašli in se med sabo spoznali šele v nedeljo na Roccu; se nikoli prej videli v življenju, kaj šele trenirali skupaj. Zgovoren je podatek, da je Triestina v devetdesetih minutah le enkrat streljala v nasprotnikova vrata in še to po zaslugi prostega strela, ne pa grajene akcije. Le obrambe Franceschina so Triestini omogočile, da je obdržala začetni 0:0, a v 88. minuti je prava packarija obrambe (glavni krivec Stentardo) omogočil Estegu, da je zadel za povsem zaslužen zmago.

Negativna serija se nadaljuje tudi za tržiški UFM, ki je moral tokrat priznati premoč vodilnega Giorgioneja, ki je Zorattijeve varovance premagal po zaslugi avtogola v prvem polčasu. (I.F.)

## Birsa med boljšimi

MILAN - V nedeljskem derbiju 4. kroga A-lige je Napoli v gosteh premagal Milan, Valter Lissa pa je bil v dressu poraženec (spet je igral od začetka in vse do 56. min.) eden redkih, ki si je prislužil pozitivno oceno. Sassuolo je kar s 7:0 izgubil proti Interju, Jasmin Kurtić pa je bil edini, ki je za to moštvo igral dobro.

Vrstni red: Roma in Napoli 12, Inter, Fiorentina in Juventus 10, Livorno in Torino 7, Lazio in Verona 6, Cagliari 5, Milan, Udinese, Genoa in Chievo 4, Atalanta 3, Bologna, Sampdoria in Parma 2, Catania 1, Sassuolo 0.

Prvenstvo se bo nadaljevalo že v sredo, Udinese pa bo tekmo proti Genoi odigral že drevi ob 20.45.

## V Trstu tudi Inter?

CAGLIARI - Vse kaže, da Cagliari domače tekme proti Interju prihodnje nedelje še vedno ne bo mogel igrati na Sardiniji. Za igranje na stadionu Sant'Elia še vedno nimajo ustreznih dovoljenj. Skoraj gotovo bo torej tekma v Trstu.



## V SOBOTO TRI TEKME

V prihodnjem krogu bodo kar tri ekipe naših društev igrale že v soboto. Tekma kroga v okviru promocijske lige bo v Križu, kjer bo domača Vesna (na sliki KROMA) gostila tržaški Trieste Calcio. Zanimiva tekma se obeta tudi v 1. AL. Trebenski Primorec bo v gosteh (Ulica Petracco pri Svetem Sergiju v Trstu) igral proti solidni Costalungi, ki ima enako število točk na lestvici. v 3. AL pa bo Mladost pred domačim občinstvom gostila Fiumicello. Vse tekme bodo ob 15.30.

## BAZOVSKI DULENCI BOLJŠI OD GURENCEV ŠELE PO ENAJSTMETROVKAH

V športnem centru Zarje v Bazovici so se v soboto popoldne »spopadli« bazovski Gurenci in Dulenci (na sliki KROMA Dulenci v modrih dresih, Gurenci v rdečih), to se pravi vaščani iz zgornjega in spodnjega dela vasi. Po regularnem delu se je tekma končala pri izidu 1:1. Nato pa so po kazenskih strelih zmagali Dulenci s 6:5. Komentator tekme je bil repenski »šovman« »MarUčelo« (Omar Marucelli), za tehnični komentar pa je poskrbel Marco Arduini. Strelca golov sta bila Fabio Spizdš (11-m) in Tognetti. Srečanje se je končalo ob prijetni družabnosti.



## ELITNA LIGA - Prvi poraz repenskega Krasa

# Obramba, kje si?

Usodna dva spodrsjlaja branilcev - Predsednik G. Kocman: »Vsekakor bi si zaslužili vsaj točko«

Zamujene priložnosti, dvomljive sodnikove odločitve, pa tudi (kot je priznal predsednik Krasa Goran Kocman) nezanesljiva obramba. Repenski Kras je po dveh uvodnih zmagah prvič letos »padel« in to na domačih tleh proti Manzaneseju, pri katerem igra nekdanji slovenski reprezentant (lani je igral pri Trevisu) Andrej Komac (v drugem polčasu je moral zaradi rdečega kartona predčasno zapustiti igrišče). »Začeli smo res dobro in smo hitro povedli s Kneževičem. Igrali smo dobro, povezano, nato pa prva hladna prha. Ob prvem resnem napadu je obrambna vrsta zaspa po odbiti žogi našega vratarja in gostujoči napadalec je usnje potisnil v mrežo. Tudi pri drugem голу obramba ni posredovala, kot bi bila morala. Nato smo v drugem polčasu igrali napadalno in smo se večkrat približali голу. Sodnik je zaradi nedovoljenega položaja razveljavil Kneževičev gol in v nadaljevanju ni dosodil vsaj dva kazenska strela. Sodeč po prikazani igri bi si zaslužili najmanj neodločen izid,« je nedeljski potek dogodkov orisal Krasov predsednik, ki je takole podrobneje analiziral nastop rdeče-belih: »Žal smo v fazi obrambe še premalo odločni. Nismo našli še prave variante. Tokrat sta igrala izkušena Žlogar in Arcaba, ki pa sta bila pod pritiskom hitrih napadalcev. V zadnjih krogih prejemamo gole prepočeni. Trener Župan bo moral ukrepati.«

Kras bo v prihodnjem krogu igral v Korenu proti domačemu Virtusu Corno. Po treh krogih pa se že vidi, kdo bodo Krasovi konkurenti za vrh lestvice: Azzanese, San Daniele (oba še s polnim izkupičkom) in Gradisca. (jng)

Tako je kapetan Krasa Radenko Kneževič v prvem polčasu dosegel gol z glavo, kar pa ni zadoščalo za novo zmago

KROMA



3. krog je bil za Kras usoden tudi pred dvema letoma, ko so v nadaljevanju rdeče-beli osvojili 1. mesto v elitni ligi. Takrat so izgubili proti ekipi Ufm (prav tako doma z 2:1). Tudi pred dvema sezonama so v 4. krogu, podobno kot čez pet dni, gostovali v Korenu. Virtus je zmagal s 5:4. Kako pa bo v nedeljo?

## 3. amaterska liga: za uvod zmagi Gaje in Mladosti

V uvodnem krogu 3. amaterske lige sta Gaja in Mladost začeli z zmagami s klasičnim 2:0 (oboje v gosteh). Obe moštvi nista imeli lahkega dela. Gajevci so v kraju Villanova dello Judrio zmagali z goloma Maniaja in Aljaža Miliča, ki je je moštvo okrepil med poletno kupoprodajno borzo. Po treh porazih v deželni pokalu je prvo zmago v novi sezoni vknjižila doberdobska Mladost, ki je v Zdravščini premagala Soranzio (lanski trener Mladosti) Poggio. Prvi polčas je bil izenačen. V drugem polčasu je imelo doberdobsko moštvo več od igre in v 22. minuti povedlo z Erosom Kogojem, pri tem pa je nerodno posredoval domači vratar, ki se mu je žoga izmuznila iz rok in končala v mreži. V 33. minuti je Mladost dosegla drugi zadetek: v polno je zadel Vižintin po Peričevi podaji. Primorje je bilo v prvem krogu prosto.

## 1. AMATERSKA LIGA - »Hat trick« (tri zmage) ekip naših društev

# Breg s polnim izkupičkom

Gol Jara Martinija je odločil občinski derbi pri Domju - Tudi Primorec prepričljivo

V 1. amaterski ligi pravzaprav tretja zaporedna zmaga Brega ni nobeno presenečenje. Brežani so resda novinci v ligi. Trener Lorenzo Cernuta pa ima že uigrano ekipo, ki je sad dolgoletnega dela in truda bregovih odbornikov, na čelu z načelnikom nogometne sekcije ŠD Breg Giulianom Prasljem. »Plavi« so v nedeljo na občinskem derbiju z Domiom osvojili vse tri točke. Odločilni zadetek je v prvem polčasu dosegel Jar Martinij, ki je v uvodnem delu prvenstva dokazal, da je že strelsko razpoložen. Bregovi navijači si od dolinskega napadalca čakajo, da bo nadaljeval v tem stilu. Brežani so v prvem polčasu igrali dobro in so si vodstvo povsem zaslužili. V drugem polčasu pa so nekoliko popustili in več od igre so imeli gostitelji, ki so bili večkrat nevarni. Bregova obramba pa je bila vedno na mestu, tako da se rezultat do konca ni več spremenil. Breg je tako v skupini C 1. AL edina ekipa, ki je zmagala na vseh treh tekmah.

Za elpo presenečenje so poskrbeli nogometaši Primorca, ki so si v gosteh »privoščili« Ponziano. Ekipa trebenskega društva je povedla že po petih minutah, ko je domačega vratarja premagal nekdanji nogometaš Krasa Menichini. V nadaljevanju

Dolinčan Jar Martinij (na arhivskem posnetku lani v dresu kriške Vesne) je pri Bregu dosegel že dva gola

KROMA



so gostje še naprej držali vajeti igre v svojih rokah, čeprav je tržaška ekipa reagirala. V 30. minuti je bilo že 2:0. Sodnik je gostom dosodil najstrožjo kazen, ki jo je uspešno izvedel Debernardi. V drugem polčasu se je igra v glavnem odvijala na sredini igrišča, Primorec pa je brez večjih težav ohranil vodstvo dveh zadetkov do konca

tekme in tako zaslužno še drugič zapored osvojil tri točke. Rdeče-beli so se tako usidrili na drugo mesto, skupaj s Costalungo in Cormonesejem. Prav proti Costalungi bodo igrali v soboto, znova v gosteh.

Sovodenjci so medtem že v soboto, kot smo poročali v nedeljski številki, s 3:0 premagali Isontino.

## ELITNA LIGA

## Kras - Manzanese 1:2 (1:2)

Strelec: v 15. Kneževič

Kras: Calligaro, La Pasquala (Petracci), Colavetta (Giordano), Capalbo, Arcaba, Žlogar, Spetič, Grujič, Kneževič, Maio (Giani), Corvaglia, trener Zupan.

Rdeč karton: v 59. Capalbo

**Ostali izidi:** Azzanese - Muggia 6:0, Gemonese - Tricesimo 1:0, Gradisca - Chions 0:0, Lumignacco - San Luigi 1:2, Rivignano - Cjarlins 2:0, San Daniele - Tolmezzo 2:1, Corno - Fontanafredda 1:3. **Vrstni red:** Azzanese in San Daniele 9, Gradisca 7, Fontanafredda, Gemonese, **Kras** 6, Chions, Rivignano, Manzanese, Corno 4, San Luigi, Tricesimo, Lumignacco 3, Tolmezzo 1, Cjarlins in Muggia 0. **Prihodnji krog:** Corno - Kras.

## PROMOCIJSKA LIGA

## Sevegiano - Vesna 0:4 (0:1)

Strelci: 38. Gianneo; 52. Muietan, 67. Dragosavljevič, 77. Muietan

Vesna: Carli, G. Kerpan, Rebula, Božič, Škrbina, Pin, Bubnich (Rossone), A. Kerpan, Maddalena (Dragosavljevič), Muietan, Gianneo (Del Torre), trener Zanuttig.

**Ostali izidi:** Isonzo - Valnatisone 0:1, Cerbignano - Ol3 0:2, Ronchi - Juventina 0:0 (v soboto), San Giovanni - Sangiorgina 1:1, Terzo - Torviscosa 0:5, Ts Calcio - Pro Romans 1:1, Zaulle - Torranese 0:2. **Vrstni red:** Torviscosa 9, Ol3 7, Torranese in **Vesna** 6, **Juventina**, Sangiorgina, San Giovanni 5, Pro Romans, Valnatisone, Ts Calcio 4, Cervignano, Sevegiano 3, Ronchi, Zaulle 2, Isonzo, Terzo 0. **Prihodnji krog:** Juventina - San Giovanni, Vesna - Ts Calcio (v soboto).

## 1. AMATERSKA LIGA

## Domio - Breg 0:1 (0:1)

Strelec: v 30. Martini

Breg: Daniel Daris, Suttora, Marturano (Cok), Coppola, Messi, Vianello, Denis Daris, Bertocchi, Martini (Ruschiti), Brunetti, Nigris, trener Cernuta.

Rdeč karton: v 78. Vianello.

## Ponziana - Primorec 0:2 (0:2)

Strelca: v 5. Menichini, 30. Debernardi iz 11-m

Primorec: Sokolic, R. Castrillon, A. Cappai, Mascarin, Lauro (Zugan), Debernardi, N. Cappai, Skolnik, Menichini, D'Avanzo (Lodi), Ruzzier (Castrillon), trener Biloslavo.

**Ostali izidi:** Begliano - Aquileia prel., Gradese - Cormonese 0:1, Mariano - Costalunga 0:5, Muglia - Turriaco 2:2, Pro Gorizia - Pieris 0:1, Sovodnje - Isontina 3:0 (v soboto). **Vrstni red:** Breg 9, Costalunga, **Primorec**, Cormonese 7, Pieris, Isontina 6, **Sovodnje** 5, Gradese 4, Domio, Mariano 3, Aquileia, Muglia 2, Turriaco, Pro Gorizia 1, Begliano, Ponziana 0. **Prihodnji krog:** Aquileia - Sovodnje, Breg - Gradese, Costalunga - Primorec (v soboto).

## 2. AMATERSKA LIGA

## Zarja - Piedimonte 5:0 (1:0)

Strelci: 23. Colasuonno; 48. avtogol, 59. Roviglio, 61. Roviglio, 75. Cermelj iz 11-m

Zarja: Persich, Jevnikar (Segulin), Divicaro, Carrese, Ferro, Noto, Roviglio, Pipan, Colasuonno (Bolognani), Bernobi (Sambo), Cermelj, trener Pocco.

**Ostali izidi:** Alabarda - Campanelle 0:2, Aurisina - San Canzian 2:4, Montebello - S. Andrea 1:2, Moraro - Azzurra 1:1, Romana - Sistiana 2:1, Sagrado - Centro Sedia 1:1, Villesse - Roianese 4:0. **Vrstni red:** **Zarja**, S. Andrea 9, Campanelle, Villesse 6, Azzurra 5, Montebello, Moraro, Romana, Sistiana, San Canzian, Centro Sedia 4, Alabarda, Sagrado 3, Roianese 1, Aurisina, Piedimonte 0. **Prihodnji krog:** Alabarda - Zarja.

## 3. AMATERSKA LIGA

## Villanova - Gaja 0:2 (0:1)

Strelca: v 20. Maniā; 75. Milič

Gaja: A. Klun, Asselti, Rossone, Gargiuolo, Bernetti, Missi, Jankovič (T. Klun), Pečar, Mania (Milič), Ghezzi, Vrše (Cerkvenic), trener Di Summa.

## Poggio - Mladost 0:2 (0:0)

Strelca: v 67. E. Kogoj, 78. Vižintin

Mladost: Devetak, Bagon, Patessio, Magaglio, Buffolin, Bressan, E. Kogoj, Marušič (Tison), Cadez (Vižintin), M. Peric, Scarabot, trener Vittorelli.

**Ostali izidi 1. kroga:** Lucinico - Cgs 3:3, Opicina - Ruda 0:2, Fiumicello - Chiarbola 2:1, Staranzano - Audax 0:2, Primorje je bilo prosto. **Prihodnji krog:** Gaja - Lucinico, Mladost - Fiumicello (v soboto), Audax - Primorje.

**STRELCI EKIP NAŠIH DRUŠTEV - 3:** Muietan (Vesna), Cermelj (1 11-m, Zarja); **2:** Kneževič, Grujič (2 11-m), Tragoni (Juventina), Martini (Breg), Černe (Sovodnje), Colasuonno, Roviglio (Zarja).

primorski\_sport

facebook





KOŠARKA - Po Memorialu Tavčar in pred začetkom deželne C-lige

# Breg z odlično peterko

Začetek prvenstev so naglo bliža tudi za naša vodilna košarkarska moštva. Medtem ko ima Jadran še slaba dva tedna časa, da se pripravi na začetek državne divizije C (a je v soboto igral že zelo dobro), se za Breg in Bor Radenska pripravljalo obdobje hitro izteka. Prvi krog v deželni C-ligi bo namreč že konec tedna v Lignanu, kjer bo deželna zveza tudi letos organizirala tako imenovani Basket day z vsemi ekipami, teh je letos kar 18, na kupu.

Sobotni derbi za 3. mesto v okviru 20. memoriala Borisa Tavčarja, ki sta ga organizirala SZ Bor in pokojnikova družina, je potrdil to, kar je v košarkarskih krogih znano: da ima Breg tudi letos močno postavo, še močnejšo začetno peterko kot lani, v katero sodita letos tudi izkušena Metz in Spigaglia, ki bi lahko (kot še kak drugi igralec dolinskega kluba) mirno igrala v višji ligi. Trener Walter Vatovec poleg na njiju, na Kosa, Semca Grimaldija in Ciglianija (ko bo okreval), resno računa tudi na perspektivnega Luco Gellenija (letnik1997), ki je proti Boru igral praktično ves čas in je zelo visok zunanji igralec, kakršnega redko kdaj vidiš v naših ekipah. Če sploh kdaj.

Bor Radenska, ki ga letos vodi Dean Oberdan, je še pravo gradbišče. Čeprav manjka do prve prvenstvene tekme le še nekaj dni seznam igralcev še ni popoln. Trenutno jih imajo le deset, vključno z mladinci. Nekateri, ki so igrali v soboto, na primer Pizziga in Vittori, ne pridejo v poštev. Redno z ekipo trenirata tudi Miko Madonia in Peter Sosič, doslej pa še nista igrala in še premlevata, kaj bi. Dobro se je v moštvo vključil Niko Daneu. Predsednik KK Bor Bruno Kneipp je povedal, da so trdno odločeni omogočiti igranje čim večjemu številu svojim, domačim igralcem. Takšna je bila si-

Družina Tavčar je ob 20-letnici Memoriala poklonila priznanje KK Bor. Predsedniku Brunu Kneippu ga je izročil Borisov brat Aleksij. Odslej se bo memorial preimenoval v Turnir Borisa Tavčarja

SLOSPORT.ORG



cer želja tudi v preteklih sezonah, a so morali nato v ekipo med samim prvenstvom vnovič vključiti kakšnega veterana, sicer bi tvegali izpad iz lige. Čeprav ni še jasno, kakšna bo raven letošnjega prvenstva (ob močnih bo tudi nekaj pomlajenih ekip, pravi Kneipp), ta nevarnost obstaja tudi letos. Drugače bi morda bilo s Sosičem in Madonio na igrišču. Z Borom trenira tudi nekdanji profesionallec Palombita, ki je prost igralec, vendar še čaka na kakšno ponudbo.

A. Koren

## K2 sport: znani polfinalisti

**Sinoči:** Breg - Bor Radenska 49:66 (12:15, 21:16, 12:17, 4:18). **Breg:** Coretti, Gregori, Gelleni 6, Crismani 8 (2), Semec 2, Mattiasich 4, Kos, Grimaldi 18, Spigaglia 11 (2). **Bor:** Bole 22 (3), Kocijančič 4, Daneu, Crevatin 9 (1), Contento15 (1), Albaese, Bocciai 4, Favretto 2, Vittori 2, Pertot 4, Pizziga 4. **Ostali izidi:** Ajdovščina - Fogliano 69:65. **Danes, polfinalne:** 19.00 Ardita - Ajdovščina; 21.00 Jadran - Bor.

## ODBOJKA Olympia preizkusila več variant

V okviru priprav na deželno C-ligo je združena ekipa Olympia v nedeljo nastopila na troboju v lastni režiji, v Gorico pa povabila ekipo iz B2-lige Casalserugo, ki jo letos trenira nekdanji selektor reprezentance FJK (in tudi trener Olympia) Antonio Casarin, ter Gemono, ki je po lanskem izpadu iz B2-lige še bolj pomladila svoje vrste. Troboj je osvojil Casalserugo, ki bo že v 2. krogu B2-lige nasprotnik Sloge Tabor. Moštvo iz Veneta je zelo mlado, ima le enega starejšega igralca, v Gorici pa je oba nasprotnika premagal predvsem zaradi močnejšega napada. Za Olymno je bil turnir zelo koristen, trener Marchesini je preizkusil različne postave, manjkala sta bolna Magajne in Terpin, dopoldan ni igral Pavlovič, popoldan pa Černic. Na centru se je preizkusil tudi Lavrenčič, morda bo to morala biti njegova vloga tudi v ligi, saj vse kaže, da na Masi-ja zaradi zdravstvenih težav etos ne bodo mogli računati.

Izidi nedeljskega troboja: Olympia - Casalserugo 1:3 (20:25, 24:26, 25:18, 21:25); Casalserugo - Gemono 3:0 (25:19, 25:23, 25:17); Olympia - Gemono 3:0 (25:18, 25:19, 27:25)

JADRANJE - Državna Trofeja Kinder za optimiste

## Popolno zmagoslavje Tineja Sternija (TPK Sirena)

Jadralac TPK Sirena Tinej Sterni je v Pescari zmagal tudi na peti in zadnji državni regati Trofeje Optimist Italia Kinder + Sport 2013. V petih državnih etapah je Tinej osvojil dve skupni prvi (Marina di Carrara in Pescara) in dve drugi mesti (Bracciano in Malcesine), z odbitkom prve etape v Neaplju, na kateri ni nastopil, in tako suvereno osvojil skupno kadetsko lestvico Trofeje Optimist Italia Kinder + Sport z nad tristo tekmovalci iz cele Italije. Uvrstitev predstavlja za TPK Sirena izjemen uspeh, ki krona nadve uspešno sezono, v kateri je bil Tinej Sterni na vseh nastopih na sedmih državnih in mednarodnih regatah vedno na zmagovalnih stopničkih.



Dvodnevne regate v Pescari se je udeležilo skupno pet optimistov TPK Sirena, dva juniora in trije kadeti. Skupno je nastopilo dvesto jadralcev iz cele Italije. Prvi dan regat se je odvijal v lahkem vetru, regate pa so bile zelo zahtevne zaradi močnega toka, drugi pa v srednjem vetru z zelo visokim valom. Poleg Tineja se je med kadeti izkazala predvsem Elisa Manzin, ki je osvojila skupno 10. mesto in 2. mesto med deklicami. Marko Sancin pa je zasedel končno 56. mesto med 96 kadeti. Med juniorji pa se je solidno uvrstila Petra Gregori, ki je bila še po prvem dnevu v prvi dvajseterici. Dobro se je izkazal tudi Leonardo Glavina, ki je končal na 43. mestu.

ORIENTACIJSKI TEK - Prvenstvo Slovenije

## Andraž De Luisa zmagoval kot za stavo

Tekmovalci Gaje v orientacijskem teku Andraž De Luisa (v sredini na sliki), ki v Sloveniji brani barve Orientacijskega kluba Azimut, je v nedeljo v Črnem Vrhu nad Idrijo osvojil naslov državnega prvaka v sprintu v kategoriji do 16 let. Zjutraj je bilo v Črnem Vrhu državno prvenstvo Slovenije na kratkih progah - sprint, popoldne pa osma in zadnja etapa Slovenske orientacijske lige 2013 (SOL8). De Luisa je zmagal na obeh tekmah, s peto zaporedno zmago in s polnim izkupičkom 125 točk zaključil prvo mesto na lestvici SOL 2013 v kategoriji M16, ki si ga je sicer zagotovil že z zmago na sedmi etapi (SOL7) v Dobenu pri Trzinu pred dvema tednoma.



De Luisa je junija na Rogli že osvojil tudi naslov državnega prvaka na dolgih progah.

MLADINSKI NOGOMET

## Soliden začetek

Sicer samo na Tržaškem, na Goriškem Juventina in Sovodnje KO

### DEŽELNI MLADINCI

**Sant'Andrea San vito - Kras 1:0 (1:0)**

Kras: Karan, Messina (Simeoni), Miniussi, Costa, Castellani, Ridolfi, Krizman, Drioli, Laine, Vescovi (Petracci), Caselli.

V prvem krogu deželnega prvenstva mladincev je Kras v soboto tesno izgubil proti tržaški ekipi, ki je povedla že v uvodnih minutah. Rdeče-beli so sicer reagirali. V nadaljevanju tekme so zadeli vratnico, toda niso povsem blesteli, tako da so na koncu ostali praznih rok.

**Ostali izidi:** Gradisca - Ts Calcio 1:3, Muggia - San Luigi 0:3, Ronchi - S. Giovanni 1:2, Zaule - Romans 2:1, Isonzo je bil prost. **Prihodnji krog:** Kras - Gradisca.

### DEŽELNI NARAŠČAJNIKI

**San Giovanni - Kras 0:0**

Kras: Paoli, Jurc (v 41. Janković), Feritoia, Procacci, Žerjal, Košuta, Selaković, Gherinich, Kocman, Milosevič, Tagliatella (v 69. Faidiga); L. Gregori, P. Gregori, Suppani. Trener: Andrej Pahor.

Krasova ekipa deželnih naraščajnikov, potem ko je bila v prvem krogu prosta, je v nedeljo opravila krstni nastop in solidnemu nasprotniku odščitnila točko. Varovanci trenerja Andreja Pahorja so začeli zelo dobro in nasprotnika potisnili na njegovo polovico. Večjih priložnosti za gol sicer niso ustvarili, saj je bila tekma vseskozi izenačena. Najlepšo priložnost so imeli gostitelji, ki bi kmalu izkoristili napako obrambe nogometašev Krasa. Še dobro, da so domači igralci zadeli vratnico. Rdeče-beli so bili na nasprotni strani nevarni predvsem iz prostih strellov. V drugem polčasu so gostitelji pospešili ritem in so se večkrat nevarno približali Paolijevim vratom. Vratar Krasa je nekaj res dobrimi posegi preprečil najhuje. V drugem polčasu so Pahorjevi varovanci imeli dve lepi priložnosti za gol, toda prej Tagliatella in nato Selaković nista bila natančna.

**Ostali izidi:** Muggia - Ronchi 2:6, Ts Calcio - Ufm 2:2, S. Andrea je bil prost. **Prihodnji krog:** Kras - Muggia

### Na Goriškem

**Juventina - Pro Romans 0:1 (0:0)**

Juventina: Ferro (De Bianchi), Komjanc, Markovič, Visintin (Marchesini), Clancis, De Fornasari, Vidoz (Karič), Musto, Milanese (S. Antonini), Waccher (Cadeddu), M. Antonini. Trener: Surace.

Rdeč karton: Vidoz.

Naraščajniki Juventine so v pokrajinskem prvenstvu začeli s porazom proti Romansu, ki je zelo solidna ekipa. Gostje so zmagoviti gol dosegli v zadnjem delu tekme. Pred tem je Vidoz zgrešil kazenski strel in je nato moral zapustiti igrišče zaradi rdečega kartona.

V nedeljo so igrali tudi **Sovodenjci**, ki so s 6:2 (3:1) v gosteh izgubili proti Cormoneseju.

### NAJMLAJŠI

**Na Tržaškem**  
**Montebello Don Bosco - Kras 1:9 (0:5)**

Strelci: Majcen 3, Davide' 2, A. Malalan 2, Niro 2

Kras: Peroša, Calzi, Naberger, Curri, Dekovich, A. Malalan, N. Malalan (Suppani), Majcen, Davide', Miro, Calderola (Carli).

V pokrajinskem prvenstvu najmlajših (U14) je Kras začel na najboljši način, saj je visoko in zaslužno premagal Montebello Don Bosco. Nogometaši Krasa so prikazali lepo igro in vsi so dali vse od sebe.

**Ostali izidi:** Cgs - San Canzian 4:1, Domio - Opicina 7:0, Sistiana - Staranzano 1:5, Zaule - Triestina 0:5. **Prihodnji krog:** Kras - Cgs.

### Na Goriškem

Najmlajši **Sovodenjci** so v prvem krogu goriškega pokrajinskega prvenstva na domačem igrišču visoko izgubili proti Isontini. Končni izid je bil 7:1. Gostje so že po prvem polčasu vodili s 4:0. **Juventina** pa tokrat ni igrala, ker so predstavniki goriške Azzurre zaprosili, da bi tekmo preložili na kasnejši datum.

NAJDI NAS NA FACEBOOKU

primorski\_sport





## VREMENSKA SLIKA

Vremenska napoved  
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije  
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER  
Temperatura zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.

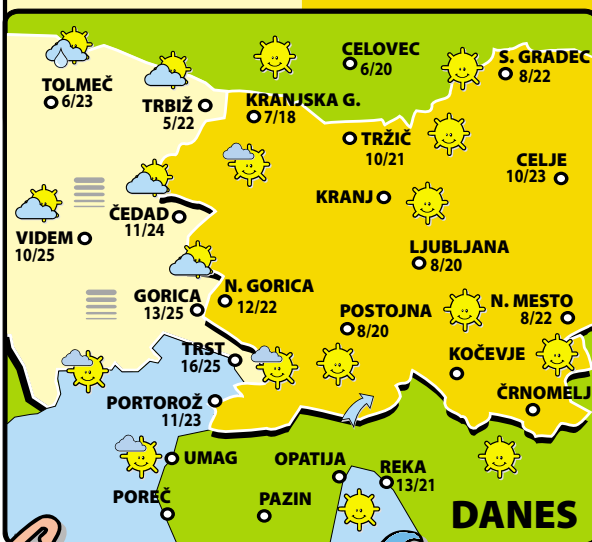
Nad našo deželo se zadržuje antiklon; v višinah do teka tople in suh zrak. V prizemlju pa z jugozahodnim tokom priteka nekoliko bolj vlažen zrak. Jutri bomo pod vplivom šibke vremenske fronte.

Povsod po deželi bo sončno ali pretežno jasno vreme. Zjutraj zlasti v nižinah ni izključeno nekaj megle ali slabše vidljivosti. Čez dan je v pasu od obale do predalpskega sveta možna nizka oblačnost.

Večinoma jasno bo, zjutraj in del dopoldneva bo po nekaterih nižinah megla ali nizka oblačnost. Proti večeru se bo v zahodnih krajih zmerno pooblačilo. Ponekod bo popoldne zapihal jugozahodnik.

Jutri bo v dolinah in predalpskem svetu najverjetneje oblačno. Ponekod bo rahlo deževalo ali rosilo. Ob morju in v Alpah bo več sončnega vremena.

Jutri bo prehodno nekaj več oblačnosti. Zjutraj bo ponekod po nižinah megla. Čez dan bo zapihal jugozahodni veter. V četrtek bo sončno vreme.



**DOLŽINA DNEVA**  
Sonce vzide ob 6.54 in zatone ob 18.59  
Dolžina dneva 12.05

**LUNINE MENE**  
Luna vzide ob 21.46 in zatone ob 13.03

**NA DANAŠNJI DAN**  
1933 – Zjutraj so v večjem delu Slovenije izmerili zelo veliko štiridnevno (96-urno) višino padavin, že dan prej pa so nastopile hude poplave v osrednji in južni Sloveniji. V Kamniški Bistrici so namerili 358 mm, v Postojni 321 mm, v Soči pri Bovcu 301 mm in v Sodražici pri Ribnici 292 mm.

**KLIMOVANJE**  
Danes: ob 4.58 najnižje -22 cm, ob 11.27 najvišje 37 cm, ob 18.24 najnižje -32 cm.  
Jutri: ob 0.13 najnižje 11 cm, ob 5.15 najvišje -13 cm, ob 11.43 najnižje 29 cm, ob 19.10 najvišje -25.

**MORJE**  
Morje je skoraj mirno, temperatura morja 21,1 stopinje C.

**TEMPERATURE V GORAH °C**  
500 m ..... 22      2000 m ..... 9  
1000 m ..... 16      2500 m ..... 6  
1500 m ..... 13      2864 m ..... 3  
UV indeks bo sredi dneva v krajih z jasnim vremenom po nižinah do 5 in v gorah 5,5.



## Gladovna stavka članice skupine Pussy Riot

MOSKVA – Članica ruske punk skupine Pussy Riot, Nadežda Tolokonnikova je včeraj začela gladovno stavko. S tem želi izraziti protest proti grožnjam s smrtjo, ki naj bi jih bila deležna v zaporniški koloniji, kjer prestaja kazen, ter proti tamkajšnjim pogojem, ki jih je opisala kot suženjsko delo. V pismu, ki ga je poslala medijem, je naslikala grozljivo sliko življenja v kazenski koloniji v Mordoviji, kjer naj bi zapornice morale delati po 17 ur dnevno in prestatati številne zlorabe. Spanja naj bi imele na voljo le štiri ure na dan. Kot zatrjuje 23-letna mati, ki služi dveletno zaporno kazen zaradi performansa proti ruskemu predsedniku Vladimirju Putinu v cerkvi v Moskvi, bo odklajnala hrano, dokler je ne premestijo v drug zapor.

## Kapitan Schettino vali krivdo na krmarja in na družbo Costa



GROSSETO – V italijanskem mestu Grosseto se je včeraj po poletnem premoru nadaljuje sojenje kapitanu ponesrečene križarke Coste Concordie. Francesco Schettino ob prihodu v gledališče, ki služi kot sodna dvorana, ni govoril z novinarji, njegovi odvetniki pa želijo, da bi na ladjo, ki so jo pred dnevi dvignili v pokončni položaj, poslali ekipo strokovnjakov. Schettino, ki si je v Italiji zaradi pobege s potapljačice se ladje prislužil naziv »kapitan strahopetni«, naj bi preblizu obale zapeljal zaradi posebnega pozdravnega manevra. 52-letni kapitan vztraja, da je glavni krivec krmar, svoj del krivde oa bi morala prevzeti tudi lastnica ladje, družba Costa Crociere.

## Literarni natečaj Založništva tržaškega tiska

# Po koncu začetek

## Recept za srečo

Ze od nekaj nisem marala pogovorov. Nekaterih nisem nikoli razumela, drugi so se mi zdeli čudni. Še najbolj mi je bila všeč izpeljanka pogovora, ki sem si ga izmislila sama: Kdor visoko leta, vidi dlje. Le da se ga nikoli nisem držala. Vedno sem trdo padla v kruto realnost; prav tako, kot je rečeno v originalnem pogovoru.

Obstaja pa pogovor, ki mi je šel vedno neskončno na živce.

Vsak je svoje sreče kovač.

Ja, pa kaj še.

Učila sem se za izpit kot nora, a ker je imela profesorica slab dan, ni slučajno nisem dobila dobre ocene.

Izgubila sem službo in se lotila kovanja svoje sreče s pisanjem na stotine prošelj. Aha, nova zaposlitev se je našla šele čez leto dni in čez desetine zavrnitev.

Upoštevala sem vsa pravila dobrih prošelj in vložila ves trud v moj najboljši nastop na razgovorih.

Iskala sem partnerja. Idealnega seveda. No ja, o tem bi zmogla napisati mnogo zgodb, kakor tudi o tem, na kaj vse sem še poskušala vplivati s svojo srečo.

Toliko o tem prelepem slovenskem pogovoru...

Potem pa je prišel še en večer in še ena noč mojega samopomilovanja. In takrat sem rami začutila lahen dotik: kot bi nekdo z majcenimi nožicami bral ob mojo desno ramo.

»Ampak veš, ta pogovor resnično drži,« mi je prišepnil zelo tih glasek naravnost v moje uho.

»Kateri pogovor misliš?« sem brez razmišljanja vprašala.

»Tisti o sreči. Vsak je sam svoje sreče kovač.«

»A da drži? No, za mene že ne. Naj se trudim kolikor se že hočem, me vedno znova postavi na drugo stran.« Prhnila sem in skušala odgnati bingljanje nožic in tih glasek kot nadležno oso.

»Pa vendar drži. Samo prave sestavine moraš najti.«

Tako nožice kot glasek so v tem trenutku izginili. Seveda niti za hip nisem verjela, da ni bila na delu zgolj moja bujna domišljija. Toda nekaj v meni je vrtalo. In ni prenehalo.

Ljubezen. Lepo stanovanje. Zdravje. Denar. Sanjske počitnice. Idealen mož. Bajna služba. Luksuz. Moč. Uspeh.

To so bili odgovori, ki sem jih dobila na moje vprašanje o tem, kaj je pravzaprav sreča.

Mar res?

Nisem se mogla strinjati. Super. Resnično. Vse to si seveda želim tudi sama, le kako ne? A me ni zadovoljilo. Nekaj je manjkalo. Nečesa v vseh teh odgovorih ni bilo. Toda česa?

Vse bolj se mi je zdelo, da se v vseh teh stvarih ne skriva sreča. To so želje, da; toda sreča? Tista trajna sreča, ki ne zlomi duha, ko ti požar uniči prelepo hišo, ko ti smrt ne utruga življenjskega partnerja, ko ti finančni zlom ne odnese donosne službe?

Hiša je zgolj varnost, ki jo začutiš. Potovanje ti za hip prinese duševni mir, a te povrne nazaj na točko, kjer si se že vseskozi nahajal. Moč je minljiva, zdravje ranljivo.

Potrebujem nekaj več. Potrebujem stalnico, ki bi jo nosila v sebi. Nekaj, česar se ne da odvzeti tako, kot dvig denarja iz hranilne knjižice.

Morda je imel glasek le prav. Morda potrebujem prave sestavine za to, da v sebi najdem nekaj več.

Nato pa sem končno le našla.

Recept za srečo.

Še malo, pa ga bom napisala za vas. Vem, da marsikomu recept ne bo všeč, pa saj vsaka jed ne ustreza vsakomur, mar ne?

Nekaterim se bo zdel recept preveč preprost, da bi lahko bil resničen. Toda dobre jedi ne potrebujejo vedno ostrih začinov.

Kakorkoli, vseeno vam priporočam, da si recept pripravite v vašo kuharsko knjigo. Morda ga boste kakšen dan uporabili, morda nikoli. Toda, saj veste: previdnost je mati modrosti, kajne?

Torej:

RECEPT ZA SREČO - NOHZ

Sestavine (naj vas ne premoti, da je sestavin pravzaprav zelo malo, so pa bistvene in dobre stvari niso nikoli boljše, če jih kompliciram):

– Nasmeh

– Objem

– Hvaležnost

– Zaupanje

Potrebna količina sestavin za recept: ni omejitve; vendar, saj veste, včasih se je modro držati rekla: več je boljše.

Sestavin ne morete kupiti v trgovini, lahko pa jih zamenjate. Recept je naslednji:

– **Zamenjajte jezo z nasmehom.** Namesto, da se jezite, ko vam prodajalka ponovno meče vaše stvari po pulu, se ji raje nasmehnite. Ko čakate v vrsti, se raje kot razjezite, nasmehnite. V jutranji gneči se preprosto na-

smehnite. Jeza na vse, kar vas spravlja ob živce vam ne bo pomagala, nasmeh pa bo pritegnil druge nasmehne. Ne boste mogli verjeti, kako hitro se nasmehi pričnejo vračati k vam nazaj. Ko jih boste zbrali dovolj, jih dodajte v lonec.

– **Objem je zamenjava za žalost.** Za začetek lahko objemete kar sami sebe. Ko boste najbolj žalostni, boste tu našli vsaj kanček tolažbe. Imejte se radi. Objemite sodelavko, sodelavca, brata, sestro, moža, ženo, otroke – kogarkoli. Imejte radi tudi druge, zakaj pa ne? Če mislite, da vas je kdo res preveč prizadel – ali veste, če morda v njegovih čevljih ne bi ravnali ravno tako (le čevlje sodi naj kopitar, še veste?)? Ko boste z obdarovanjem objemov dobili dovolj toplote – in to nedvomno boste – imate sestavino za vaš recept.

– **Hvaležnost namesto razočaranja.** Kolikokrat se vprašate, za kaj vse ste v svojem življenju hvaležni? In kolikokrat ste razočarani, ker nimate nečesa, kar želite? Ko pogledate okoli sebe, je vzrokov za hvaležnost toliko, da za ničesar drugega enostavno ni več prostora. Ste hvaležni, ko vam iz pipe priteče prijetno topla voda (ali bi se raje preselili nekaj sto let nazaj)? Veste, kaj imate, ko s pritiskom na stikalo prižgete vse vaše naprave, brez katerih sploh ne morete več živeti? Ste hvaležni za noge, ki vas nosijo? Se lahko po ulici sprehajate z dvignjeno glavo? Ste vsaj za silo zdravi? Ste hvaležni, ker niste lačni? Imate vsaj en cent v denarnici? Ko hvaležnost zamenjate z razočaranji, je sestavine dovolj.

– **Uporabite zaupanje namesto skrbi.** Le kolikokrat ste si že skrajšali noči ob razmišljanju na to, kaj vse bi se lahko zgodilo, a se je nato zgodilo čisto drugače, kot ste si zamišljali? Kolikokrat ste nič od tega, kar ste se bali, ni zgodilo? Zaupajte, da ste vedno točno tam, kjer morate biti in da se je tisto nekaj zgodilo točno zato, da so se lahko obrnila vrata na drugo stran. Pu-stite preteklost za seboj. Kar je bilo, je bilo. Z ničemer ne boste mogli zamenjati preteklosti, vendar pa lahko vedno, v vsakem trenutku, zamenjate sedanjost. Izhajajte iz tega trenutka zdaj in spremenite svojo prihodnost. Zbirajte zaupanje in vrzite sestavino v vaš lonec.

Čas kuhanja:

Zbirajte sestavine vsak trenutek, minuto, uro ali ves dan, najbolje vsak dan. Mešajte vse, kar ste nabrali. Večkrat, ko boste uporabili recept, več sreče se vam bo skuhalo.

Pa dober tek vam želim!

✂

PO KONCU ZAČETEK

Literarni natečaj Založništva tržaškega tiska

GLASUJEM ZA:

Recept za srečo

ŠIFRA:

Le soleil

Objavljeno v Primorskem dnevniku dne 24. septembra 2013

IME IN PRIIMEK \_\_\_\_\_

KONTAKT (telefon ali e-mail) \_\_\_\_\_

Odrezek pošljite na naslov Založništvo tržaškega tiska, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst ali oddajte v Narodni in študijski knjižnici v Trstu.